

Estetico & Benessere

CE

1370

ITA - ENG - FRA - SPA - DEU

ITALIANO	**Programmi per l'uso estetico & benessere**	**PAGE 3-9**
ENGLISH	**Programs for Aesthetic & Wellness use**	**PAGE 10-16**
FRANÇAIS	**Programmes à usage esthétique & bien-être**	**PAGE 17-23**
ESPAÑOL	**Programas de uso estético & bienestar**	**PAGE 24-30**
DEUTSCH	**Programme für Beauty & Wellness**	**PAGE 31-37**

ESPAÑOL	**Manual de usuario y programas para uso terapéutico**	**PAGE 38-58**
DEUTSCH	**Gebrauchsanweisung und Programme für den therapeutischen Einsatz**	**PAGE 59-79**

---------- ITALIANO ----------



Programmi Estetici-Benessere

PROGRAMMI

PROGRAMMA PATOLOGIA

PROGRAMMI TERAPEUTICI

01 ACNE
02 ACUFENI
04 ANTIRUGHE
07 ASMA BRONCHIALE
10 AZIONE ANTIAGE
13 BRONCHITE
14 CEFALEA
15 CELLULITE ARTI SUPERIORI
17 COLITI
19 DERMATITI
26 DOLORI MESTRUALI
30 EDEMA POSTFLEBITICO
31 EDEMA TIBIALE
32 EMATOMI
33 ENFISEMA POLMONARE
35 FARINGITE
36 FISTOLE
37 FLEBITI
38 FORMICOLIO
39 FOTODERMITI
42 FIBROMIALGIA
43 GASTRITI
44 GENGIVITI
45 GONARTROSI
47 HERPES SIMPLEX
48 HERPES ZOSTER
49 IMPOTENZA
50 IPOTENSIONE
52 LACERAZIONI DELLA PELLE
53 LARINGITE
54 LINFANGITE
55 LINFEDEMA

PROGRAMMA PATOLOGIA

56 LINFEDEMA POSTMASTEC
57 LOMBOSCIATALGIA
60 MORBO DI RAYNAUD
61 NEURALGIA AL COCCIGE
62 NEVRALGIE
63 NEVRITE
65 OTITE
66 PERIATRITE SCAPOLOMERALE
67 PIAGHE
68 POLIATRITE REUMATOIDE
69 POSTUMI DA RASCHIAMENTO
70 PROGRAMMA UNIVERSALE
71 PROSTATITE
72 PROSTATO - CISTITE
73 PSORIASI
75 RIGEN. TESSUTI CUTANEI
76 RINITI
79 SINUSITI
80 SMAGLIATURE
85 TONSILLITI
87 TRACHEO - BRONCHITE
88 TRAUMA ORECCHIO
89 ULCERA DA DECUBITO
90 ULCERA DUODENALE
91 ULCERA GASTRICA
92 VENE VARICOSE

PROGRAMMI LIBERI
DA 97 A 106
Per la programmazione dei programmi liberi vedi a pagina 15 del manuale terapeutico

INFORMAZIONI

*Per una maggiore efficacia di trattamento alternare sedute con diffusori/accessori **LF** a quelle con diffusori/accessori **HF.***
*La durata di tutti i programmi è di **45 minuti**.*

*Il **"PROGRAMMA UNIVERSALE" n. 70** ha una durata illimitata.*
Il trattamento si interrompe con lo spegnimento dell'apparecchio.

PATOLOGIA

ACNE

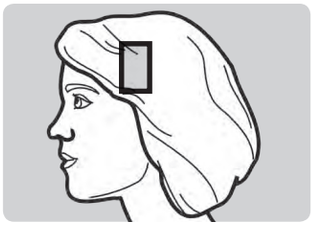
INTENSITÀ MAGNETICA LF	24 - 27 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	70 – 77 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	01



PATOLOGIA

ACUFENI

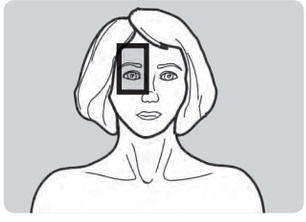
INTENSITÀ MAGNETICA LF	30 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	02



PATOLOGIA

ANTIRUGHE

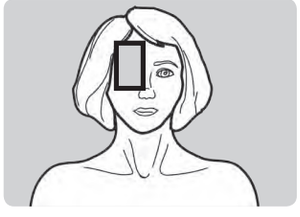
INTENSITÀ MAGNETICA LF	20 - 24 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	10 – 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	04



PATOLOGIA

ASMA BRONCHIALE

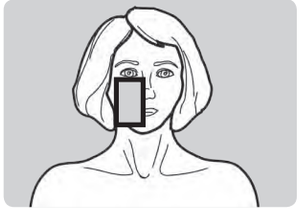
INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	63 – 67 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	07



PATOLOGIA

AZIONE ANTI - AGE

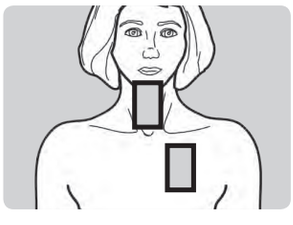
INTENSITÀ MAGNETICA LF	24 - 30 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	70 – 76 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	10



PATOLOGIA

BRONCHITE

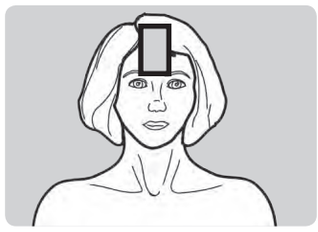
INTENSITÀ MAGNETICA LF	24 - 34 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	14 – 20 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	13



PATOLOGIA

CEFALEA

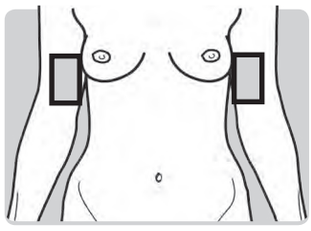
INTENSITÀ MAGNETICA LF	25 - 33 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	47 – 53 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMMA	14



PATOLOGIA

CELLULITE ARTI SUPERIORI

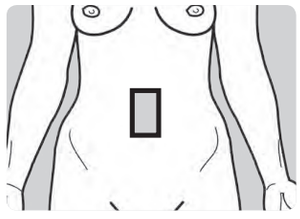
INTENSITÀ MAGNETICA LF	35 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 28 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	15



PATOLOGIA

COLITI

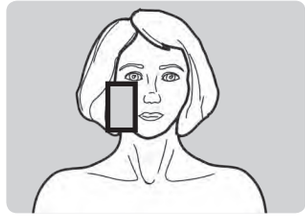
INTENSITÀ MAGNETICA LF	38 - 44 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	17



PATOLOGIA

DERMATITI

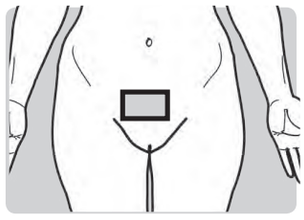
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	70 – 77 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	19



PATOLOGIA

DOLORI MESTRUALI

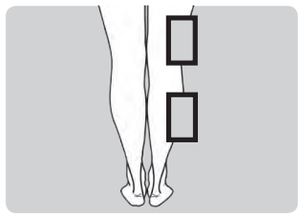
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	22 – 27 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	26



PATOLOGIA

EDEMA POSTFLEBITICO

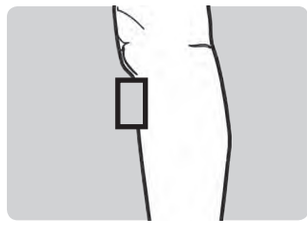
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	24 – 30 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	30



PATOLOGIA

EDEMA TIBIALE

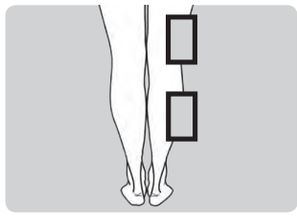
INTENSITÀ MAGNETICA LF	28 - 30 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	31



PATOLOGIA

EMATOMI

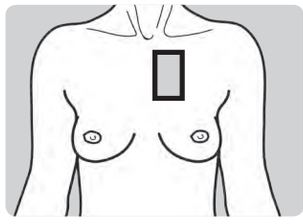
INTENSITÀ MAGNETICA LF	30 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	32



PATOLOGIA

ENFISEMA POLMONARE

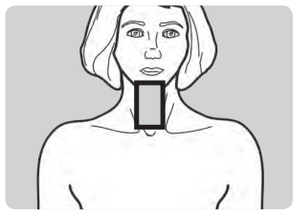
INTENSITÀ MAGNETICA LF	28 - 31 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	33



PATOLOGIA

FARINGITE

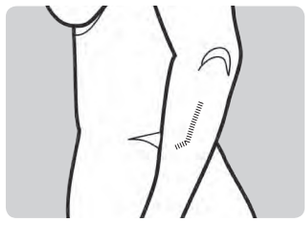
INTENSITÀ MAGNETICA LF	25 - 28 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	10 – 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	35



PATOLOGIA

FISTOLE

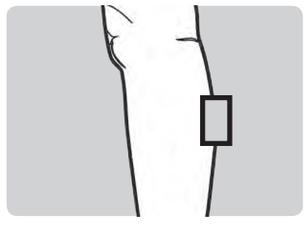
INTENSITÀ MAGNETICA LF	18 - 22 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	76 – 83 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	36



PATOLOGIA

FLEBITI

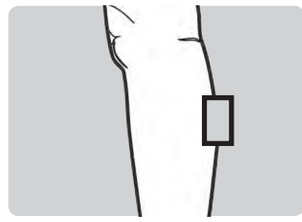
INTENSITÀ MAGNETICA LF	28 - 31 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	80 – 88 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	37



PATOLOGIA

FORMICOLIO

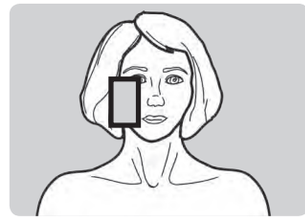
INTENSITÀ MAGNETICA LF	25 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	38 – 43 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMMA	38



PATOLOGIA

FOTODERMITI

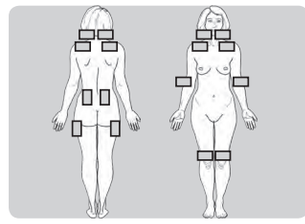
INTENSITÀ MAGNETICA LF	25 - 28 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	70 – 76 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	39



PATOLOGIA

FIBROMIALGIA

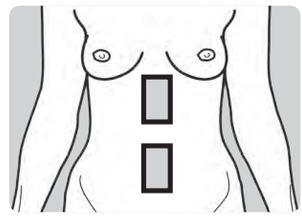
INTENSITÀ MAGNETICA LF	30 - 40 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	50 – 100 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	42



PATOLOGIA

GASTRITI

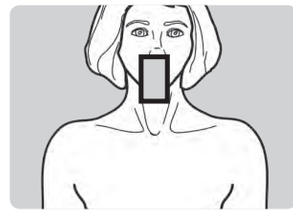
INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	50 – 56 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	43



PATOLOGIA

GENGIVITI

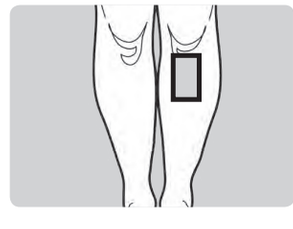
INTENSITÀ MAGNETICA LF	28 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	46 – 53 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	44



PATOLOGIA

GONARTROSI

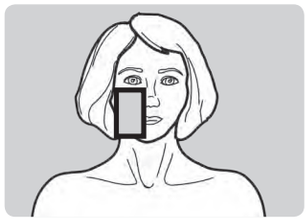
INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	50 – 56 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMMA	45



PATOLOGIA

HERPES SIMPLEX

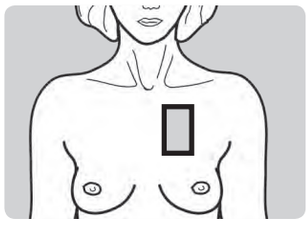
INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	24 – 30 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMMA	47



PATOLOGIA

HERPES ZOSTER

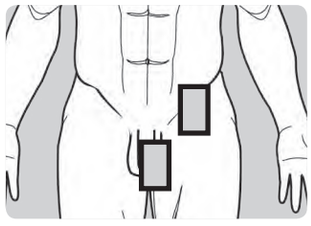
INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 44 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMMA	48



PATOLOGIA

IMPOTENZA

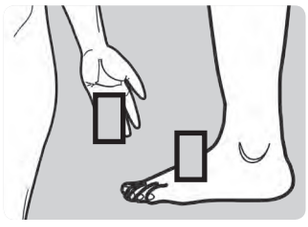
INTENSITÀ MAGNETICA LF	28 - 30 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	49



PATOLOGIA

IPOTENSIONE

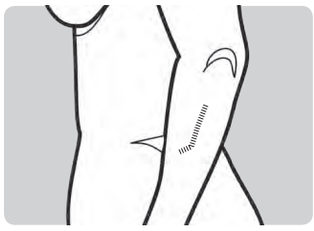
INTENSITÀ MAGNETICA LF	20 - 27 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	50 – 56 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	50



PATOLOGIA

LACERAZIONE PELLE

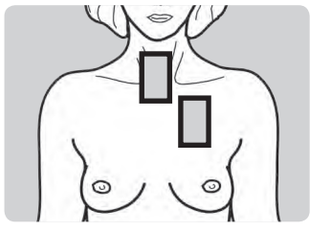
INTENSITÀ MAGNETICA LF	22 - 27 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	38 – 42 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	52



PATOLOGIA

LARINGITE

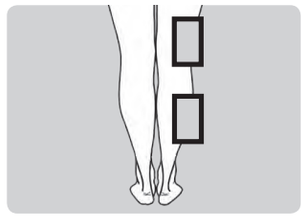
INTENSITÀ MAGNETICA LF	15 - 18 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	10 – 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	53



PATOLOGIA

LINFANGITE

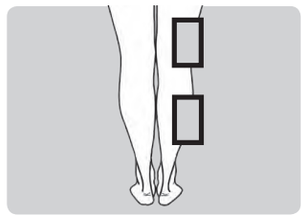
INTENSITÀ MAGNETICA LF	20 - 25 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	54



PATOLOGIA

LINFEDEMA

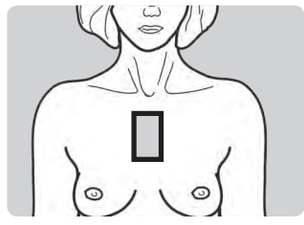
INTENSITÀ MAGNETICA LF	18 - 23 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	55



PATOLOGIA

FIBROMIALGIA

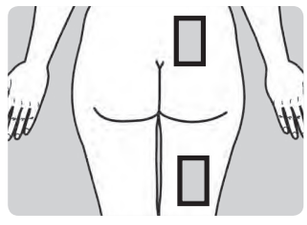
INTENSITÀ MAGNETICA LF	22 - 28 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	56



PATOLOGIA

LOMBOSCIATALGIA

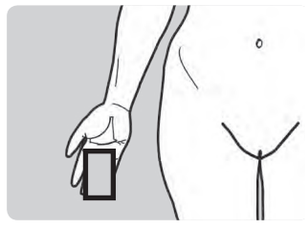
INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	40 – 46 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMMA	57



PATOLOGIA

MORBO DI RAYNAUD

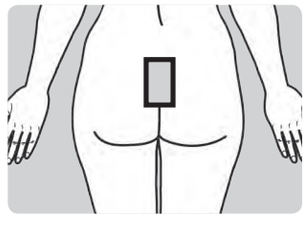
INTENSITÀ MAGNETICA LF	13 - 16 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	24 – 30 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	60



PATOLOGIA

NEVRALGIA AL COCCIGE

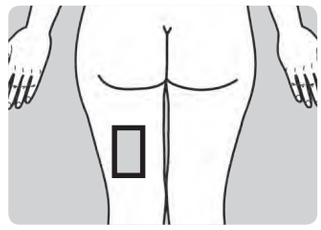
INTENSITÀ MAGNETICA LF	46 - 52 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	76 – 83 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMMA	61



PATOLOGIA

NEVRALGIE

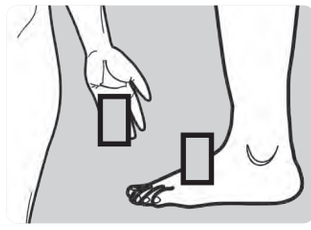
INTENSITÀ MAGNETICA LF	37 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	77 – 82 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMMA	62



PATOLOGIA

NEVRITE

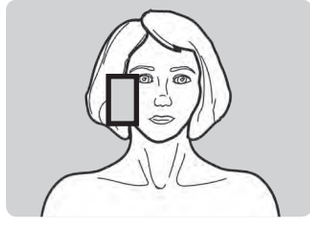
INTENSITÀ MAGNETICA LF	24 - 30 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	63



PATOLOGIA

OTITE

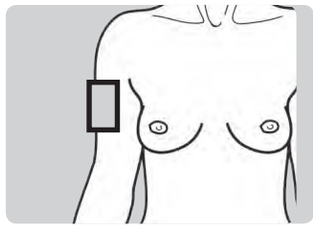
INTENSITÀ MAGNETICA LF	17 - 24 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	52 – 57 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	65



PATOLOGIA

PERIARTRITE SCAPOLOMERALE

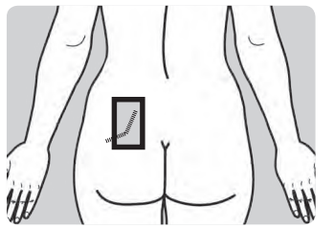
INTENSITÀ MAGNETICA LF	35 - 41 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	10 – 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMMA	66



PATOLOGIA

PIAGHE

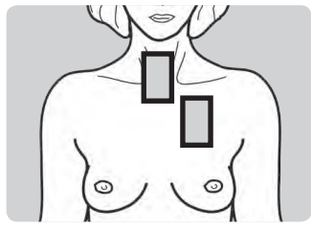
INTENSITÀ MAGNETICA LF	20 - 26 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	61 – 67 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	67



PATOLOGIA

POLIARTRITE REUMATOIDE

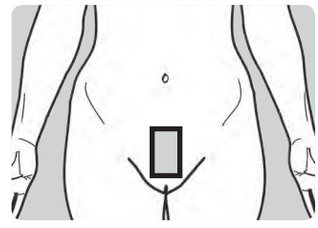
INTENSITÀ MAGNETICA LF	37 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	70 – 76 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	1000- 10000 Hz
PROGRAMMA	68



PATOLOGIA

POSTUMI DA RASCHIAMENTO

INTENSITÀ MAGNETICA LF	35 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	69



PATOLOGIA

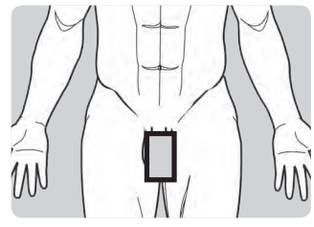
PROGRAMMA UNIVERSALE

INTENSITÀ MAGNETICA LF	20 - 50 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 80 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	70

PATOLOGIA

PROSTATITE

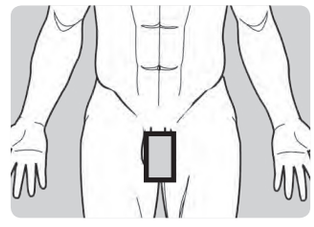
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	18 – 22 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	71



PATOLOGIA

PROSTATOCISTITE

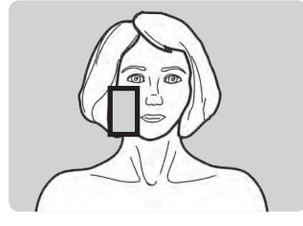
INTENSITÀ MAGNETICA LF	36 - 42 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	38 – 44 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	72



PATOLOGIA

PSORIASI

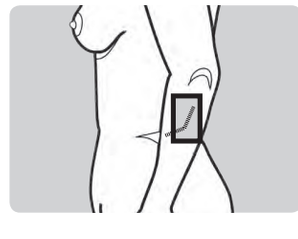
INTENSITÀ MAGNETICA LF	23 - 29 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	70 – 76 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	73



PATOLOGIA

RIGENERAZIONE TESSUTI CUTANEI

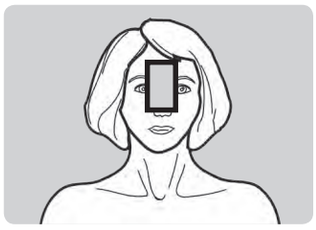
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	77 – 84 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	75



PATOLOGIA

RINITI

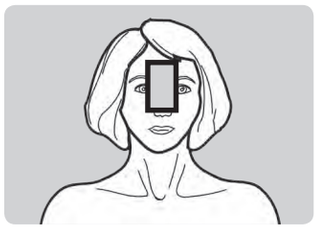
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 34 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	10 – 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	76



PATOLOGIA

SINUSITI

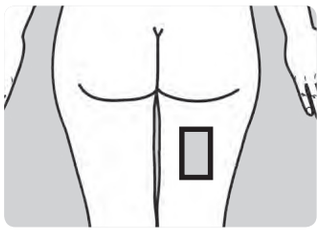
INTENSITÀ MAGNETICA LF	46 - 52 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	10 – 16 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	79



PATOLOGIA

SMAGLIATURE

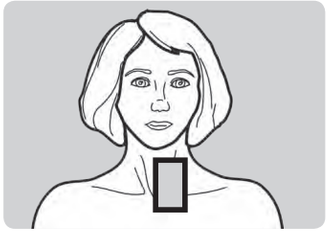
INTENSITÀ MAGNETICA LF	30 - 38 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	44 – 52 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	80



PATOLOGIA

TONSILLITI

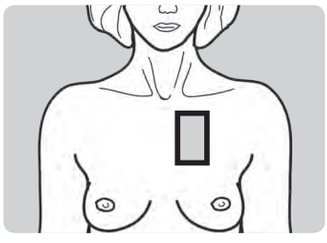
INTENSITÀ MAGNETICA LF	18 - 26 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	12 – 15 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	85



PATOLOGIA

TRACHEOBRONCHITE

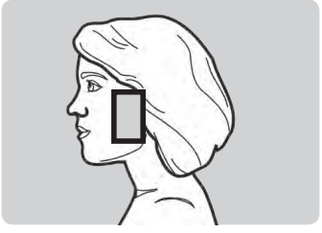
INTENSITÀ MAGNETICA LF	32 - 34 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMMA	87



PATOLOGIA

TRAUMA ORECCHIO

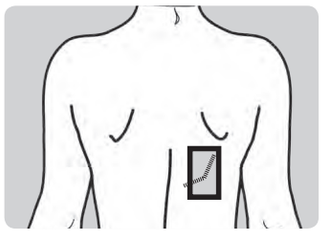
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500- 1000 Hz
PROGRAMMA	88



PATOLOGIA

ULCERA DA DECUBITO

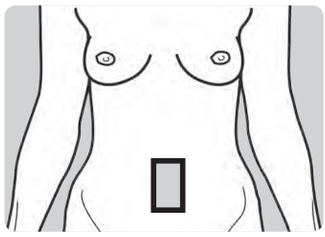
INTENSITÀ MAGNETICA LF	46 - 52 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	76 – 83 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	89



PATOLOGIA

ULCERA DUODENALE

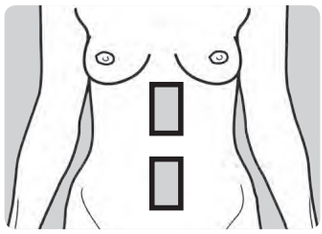
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 32 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	90



PATOLOGIA

ULCERA GASTRICA

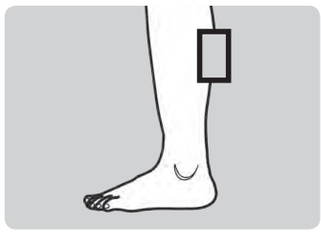
INTENSITÀ MAGNETICA LF	26 - 30 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	20 – 26 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	91



PATOLOGIA

VENE VARICOSE

INTENSITÀ MAGNETICA LF	18 - 27 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	42 – 48 Hz
FREQUENZA MAGNETICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMMA	92



---------- ENGLISH ----------



Programs for Aesthetic-Wellness use

PROGRAMS

EN

PROGRAM	PATHOLOGY
THERAPEUTIC PROGRAMS	
01	ACNE
02	TINNITUS
04	ANTI-WRINKLE
07	BRONCHIAL ASTHMA
10	ANTIAGE ACTION
13	BRONCHITIS
14	HEADACHE
15	CELLULITE
17	COLITIS
19	DERMATITIS
26	PERIOD PAIN
30	POSTPHLEBITIC OEDEMA
31	TIBIAL OEDEMA
32	HAEMATOMES
33	PULMONARY EMPHYSEMA
35	PHARYNGITIS
36	FISTULAE
37	PHLEBITIS
38	PIND AND NEDDLES
39	PHOTODERMATITIS
42	SHINGLES
43	GASTRITIS
44	GINGIVITIS
45	GONARTHROSIS
47	HERPES SIMPLEX
48	HERPES ZOSTER
49	IMPOTENCE
50	LOW BLOOD PRESSION
52	LACERATIONS SKIN
53	LARYNGITIS
54	LYMPHANGITIS
55	LYMPHEDEMA
56	LYMPHEDEMA POST-MASTECT
57	LUMBOSCIATICA
60	RAYNAUD'S DISEASE
61	COCCYX NEURALGIA
62	NEURALGIAS
63	NEURITIS
65	OTITITIS
66	SCAPULOMERAL PERIATHRITIS
67	SORES
68	RHEUMATOID POLYATHRITIS
69	AFTER-EFFECTS OF D&C
70	UNIVERSAL PROGRAM
71	PROSTATITIS
72	PROSTATOCYSTITIS
73	PSORIASIS
75	SKIN TISSUES REGENERATION
76	RHINITIS
79	SINUSITIS
80	STRETCH MARKS
85	TONSILLITIS
87	BRONCHITIS
88	TRAUMA OF THE EAR
89	BEDSORES
90	DUODENAL ULCER
91	GASTRIC ULCER
92	VARICOSE VEINS

FREE PROGRAMS
FROM 97 TO 106
For programming the free programs see page 15 of the therapy manual

INFORMATION

For greater treatment effectiveness, alternate seats with LF diffusers / accessories to those with HF diffusers / accessories.
*The duration of all programs is **45 minutes**.*
*The "**UNIVERSAL PROGRAM**" n. 70 has an unlimited duration.*
The treatment stops when the device is turned off.

PATHOLOGY

ACNE

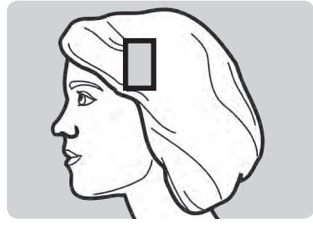
MAGNETIC INTENSITY LF	24 - 27 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	70 – 77 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	01



PATHOLOGY

TINNITUS

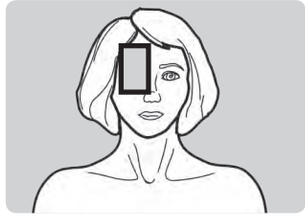
MAGNETIC INTENSITY LF	30 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	02



PATHOLOGY

ANTI-WRINKLE

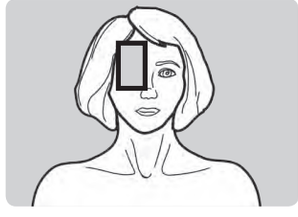
MAGNETIC INTENSITY LF	20 - 24 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	10 – 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	04



PATHOLOGY

BRONCHIAL ASTHMA

MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	63 – 67 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	07



PATHOLOGY

ANTI-AGE ACTION

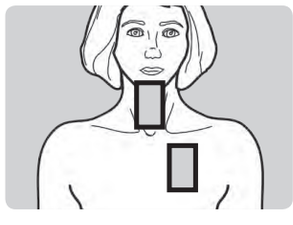
MAGNETIC INTENSITY LF	24 - 30 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	70 – 76 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	10



PATHOLOGY

BRONCHITIS

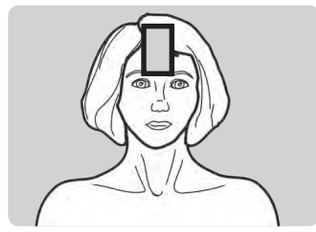
MAGNETIC INTENSITY LF	24 - 34 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	14 – 20 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	13



PATHOLOGY

HEADACHE

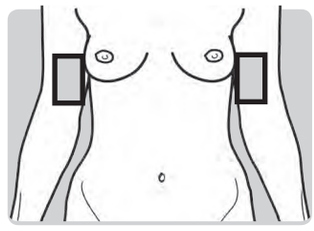
MAGNETIC INTENSITY LF	25 - 33 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	47 – 53 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 2000 Hz
PROGRAM	14



PATHOLOGY

CELLULITE

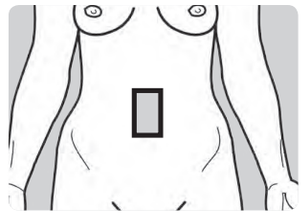
MAGNETIC INTENSITY LF	35 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 28 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	15



PATHOLOGY

COLITIS

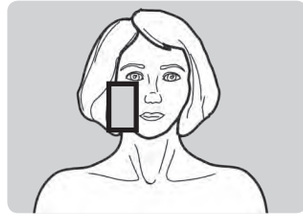
MAGNETIC INTENSITY LF	38 - 44 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	17



PATHOLOGY

DERMATITES

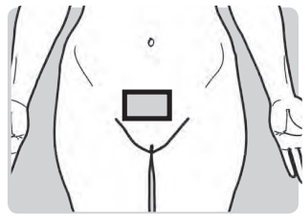
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	70 – 77 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	19



PATHOLOGY

PERIOD PAIN

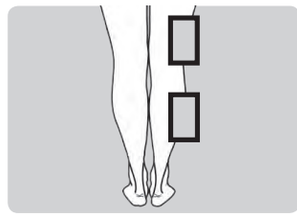
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	22 – 27 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	26



PATHOLOGY

POSTPHLEBITIC OEDEMA

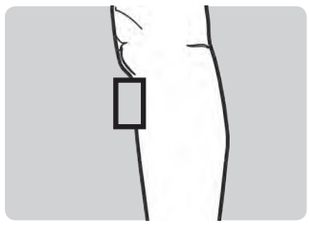
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	24 – 30 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	30



PATHOLOGY

TIBIAL OEDEMA

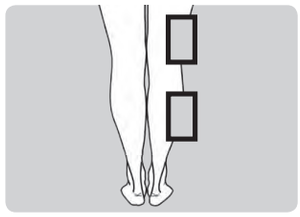
MAGNETIC INTENSITY LF	28 - 30 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	31



PATHOLOGY

HAEMATOMAS

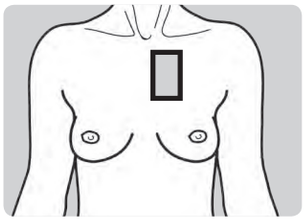
MAGNETIC INTENSITY LF	30 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	32



PATHOLOGY

ENPHYSEMA PULMONARY

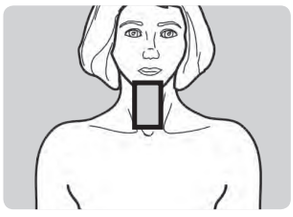
MAGNETIC INTENSITY LF	28 - 31 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	33



PATHOLOGY

PHARYNGITIS

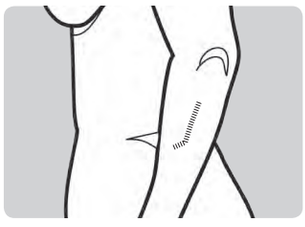
MAGNETIC INTENSITY LF	25 - 28 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	10 – 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	35



PATHOLOGY

FISTULAE

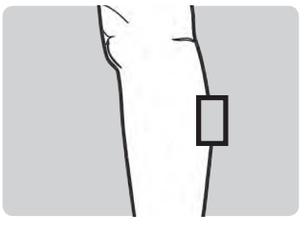
MAGNETIC INTENSITY LF	18 - 22 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	76 – 83 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	36



PATHOLOGY

PHLEBITIS

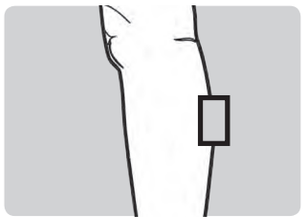
MAGNETIC INTENSITY LF	28 - 31 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	80 – 88 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	37



PATHOLOGY

PINS AND NEEDLES

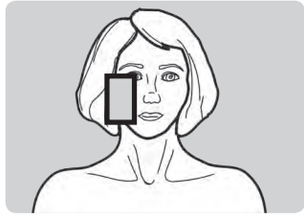
MAGNETIC INTENSITY LF	25 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	38 – 43 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 2000 Hz
PROGRAM	38



PATHOLOGY

PHOTODERMATITIS

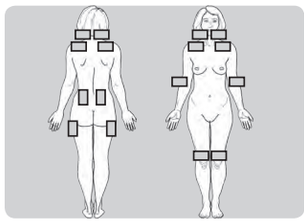
MAGNETIC INTENSITY LF	25 - 28 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	70 – 76 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	39



PATHOLOGY

SHINGLES

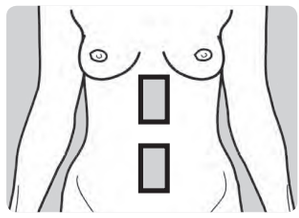
MAGNETIC INTENSITY LF	30 - 40 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	50 – 100 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	42



PATHOLOGY

GASTRITIS

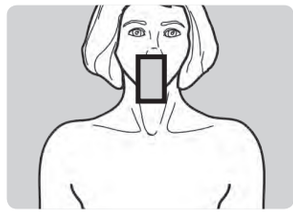
MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	50 – 56 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	43



PATHOLOGY

GINGIVITIS

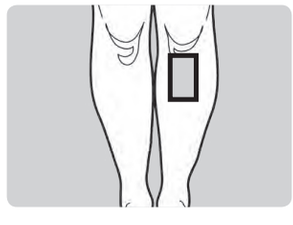
MAGNETIC INTENSITY LF	28 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	46 – 53 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	44



PATHOLOGY

GONARTROSIS

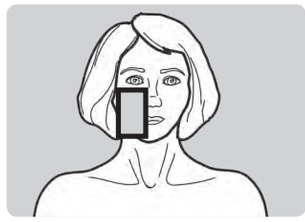
MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	50 – 56 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAM	45



PATHOLOGY

HERPES SIMPLEX

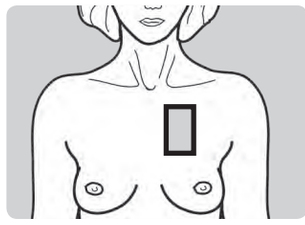
MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	24 – 30 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 3000 Hz
PROGRAM	47



PATHOLOGY

HERPES ZOSTER

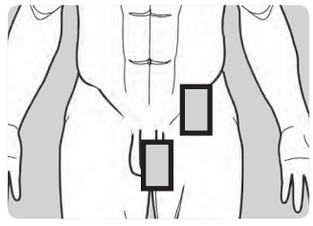
MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 44 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 30 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 3000 Hz
PROGRAM	48



PATHOLOGY

IMPOTENCE

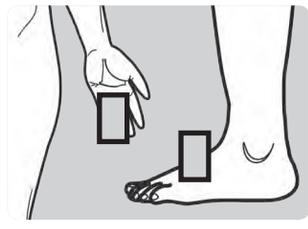
MAGNETIC INTENSITY LF	28 - 30 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	49



PATHOLOGY

LOW BLOOD PRESSION

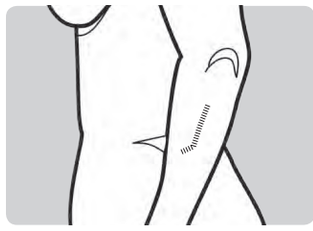
MAGNETIC INTENSITY LF	20 - 27 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	50 – 56 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	50



PATHOLOGY

SKIN LACERATIONS

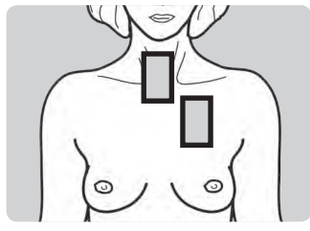
MAGNETIC INTENSITY LF	22 - 27 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	38 – 42 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	52



PATHOLOGY

LARYNGITIS

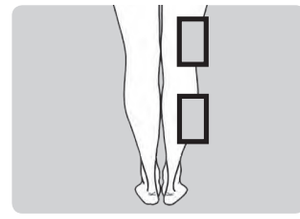
MAGNETIC INTENSITY LF	15 - 18 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	10 – 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	53



PATHOLOGY

LYMPHANGITIS

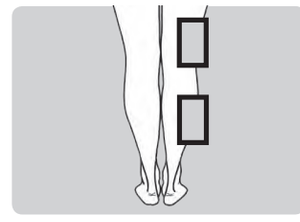
MAGNETIC INTENSITY LF	20 - 25 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	54



PATHOLOGY

LYMPHOEDEMA

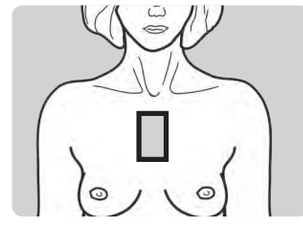
MAGNETIC INTENSITY LF	18 - 23 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	55



PATHOLOGY

LYMPHOEDEMA POSTMASTECTOMY

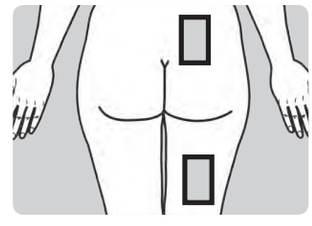
MAGNETIC INTENSITY LF	22 - 28 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	56



PATHOLOGY

LUMBOSCIATICA

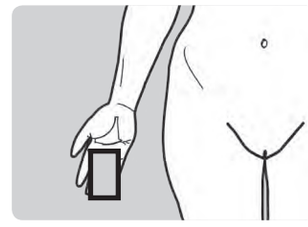
MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	40 – 46 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAM	57



PATHOLOGY

RAYNAUD'S DISEASE

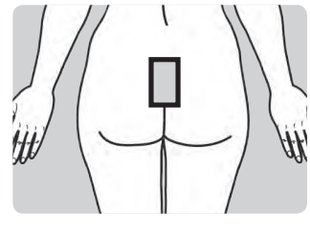
MAGNETIC INTENSITY LF	13 - 16 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	24 – 30 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	60



PATHOLOGY

COCCYX NEURALGIA

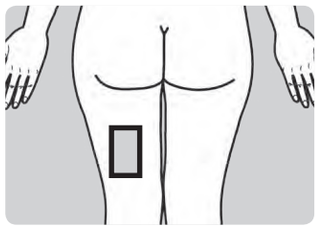
MAGNETIC INTENSITY LF	46 - 52 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	76 – 83 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 3000 Hz
PROGRAM	61



PATHOLOGY

NEURALGIAS

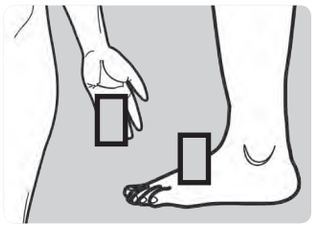
MAGNETIC INTENSITY LF	37 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	77 – 82 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMMA	62



PATHOLOGY

NEURITIS

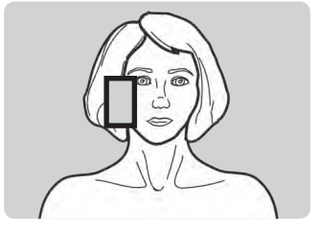
MAGNETIC INTENSITY LF	24 - 30 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	63



PATHOLOGY

OTITIS

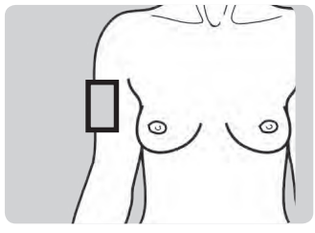
MAGNETIC INTENSITY LF	17 - 24 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	52 – 57 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	65



PATHOLOGY

SCAPULOHUMERAL PERIARTHRITIS

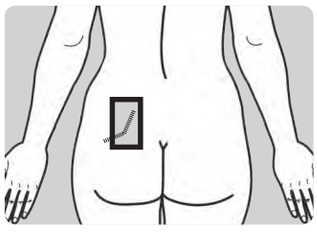
MAGNETIC INTENSITY LF	35 - 41 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	10 – 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAM	66



PATHOLOGY

SORES

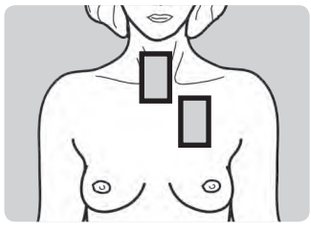
MAGNETIC INTENSITY LF	20 - 26 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	61 – 67 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	67



PATHOLOGY

RHEUMATOID POLYARTHRITIS

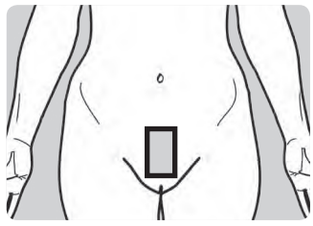
MAGNETIC INTENSITY LF	37 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	70 – 76 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	1000- 10000 Hz
PROGRAM	68



PATHOLOGY

AFTER-EFFECTS OF D&C

MAGNETIC INTENSITY LF	35 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMMA	69



PATHOLOGY

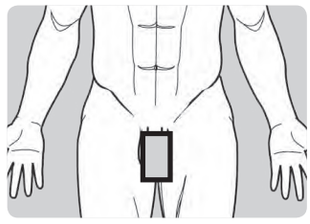
UNIVERSAL PROGRAM

MAGNETIC INTENSITY LF	20 - 50 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 80 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	70

PATHOLOGY

PROSTATITIS

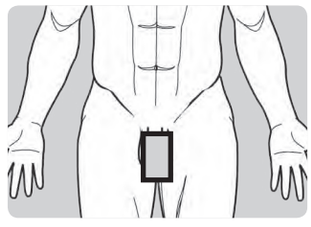
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	18 – 22 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	71



PATHOLOGY

PROSTATOCYSTITIS

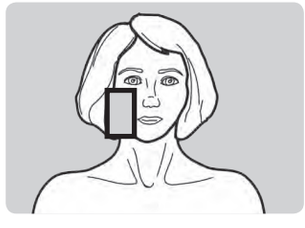
MAGNETIC INTENSITY LF	36 - 42 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	38 – 44 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	72



PATHOLOGY

PSORIASIS

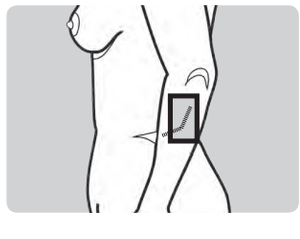
MAGNETIC INTENSITY LF	23 - 29 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	70 – 76 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	73



PATHOLOGY

SKIN TISSUES REGENERATION

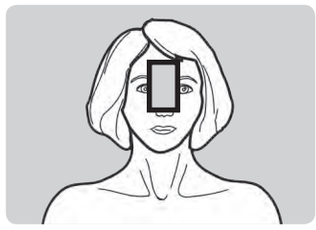
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	77 – 84 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	75



PATHOLOGY

RHINITIS

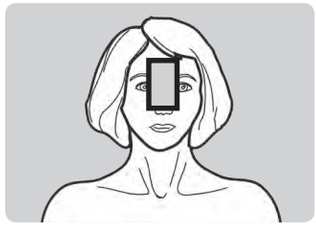
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 34 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	10 – 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	76



PATHOLOGY

SINUSITIS

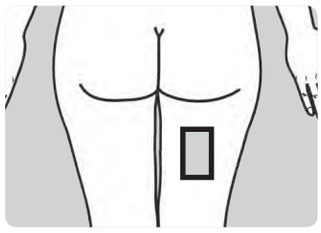
MAGNETIC INTENSITY LF	46 - 52 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	10 – 16 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	79



PATHOLOGY

STRETCH MARKS

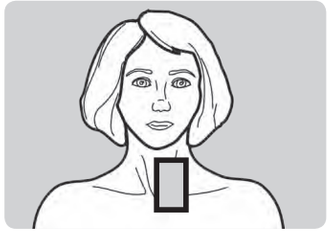
MAGNETIC INTENSITY LF	30 - 38 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	44 – 52 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	80



PATHOLOGY

TONSILITIS

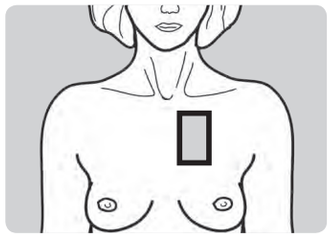
MAGNETIC INTENSITY LF	18 - 26 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	12 – 15 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	85



PATHOLOGY

TRACHEOBRONCHITIS

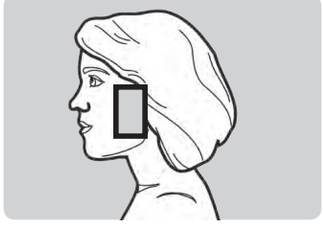
MAGNETIC INTENSITY LF	32 - 34 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 10000 Hz
PROGRAM	87



PATHOLOGY

TRAUMA OF THE EAR

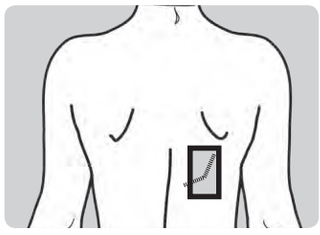
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	88



PATHOLOGY

BEDSORES

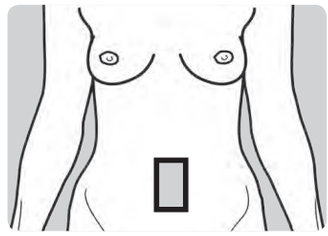
MAGNETIC INTENSITY LF	46 - 52 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	76 – 83 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	89



PATHOLOGY

DUODENAL ULCER

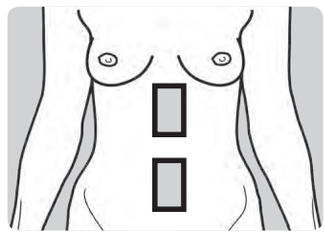
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 32 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	90



PATHOLOGY

GASTRIC ULCER

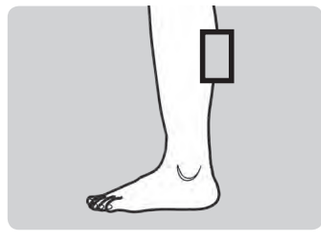
MAGNETIC INTENSITY LF	26 - 30 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	20 – 26 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 1000 Hz
PROGRAM	91



PATHOLOGY

VARICOSE VEINS

MAGNETIC INTENSITY LF	18 - 27 G
MAGNETIC FREQUENCY LF	42 – 48 Hz
MAGNETIC FREQUENCY HF	500 - 5000 Hz
PROGRAM	92



---------- FRANÇAIS ----------

Programmes Esthétique-Bien-être

PROGRAMMES

PROGRAMME PATHOLOGIE

PROGRAMMES THÉRAPEUTIQUES

01 ACNE
02 ACOUPHENES
04 ANTIRIDES
07 BRONCHIAL ASTHME
10 ACTION ANTI-UIEILLISSEM
13 BRONCHITE
14 CEPHALEE
15 CELLULITE
17 COLITES
19 DERMATITES
26 DOULEURS MENSTRUELLES
30 OEDEME POST-PHLEBITIQUE
31 OEDEME TIBILA
32 HEMATOMES
33 PULMONAIRE EMPHYSEME
35 PHARYNGITES
36 FISTULES
37 PHLEBITES
38 FURMILLEMENT
39 PHOTO-DERMATITES
42 ZONA
43 GASTRITES
44 GINGIVITES
45 GONARTHROSE
47 HERPES
48 HERPES ZOSTER
49 IMPUISSANCE
50 HYPOTENSION
52 LACERATIONS DU LA PEAU
53 LARYNGITE
54 LYMPHANGITE
55 LYMPHOEDEME

PROGRAMME PATHOLOGIE

56 LYMPHOEDEME POST-MASTRECT
57 LOMBO-SCIATALGIES
60 MALADIE DE RAYNAUD
61 NEVRALGIE DU COCCYX
62 NEVRALGIES
63 NEVRITE
65 OTITE
66 PERIATHRITE SCAPULOHUMER.
67 PLAIES
68 POLYAETHRITE RHUMATOIDE
69 SEQUELLES DE CURETAGE
70 PROGRAMME UNIVERSEL
71 PROSTATITE
72 PROSTATO-CYSTITE
73 PSORIASIS
75 REGEN. TISSUS CUTANES
76 RHINITES
79 SINUSITES
80 VERGETURES
85 AMYGDALITES
87 TRACHEO-BRONCHITE
88 TRAUMATISME DE L'OREILLE
89 ESCARRES
90 ULCERE DUODENAL
91 ULCERE GASTRIQUE
92 VEINES VARIQUEUSES

PROGRAMMES GRATUITS
DE 97 À 106
Pour programmer les programmes libres, voir page 15 du manuel de thérapie

INFORMATION

*Pour une plus grande efficacité du traitement, alterner les sièges avec diffuseurs/accessoires **LF** à ceux avec diffuseurs/accessoires **HF**.*
*La durée de tous les programmes est de **45 minutes**.*

*Le **"PROGRAMME UNIVERSEL" n. 70** a une durée illimitée.*
Le traitement s'arrête lorsque l'appareil est éteint.

PATHOLOGIE

ACNE

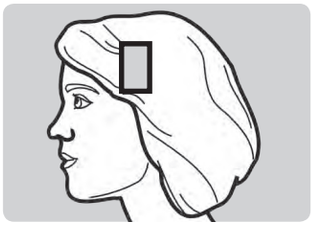
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	24 - 27 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	70 – 77 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	01



PATHOLOGIE

ACOUPHENES

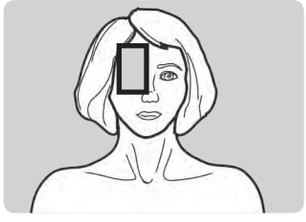
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	30 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	02



PATHOLOGIE

ANTIRIDES

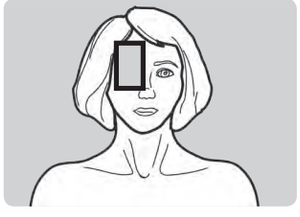
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	20 - 24 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	10 – 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	04



PATHOLOGIE

BRONCHIAL ASTHME

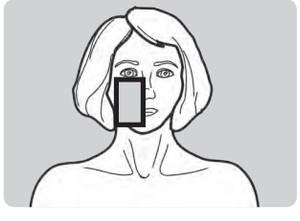
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	63 – 67 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	07



PATHOLOGIE

ACTION ANTI-UIEILLISSEM

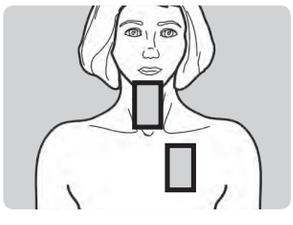
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	24 - 30 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	70 – 76 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	10



PATHOLOGIE

BRONCHITE

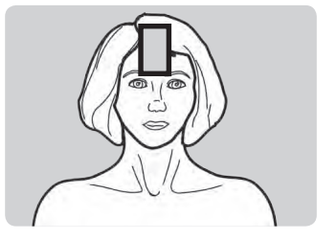
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	24 - 34 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	14 – 20 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	13



PATHOLOGIE

CEPHALEE

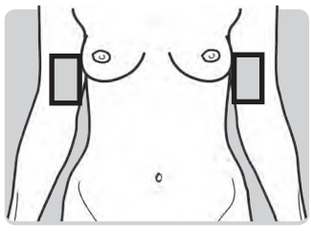
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	25 - 33 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	47 – 53 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMME	14



PATHOLOGIE

CELLULITE

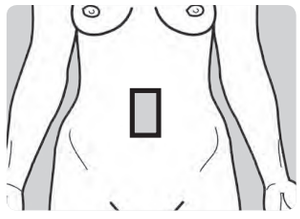
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	35 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 28 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	15



PATHOLOGIE

COLITES

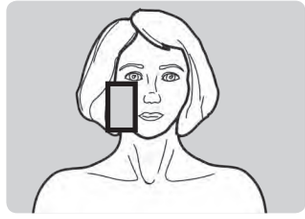
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	38 - 44 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	17



PATHOLOGIE

DERMATITES

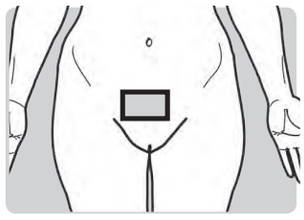
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	70 – 77 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	19



PATHOLOGIE

DOULEURS MENSTRUELLES

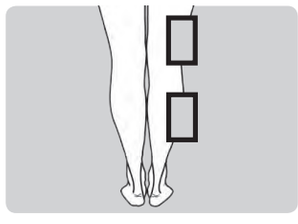
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	22 – 27 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	26



PATHOLOGIE

OEDEME POST-PHLEBITIQUE

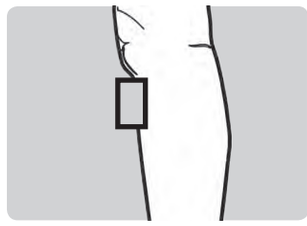
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	24 – 30 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	30



PATHOLOGIE

OEDEME TIBILA

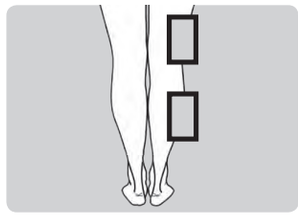
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	28 - 30 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	31



PATHOLOGIE

HEMATOMES

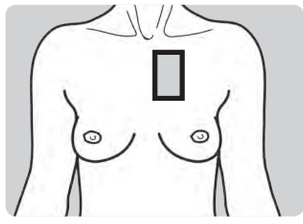
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	30 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	32



PATHOLOGIE

PULMONAIRE EMPHYSEME

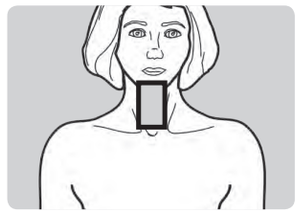
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	28 - 31 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	33



PATHOLOGIE

PHARYNGITES

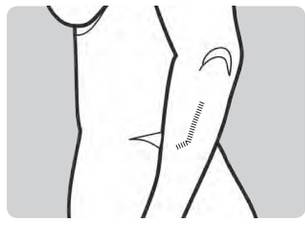
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	25 - 28 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	10 – 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	35



PATHOLOGIE

FISTULES

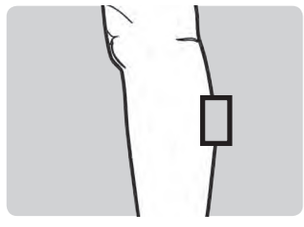
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	18 - 22 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	76 – 83 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	36



PATHOLOGIE

PHLEBITES

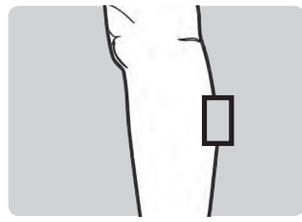
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	28 - 31 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	80 – 88 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	37



PATHOLOGIE

FURMILLEMENT

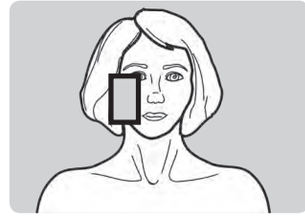
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	25 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	38 – 43 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMME	38



PATHOLOGIE

PHOTO-DERMATITES

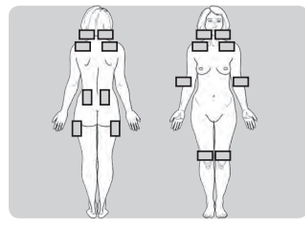
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	25 - 28 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	70 – 76 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	39



PATHOLOGIE

ZONA

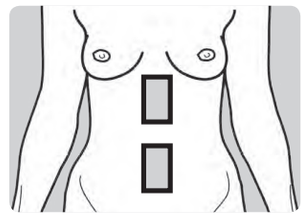
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	30 - 40 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	50 – 100 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	42



PATHOLOGIE

GASTRITES

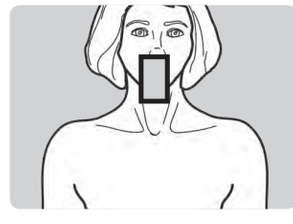
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	50 – 56 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	43



PATHOLOGIE

GINGIVITES

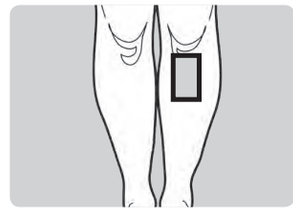
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	28 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	46 – 53 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	44



PATHOLOGIE

GONARTHROSE

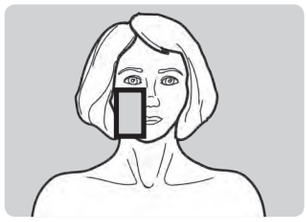
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	50 – 56 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMME	45



PATHOLOGIE

HERPES

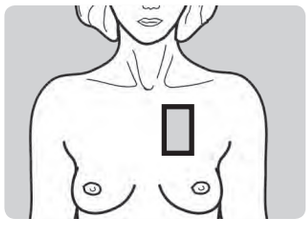
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	24 – 30 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMME	47



PATHOLOGIE

HERPES ZOSTER

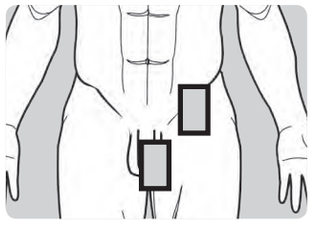
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 44 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMME	48



PATHOLOGIE

IMPUISSANCE

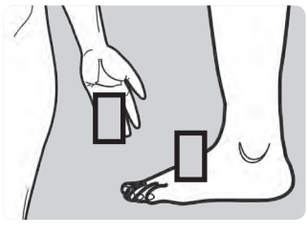
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	28 - 30 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	49



PATHOLOGIE

HYPOTENSION

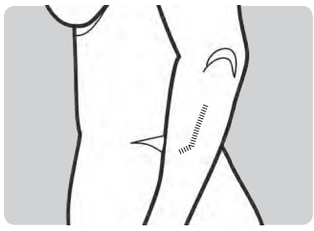
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	20 - 27 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	50 – 56 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	50



PATHOLOGIE

LACERATIONS DU LA PEAU

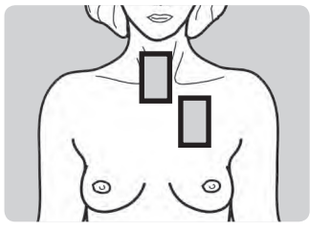
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	22 - 27 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	38 – 42 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	52



PATHOLOGIE

LARYNGITE

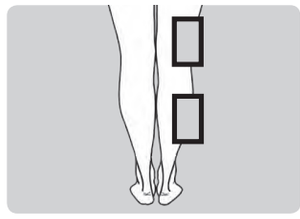
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	15 - 18 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	10 – 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	53



PATHOLOGIE

LYMPHANGITE

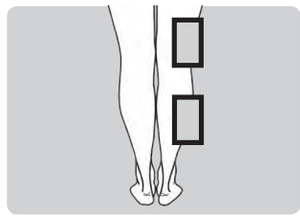
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	20 - 25 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	54



PATHOLOGIE

LYMPHOEDEME

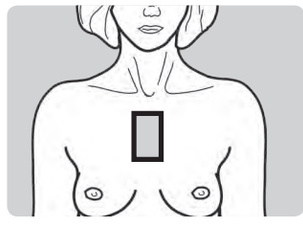
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	18 - 23 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	55



PATHOLOGIE

LYMPHOEDEME POST-MASTRECT

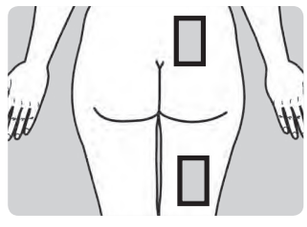
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	22 - 28 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	56



PATHOLOGIE

LOMBO-SCIATALGIES

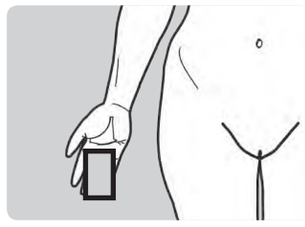
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	40 – 46 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMME	57



PATHOLOGIE

MALADIE DE RAYNAUD

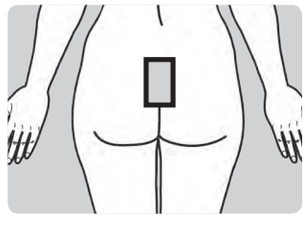
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	13 - 16 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	24 – 30 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	60



PATHOLOGIE

NEVRALGIE DU COCCYX

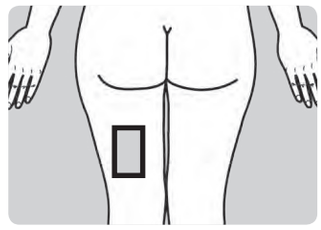
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	46 - 52 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	76 – 83 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMME	61



PATHOLOGIE

NEVRALGIES

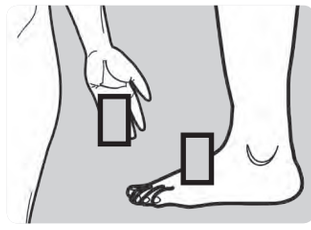
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	37 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	77 – 82 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMME	62



PATHOLOGIE

NEVRITE

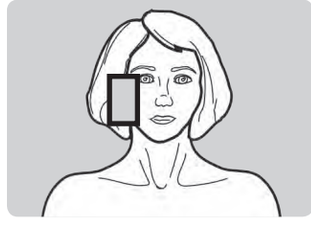
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	24 - 30 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	63



PATHOLOGIE

OTITE

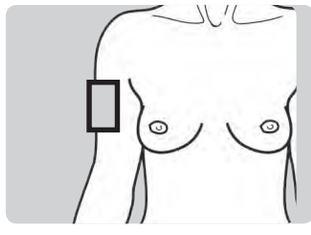
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	17 - 24 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	52 – 57 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	65



PATHOLOGIE

PERIATHRITE SCAPULOHUMER.

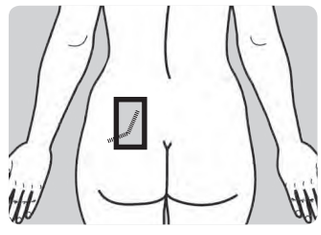
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	35 - 41 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	10 – 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMME	66



PATHOLOGIE

PLAIES

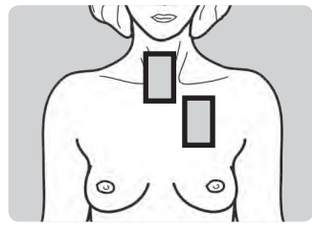
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	20 - 26 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	61 – 67 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	67



PATHOLOGIE

POLYAETHRITE RHUMATOIDE

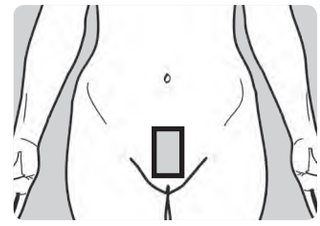
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	37 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	70 – 76 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	1000- 10000 Hz
PROGRAMME	68



PATHOLOGIE

SEQUELLES DE CURETAGE

INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	35 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	69



PATHOLOGIE

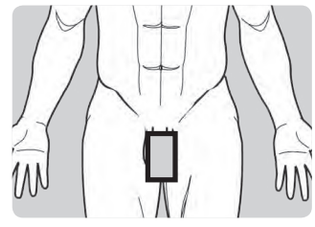
PROGRAMME UNIVERSEL

INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	20 - 50 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 80 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	70

PATHOLOGIE

PROSTATITE

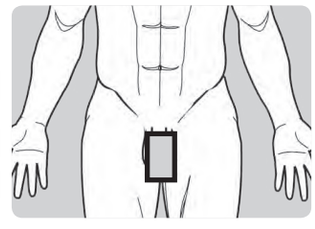
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	18 – 22 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	71



PATHOLOGIE

PROSTATO-CYSTITE

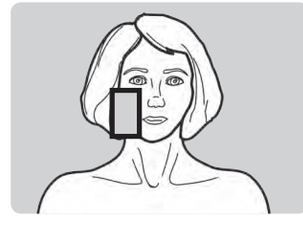
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	36 - 42 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	38 – 44 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	72



PATHOLOGIE

PSORIASIS

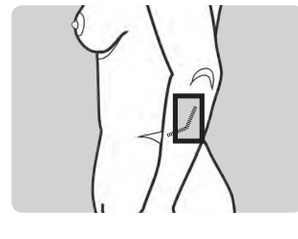
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	23 - 29 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	70 – 76 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	73



PATHOLOGIE

REGEN. TISSUS CUTANES

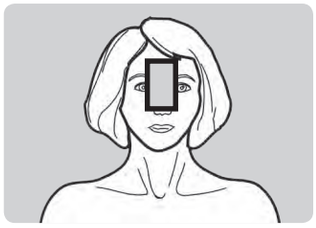
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	77 – 84 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	75



PATHOLOGIE

RHINITES

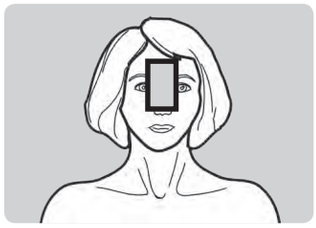
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 34 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	10 – 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	76



PATHOLOGIE

SINUSITES

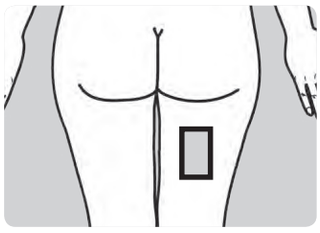
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	46 - 52 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	10 – 16 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	79



PATHOLOGIE

VERGETURES

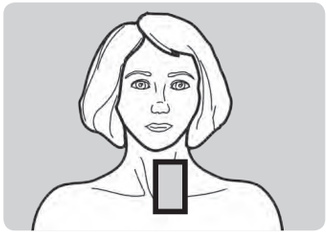
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	30 - 38 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	44 – 52 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	80



PATHOLOGIE

AMYGDALITES

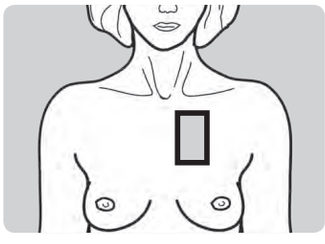
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	18 - 26 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	12 – 15 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	85



PATHOLOGIE

TRACHEO-BRONCHITE

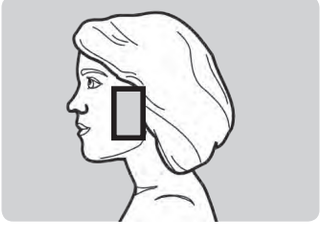
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	32 - 34 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMME	87



PATHOLOGIE

TRAUMATISME DE L'OREILLE

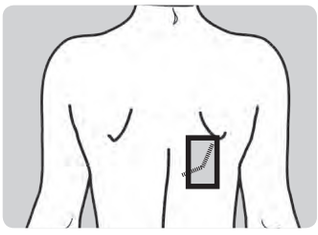
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500- 1000 Hz
PROGRAMME	88



PATHOLOGIE

ESCARRES

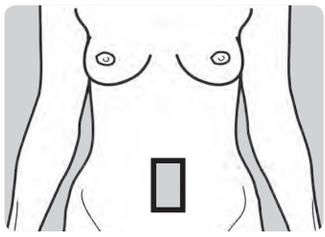
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	46 - 52 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	76 – 83 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	89



PATHOLOGIE

ULCERE DUODENAL

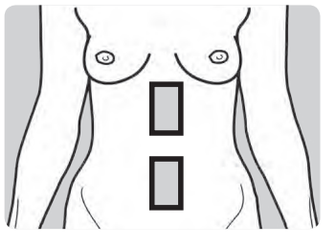
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 32 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	90



PATHOLOGIE

ULCERE GASTRIQUE

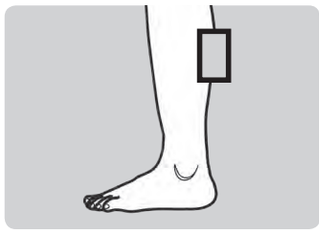
INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	26 - 30 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	20 – 26 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMME	91



PATHOLOGIE

VEINES VARIQUEUSES

INTENSITÉ MAGNÉTIQUE LF	18 - 27 G
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE LF	42 – 48 Hz
FRÉQUENCE MAGNÉTIQUE HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMME	92



---------- ESPAÑOL ----------



Programas de Estética-Bienestar

PROGRAMAS

PROGRAMA PATOLOGÍA

PROGRAMAS TERAPÉUTICOS

01 ACNE
02 ACUFENOS
04 ANTI-ARRUGAS
07 ASMA BRONQUIAL
10 ACCION ANTI-ENVEJECIMIEN
13 BRONQUITIS
14 CEFALEA
15 CELLULITIS
17 COLITIS
19 DERMATITIS
26 DOLORES MESTRUALES
30 EDEMA POSTFLEBITICO
31 EDEMA TIBIAL
32 HEMATOMAS
33 ENFISEMA POLMONAR
35 FARINGITIS
36 FISTULAS
37 FLEBITIS
38 HORMIGUEOS
39 FOTO-DERMATITIS
42 FUEGO DE SAN ANTONIO
43 GASTRITIS
44 GINGIVITIS
45 GONARTROSIS
47 HERPES SIMPLEX
48 HERPES ZOSTER
49 IMPOTENCIA
50 HIPOTENSION
52 LACERACION DE LA PEIL
53 LARINGITIS
54 LINFANGITIS
55 LINFEDEMA

PROGRAMA PATOLOGÍA

56 LINFEDEMA POST-MASTECT.
57 LOMBOCIATICA
60 ENFERMEDAD DE RAYNAUD
61 NEURALGIA EN EL COXIS
62 NEURALGIAS
63 NEURITIS
65 OTITIS
66 PERIARTRITIS ESCAPULO-HUM.
67 LLAGAS
68 POLIATRITIS REUMATOIDE
69 SECUELAS DE LEGRADO
70 PROGRAMA UNIVERSAL
71 PROSTATITIS
72 PROSTATO - CISTITIS
73 PSORIASIS
75 REG. TEJIDOS CUTANEOS
76 RINITIS
79 SINUSITIS
80 ESTRIAS
85 TONSILLITIS
87 TRAQUEO - BRONQUITIS
88 TRAUMA OIDO
89 ULCERA DE DECUBITO
90 ULCERA DUODENAL
91 ULCERA GASTRICA
92 VENAS VARICOSAS

PROGRAMAS LIBRE
DEL 97 AL 106
Para la programación de los programas libres, consulte la página 15 del manual de terapia

INFORMACIÓN

*Para una mayor eficacia del tratamiento, alterne los asientos con difusores/accesorios **LF** a aquellos con difusores/accesorios **HF**.*
*La duración de todos los programas. es de **45 minutos**.*

*El **"PROGRAMA UNIVERSAL" n. 70** tiene una duración ilimitada.*
El tratamiento se detiene cuando se apaga el dispositivo.

PATOLOGÍA

ACNE

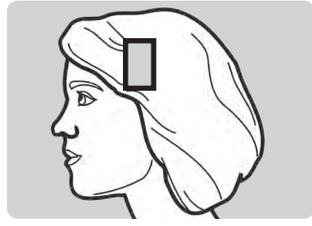
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	24 - 27 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 – 77 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	01



PATOLOGÍA

ACUFENOS

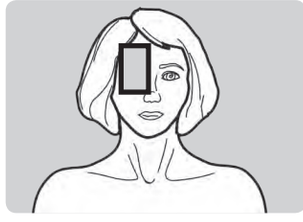
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	02



PATOLOGÍA

ANTI-ARRUGAS

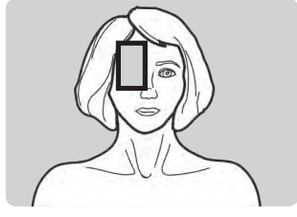
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	20 - 24 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	10 – 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	04



PATOLOGÍA

ASMA BRONQUIAL

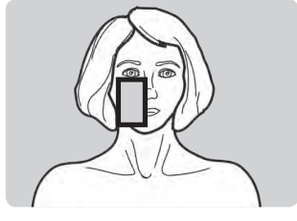
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	63 – 67 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	07



PATOLOGÍA

ACCION ANTI-ENVEJECIMIEN.

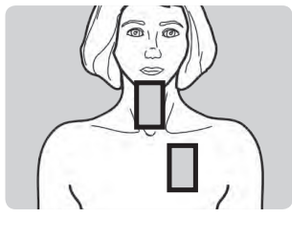
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	24 - 30 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 – 76 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	10



PATOLOGÍA

BRONQUITIS

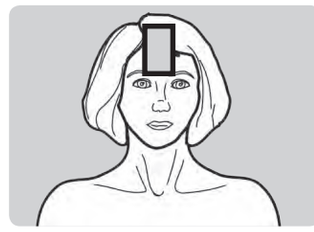
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	24 - 34 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	14 – 20 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	13



PATOLOGÍA

CEFALEA

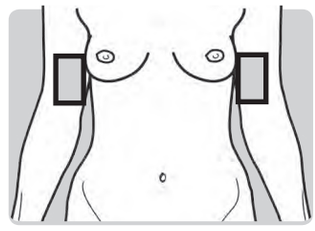
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	25 - 33 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	47 – 53 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMA	14



PATOLOGÍA

CELULITIS

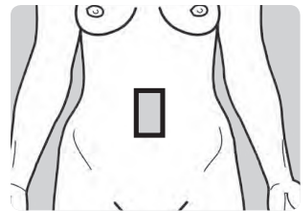
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	35 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 28 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	15



PATOLOGÍA

COLITIS

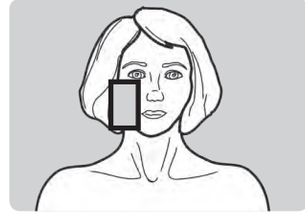
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	38 - 44 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	17



PATOLOGÍA

DERMATITIS

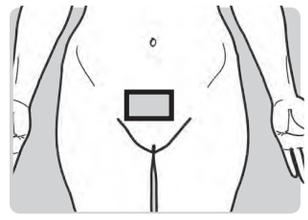
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 – 77 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	19



PATOLOGÍA

DOLORES MESTRUALES

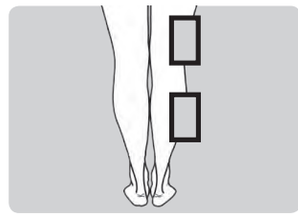
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	22 – 27 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	26



PATOLOGÍA

EDEMA POSTFLEBITICO

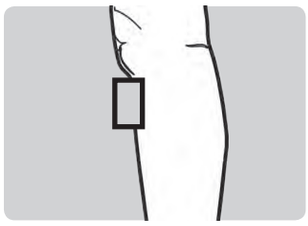
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	24 – 30 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	30



PATOLOGÍA

EDEMA TIBIAL

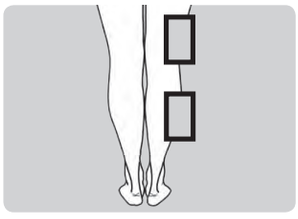
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 30 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	31



PATOLOGÍA

HEMATOMAS

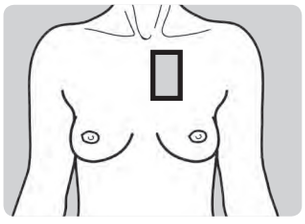
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	32



PATOLOGÍA

ENFISEMA POLMONAR

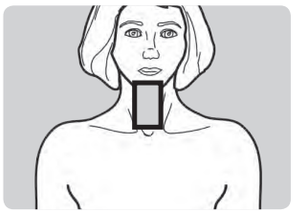
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 31 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	33



PATOLOGÍA

FARINGITIS

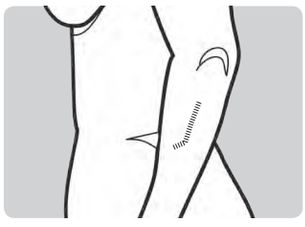
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	25 - 28 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	10 – 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	35



PATOLOGÍA

FISTULAS

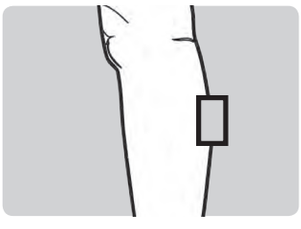
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	18 - 22 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	76 – 83 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	36



PATOLOGÍA

FLEBITIS

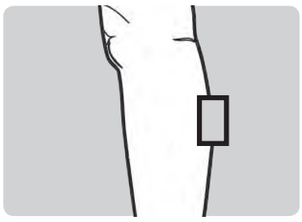
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 31 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	80 – 88 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	37



PATOLOGÍA

HORMIGUEOS

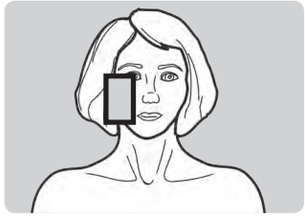
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	25 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	38 – 43 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMA	38



PATOLOGÍA

FOTODERMATITIS

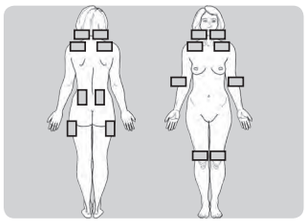
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	25 - 28 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 – 76 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	39



PATOLOGÍA

FUEGO DE SAN ANTONIO

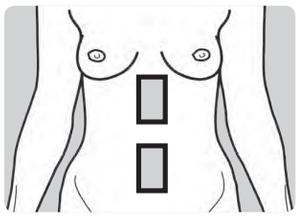
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 40 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	50 – 100 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	42



PATOLOGÍA

GASTRITIS

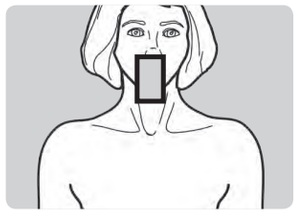
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	50 – 56 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	43



PATOLOGÍA

GENGIVITIS

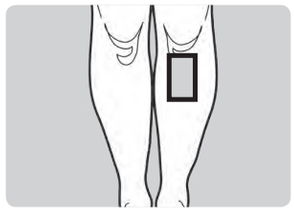
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	46 – 53 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	44



PATOLOGÍA

GONARTROSIS

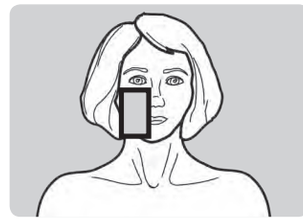
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	50 – 56 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	45



PATOLOGÍA

HERPES SIMPLEX

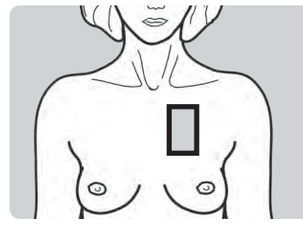
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	24 – 30 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMA	47



PATOLOGÍA

HERPES ZOSTER

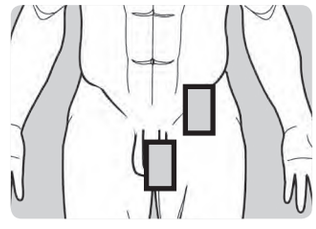
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 44 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMA	48



PATOLOGÍA

IMPOTENCIA

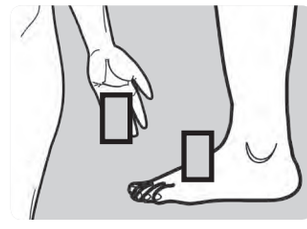
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 30 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	49



PATOLOGÍA

HIPOTENSION

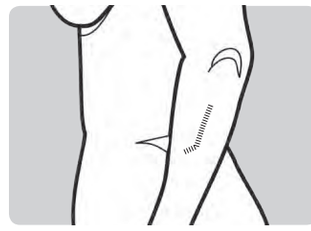
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	20 - 27 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	50 – 56 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	50



PATOLOGÍA

LACERACION DE LA PIEL

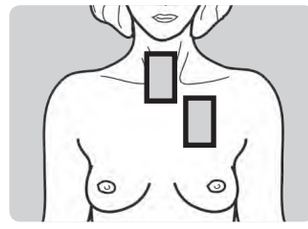
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	22 - 27 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	38 – 42 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	52



PATOLOGÍA

LARINGITIS

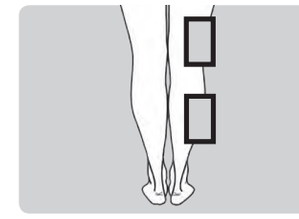
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	15 - 18 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	10 – 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	53



PATOLOGÍA

LINFANGITIS

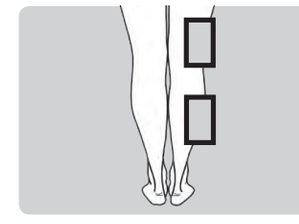
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	20 - 25 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	54



PATOLOGÍA

LINFEDEMA

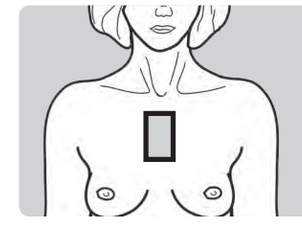
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	18 - 23 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	55



PATOLOGÍA

LINFEDEMA POSTMASTECT.

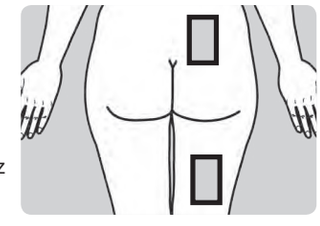
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	22 - 28 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	56



PATOLOGÍA

LUMBOSCIATICA

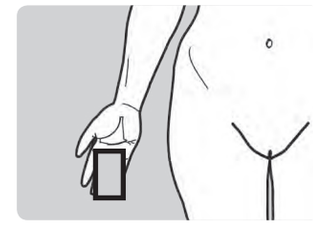
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	40 – 46 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	57



PATOLOGÍA

ENFERMEDAD DE RAYNAUD

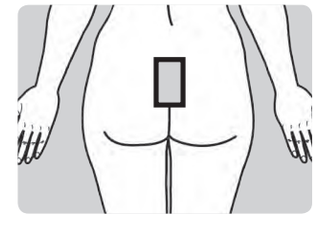
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	13 - 16 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	24 – 30 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	60



PATOLOGÍA

NEURALGIA EN EL COXIS

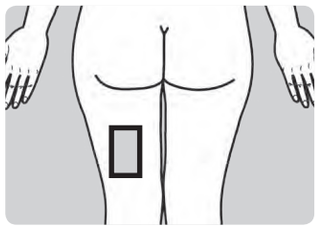
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	46 - 52 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	76 – 83 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMA	61



PATOLOGÍA

NEURALGIAS

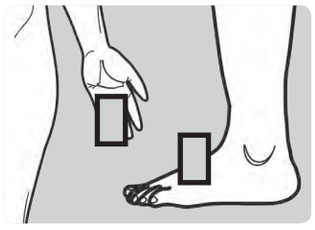
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	37 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	77 – 82 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMA	62



PATOLOGÍA

NEURITIS

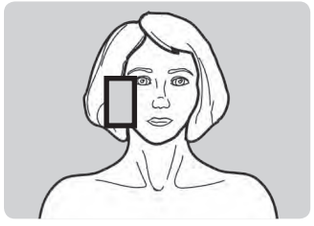
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	24 - 30 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	63



PATOLOGÍA

OTITIS

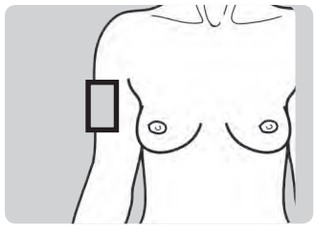
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	17 - 24 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	52 – 57 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	65



PATOLOGÍA

PERIARTRITIS ESCAPULO-HUM

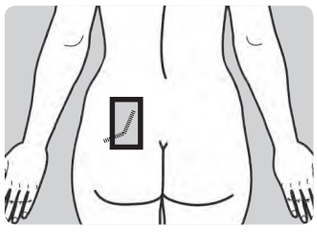
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	35 - 41 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	10 – 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	66



PATOLOGÍA

LLAGAS

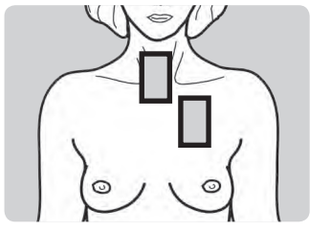
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	20 - 26 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	61 – 67 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	67



PATOLOGÍA

POLIARTRITIS REUMATOIDES

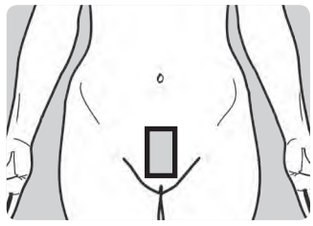
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	37 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 – 76 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000- 10000 Hz
PROGRAMA	68



PATOLOGÍA

SECUELAS DE LEGRADO

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	35 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	69



PATOLOGÍA

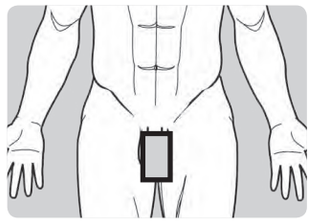
PROGRAMA UNIVERSAL

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	20 - 50 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 80 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	70

PATOLOGÍA

PROSTATITIS

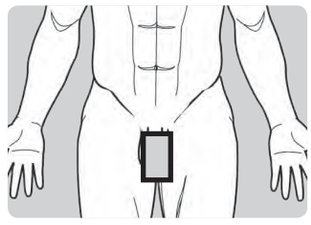
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	18 – 22 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	71



PATOLOGÍA

PROSTATO CISTITIS

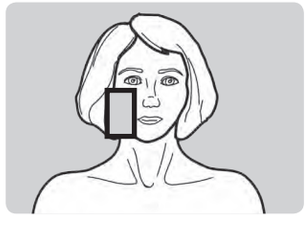
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	38 – 44 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	72



PATOLOGÍA

PSORIASIS

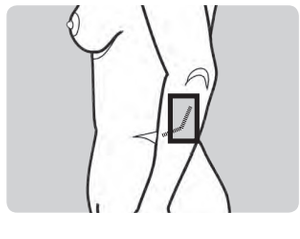
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	23 - 29 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 – 76 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	73



PATOLOGÍA

REG. TEJIDOS CUTANEOS

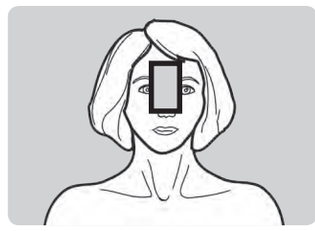
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	77 – 84 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	75



PATOLOGÍA

RINITIS

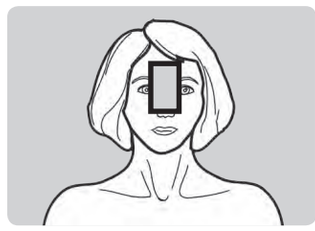
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 34 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	10 – 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	76



PATOLOGÍA

SINUSITIS

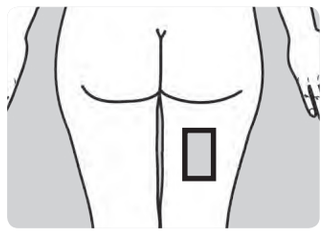
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	46 - 52 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	10 – 16 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	79



PATOLOGÍA

ESTRIAS

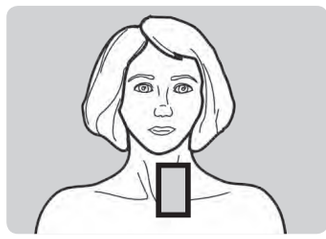
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 38 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	44 – 52 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	80



PATOLOGÍA

TONSILITIS

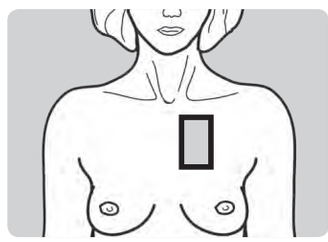
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	18 - 26 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	12 – 15 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	85



PATOLOGÍA

TRAQUEOBRONCHITIS

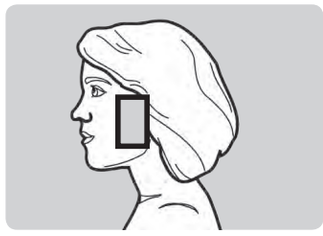
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	32 - 34 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	87



PATOLOGÍA

TRAUMA OIDO

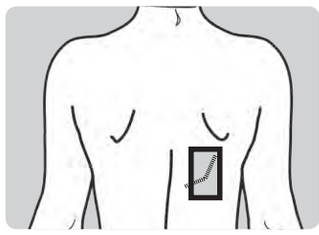
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	88



PATOLOGÍA

ULCERA DE DECUBITO

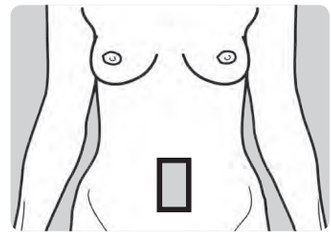
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	46 - 52 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	76 – 83 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	89



PATOLOGÍA

ULCERA DUODENAL

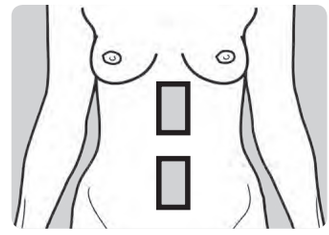
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	90



PATOLOGÍA

ULCERA GASTRICA

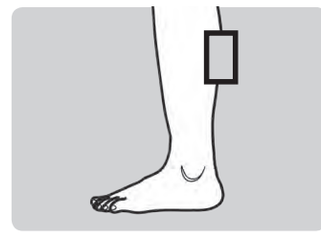
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 30 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	91



PATOLOGÍA

VENAS VARICOSAS

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	18 - 27 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	42 – 48 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	92



---------- DEUTSCH ----------



Ästhetik-Wellness-Programme

PROGRAMME

PROGRAMME PATHOLOGIE

PROGRAMMI TERAPEUTICI

01 AKNE
02 OHRGERAUSCHE
04 HAUTFALTEN BEHANDLING
07 BRONCHIAL ASTHMA
10 ALTERUNGSHEM MENDE WIRK
13 BRONCHITIS
14 KOPFSCHMERZEN
15 CELLULITIS
17 DICKDARMEN ENTZUENDUNG
19 HAUT ENTZUENDUNG
26 MENSTRUATION SCHMERZEN
30 OEDEM NACH VENENENTZUEN.
31 SCHIENBEIN OEDEM
32 HAEMATOME
33 LUNGEN EMPHYSEM
35 RACHEN ENTZUENDUNG
36 FISTELN
37 VENEN ENTZUENDUNG
38 KRIBBELN
39 LICHT DERMATOSE
42 GUERTELROSE
43 MAGENSCHLEIM HAUTENTZUEN
44 ZAHNFLEISCH ETNZUENDUNG
45 KNIEGELENKS ARTHROSE
47 HERPES SIMPLEX
48 HERPES ZOSTER
49 IMPOTENZ
50 NIEDRIGER BLUTDRUCK
52 HAUTRISS WUNDEN
53 KEHLKOPF ENTZUENDUNG
54 LYMPHANGITIS
55 LYMPHOEDEM

PROGRAMME PATHOLOGIE

56 LYMPHOEDEM NACH-MASTEKT.
57 ISCHIAS IM LENDENBEREICH
60 RAYNAUD GABGRAEN
61 STEISSBEIN NEURALGIE
62 NEURALGIEN
63 NERVEN ENTZUENDUNG
65 OHREN ENTZUENDUNG
66 PERIARTHRITIS SCAPULOHUMER.
67 WUDEN
68 ARTHRITIS RHEUMATOIDE
69 KUERRETTAGE FOLGERERSCH.
70 PROGRAMM UNIVERSALES
71 PROSTATA ENTZUENDUNG
72 PROSTATA ZYSTITIS
73 SCHUPPEN FLECHTE
75 REGENERAT. VON HAUTGEWEBE
76 SCHNUPPEN
79 STIRNHOHLEN ENTZUENDUNG
80 HAUTERSCHLAF FUNGEN
85 MANDEL ENTZUENDUNG
87 TRACHEO BRONCHITIS
88 OHRTRAUMA
89 DEKUBITAL GESCHWUER
90 ZWOLFFINGER DARMGESCHWUR
91 MAGEN GESCHWUER
92 KRAMPFADERN

FRIES PROGRAMM
VON 97 BIS 106
Zur Programmierung der freien Programme siehe Seite 15 des Therapiehandbuchs

INFORMATION

*Wechseln Sie für eine größere Behandlungseffektivität Sitze mit **LF**-Diffusoren/Zubehör zu denen mit **HF**-Diffusoren/Zubehör.*
*Die Dauer aller Programme beträgt **45 Minuten**.*

*Das **"PROGRAMM UNIVERSALES" n. 70** hat eine unbegrenzte Laufzeit. Die Behandlung stoppt, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.*

PATHOLOGIE

AKNE

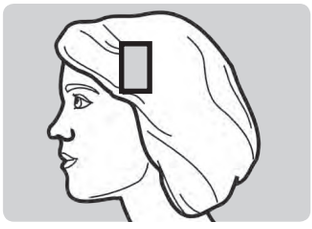
MAGNETISCHE STÄRKE LF	24 - 27 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 77 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	01



PATHOLOGIE

OHRGERAUSCHE

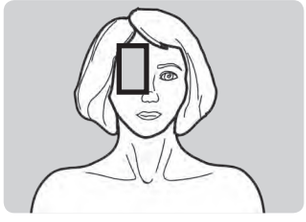
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	02



PATHOLOGIE

HAUTFALTEN BEHANDLING

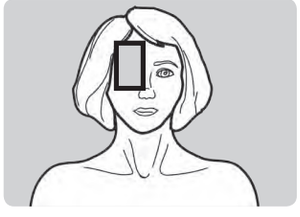
MAGNETISCHE STÄRKE LF	20 - 24 G
MAGNETFREQUENZ LF	10 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	04



PATHOLOGIE

BRONCHIAL ASTHMA

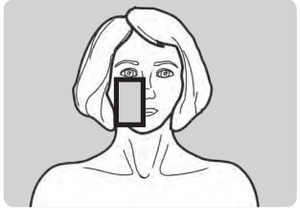
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	63 – 67 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	07



PATHOLOGIE

ALTERUNGSHEM MENDE WIRK

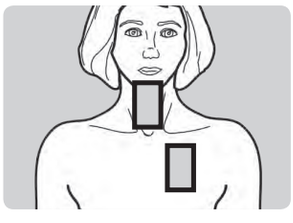
MAGNETISCHE STÄRKE LF	24 - 30 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 76 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	10



PATHOLOGIE

BRONCHITIS

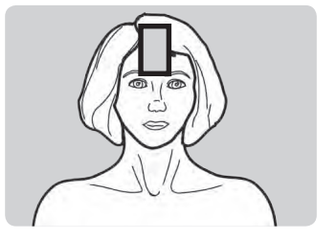
MAGNETISCHE STÄRKE LF	24 - 34 G
MAGNETFREQUENZ LF	14 – 20 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	13



PATHOLOGIE

KOPFSCHMERZEN

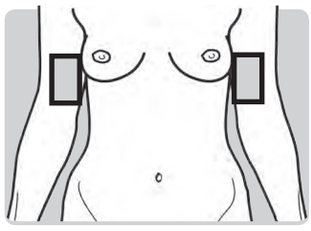
MAGNETISCHE STÄRKE LF	25 - 33 G
MAGNETFREQUENZ LF	47 – 53 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMM	14



PATHOLOGIE

CELLULITIS

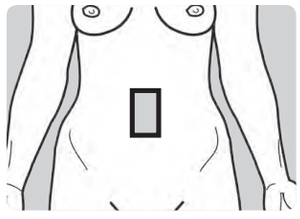
MAGNETISCHE STÄRKE LF	35 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 28 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	15



PATHOLOGIE

DICKDARMEN ENTZUENDUNG

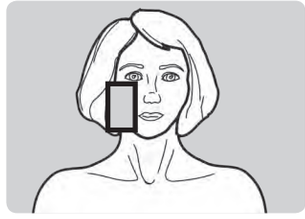
MAGNETISCHE STÄRKE LF	38 - 44 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	17



PATHOLOGIE

HAUT ENTZUENDUNG

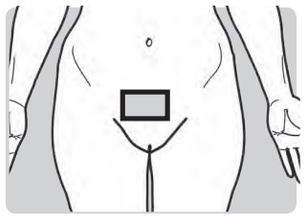
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 77 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	19



PATHOLOGIE

MENSTRUATION SCHMERZEN

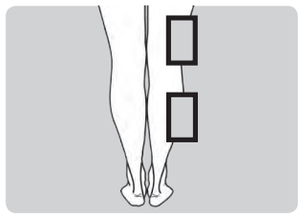
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	22 – 27 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	26



PATHOLOGIE

OEDEM NACH VENENENTZUEN.

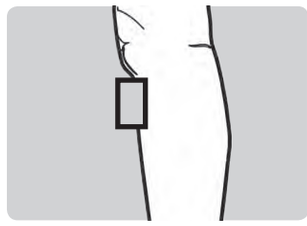
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	24 – 30 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	30



PATHOLOGIE

SCHIENBEIN OEDEM

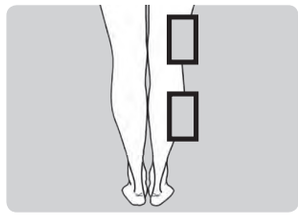
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 30 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	31



PATHOLOGIE

HAEMATOME

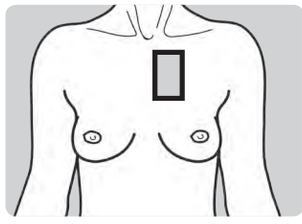
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	32



PATHOLOGIE

LUNGEN EMPHYSEM

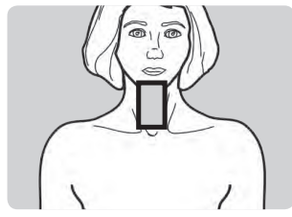
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 31 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	33



PATHOLOGIE

RACHEN ENTZUENDUNG

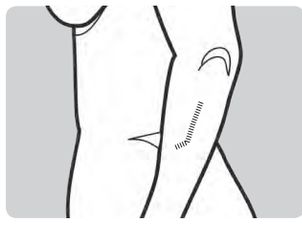
MAGNETISCHE STÄRKE LF	25 - 28 G
MAGNETFREQUENZ LF	10 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	35



PATHOLOGIE

FISTELN

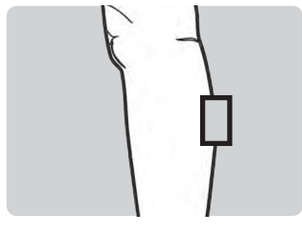
MAGNETISCHE STÄRKE LF	18 - 22 G
MAGNETFREQUENZ LF	76 – 83 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	36



PATHOLOGIE

VENEN ENTZUENDUNG

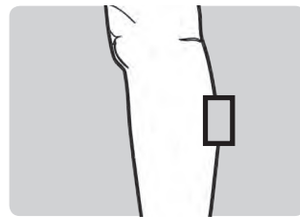
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 31 G
MAGNETFREQUENZ LF	80 – 88 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	37



PATHOLOGIE

KRIBBELN

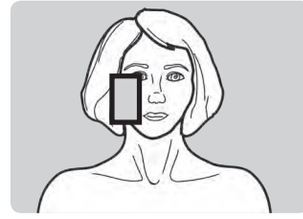
MAGNETISCHE STÄRKE LF	25 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	38 – 43 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 2000 Hz
PROGRAMM	38



PATHOLOGIE

LICHT DERMATOSE

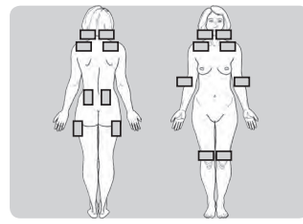
MAGNETISCHE STÄRKE LF	25 - 28 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 76 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	39



PATHOLOGIE

GUERTELROSE

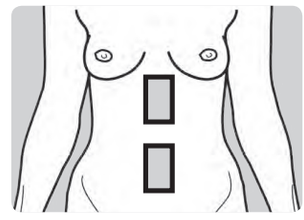
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 40 G
MAGNETFREQUENZ LF	50 – 100 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	42



PATHOLOGIE

MAGENSCHLEIM HAUTENTZUEN

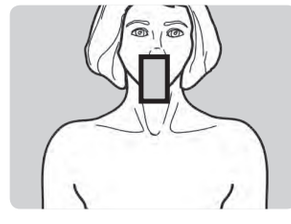
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	50 – 56 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	43



PATHOLOGIE

ZAHNFLEISCH ETNZUENDUNG

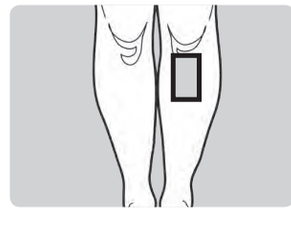
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	46 – 53 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	44



PATHOLOGIE

KNIEGELENKS ARTHROSE

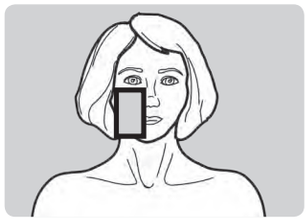
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	50 – 56 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	45



PATHOLOGIE

HERPES SIMPLEX

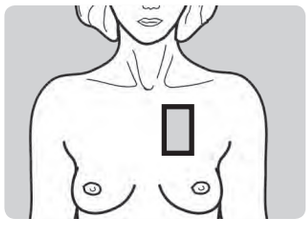
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	24 – 30 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMM	47



PATHOLOGIE

HERPES ZOSTER

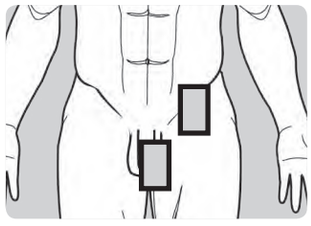
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 44 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMM	48



PATHOLOGIE

IMPOTENZ

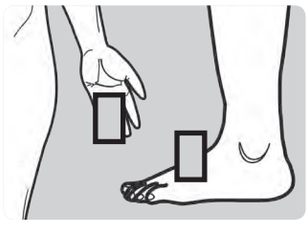
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 30 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	49



PATHOLOGIE

NIEDRIGER BLUTDRUCK

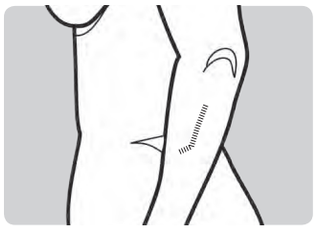
MAGNETISCHE STÄRKE LF	20 - 27 G
MAGNETFREQUENZ LF	50 – 56 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	50



PATHOLOGIE

HAUTRISS WUNDEN

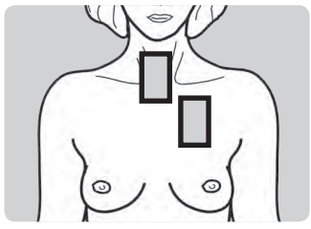
MAGNETISCHE STÄRKE LF	22 - 27 G
MAGNETFREQUENZ LF	38 – 42 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	52



PATHOLOGIE

KEHLKOPF ENTZUENDUNG

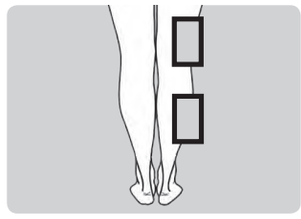
MAGNETISCHE STÄRKE LF	15 - 18 G
MAGNETFREQUENZ LF	10 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	53



PATHOLOGIE

LYMPHANGITIS

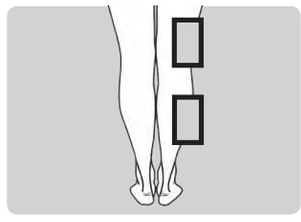
MAGNETISCHE STÄRKE LF	20 - 25 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	54



PATHOLOGIE

LYMPHOEDEM

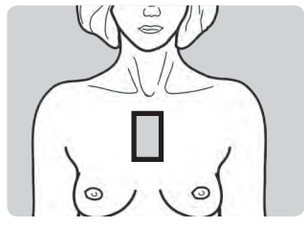
MAGNETISCHE STÄRKE LF	18 - 23 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	55



PATHOLOGIE

LYMPHOEDEM NACH-MASTEKT.

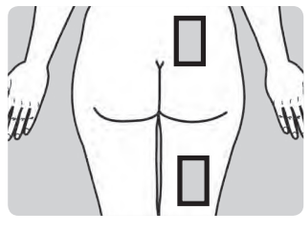
MAGNETISCHE STÄRKE LF	22 - 28 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	56



PATHOLOGIE

ISCHIAS IM LENDENBEREICH

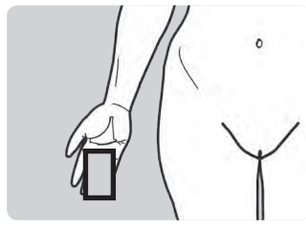
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	40 – 46 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	57



PATHOLOGIE

RAYNAUD GABGRAEN

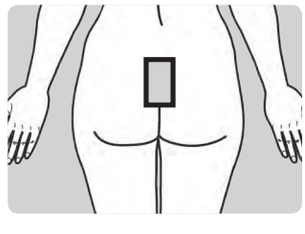
MAGNETISCHE STÄRKE LF	13 - 16 G
MAGNETFREQUENZ LF	24 – 30 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	60



PATHOLOGIE

STEISSBEIN NEURALGIE

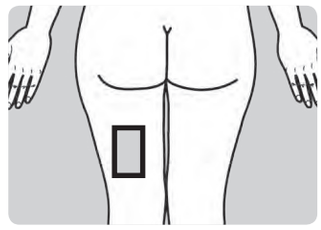
MAGNETISCHE STÄRKE LF	46 - 52 G
MAGNETFREQUENZ LF	76 – 83 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMM	61



PATHOLOGIE

NEURALGIEN

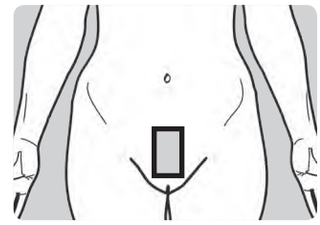
MAGNETISCHE STÄRKE LF	37 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	77 – 82 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMM	62



PATHOLOGIE

KUERRETTAGE FOLGERERSCH.

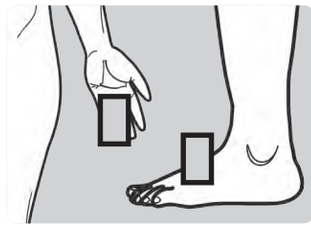
MAGNETISCHE STÄRKE LF	35 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	69



PATHOLOGIE

NERVEN ENTZUENDUNG

MAGNETISCHE STÄRKE LF	24 - 30 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	63



PATHOLOGIE

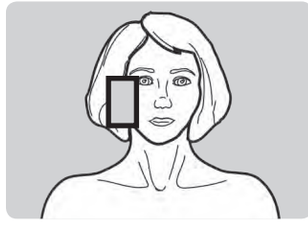
PROGRAMM UNIVERSALES

MAGNETISCHE STÄRKE LF	20 - 50 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 80 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	70

PATHOLOGIE

OHREN ENTZUENDUNG

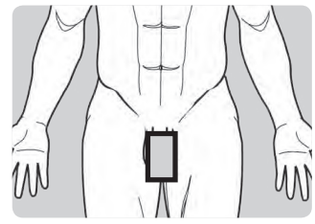
MAGNETISCHE STÄRKE LF	17 - 24 G
MAGNETFREQUENZ LF	52 – 57 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	65



PATHOLOGIE

PROSTATA ENTZUENDUNG

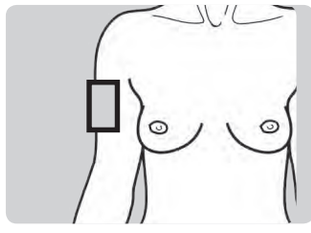
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	18 – 22 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	71



PATHOLOGIE

PERIARTHRITIS SCAPULOHUMER.

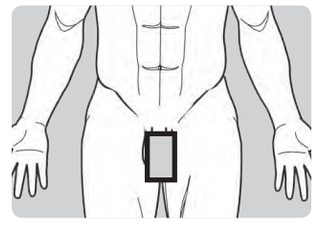
MAGNETISCHE STÄRKE LF	35 - 41 G
MAGNETFREQUENZ LF	10 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	66



PATHOLOGIE

PROSTATA ZYSTITIS

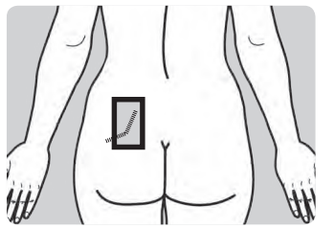
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	38 – 44 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	72



PATHOLOGIE

WUDEN

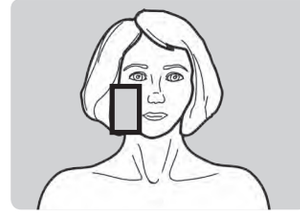
MAGNETISCHE STÄRKE LF	20 - 26 G
MAGNETFREQUENZ LF	61 – 67 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	67



PATHOLOGIE

SCHUPPEN FLECHTE

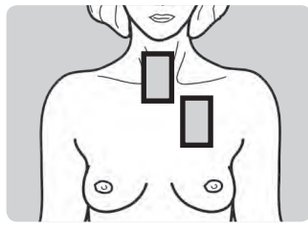
MAGNETISCHE STÄRKE LF	23 - 29 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 76 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	73



PATHOLOGIE

ARTHRITIS RHEUMATOIDE

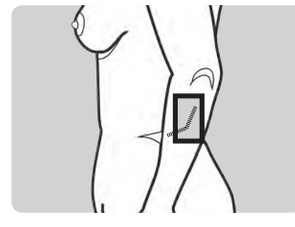
MAGNETISCHE STÄRKE LF	37 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 76 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000- 10000 Hz
PROGRAMM	68



PATHOLOGIE

REGENERAT. VON HAUTGEWEBE

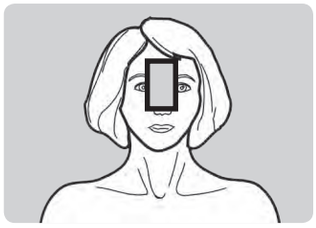
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	77 – 84 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	75



PATHOLOGIE

SCHNUPPEN

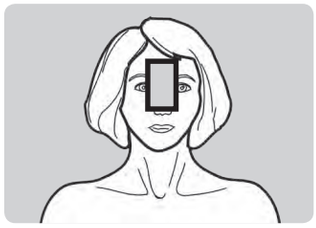
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 34 G
MAGNETFREQUENZ LF	10 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	76



PATHOLOGIE

STIRNHOHLEN ENTZUENDUNG

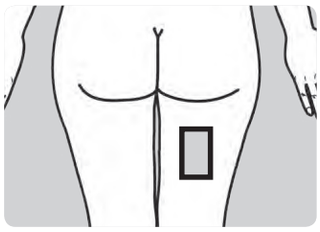
MAGNETISCHE STÄRKE LF	46 - 52 G
MAGNETFREQUENZ LF	10 – 16 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	79



PATHOLOGIE

SMAGLIATURE

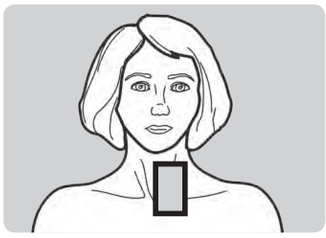
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 38 G
MAGNETFREQUENZ LF	44 – 52 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	80



PATHOLOGIE

HAUTERSCHLAF FUNGEN

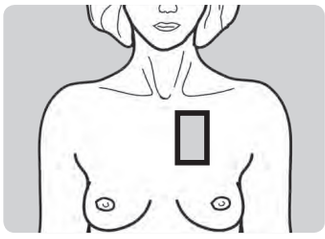
MAGNETISCHE STÄRKE LF	18 - 26 G
MAGNETFREQUENZ LF	12 – 15 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	85



PATHOLOGIE

TRACHEO BRONCHITIS

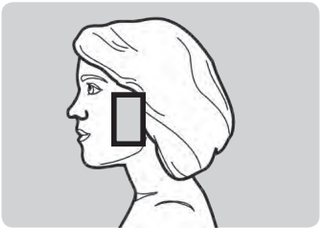
MAGNETISCHE STÄRKE LF	32 - 34 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	87



PATHOLOGIE

OHRTRAUMA

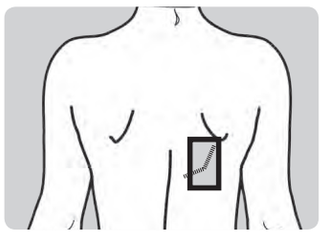
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500- 1000 Hz
PROGRAMM	88



PATHOLOGIE

DEKUBITAL GESCHWUER

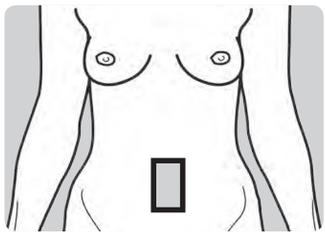
MAGNETISCHE STÄRKE LF	46 - 52 G
MAGNETFREQUENZ LF	76 – 83 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	89



PATHOLOGIE

ZWOLFFINGER DARMGESCHWUR

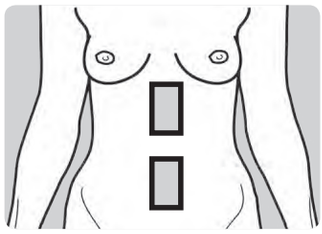
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	90



PATHOLOGIE

MAGEN GESCHWUER

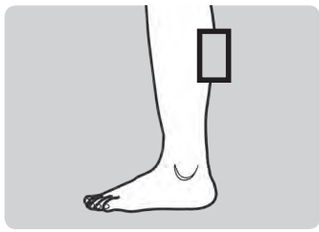
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 30 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	91



PATHOLOGIE

KRAMPFADERN

MAGNETISCHE STÄRKE LF	18 - 27 G
MAGNETFREQUENZ LF	42 – 48 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	92



ESPAÑOL

TERAPÉUTICO

Estimado cliente,
le felicitamos por su elección. Ahora tiene a su disposición un producto de alto rendimiento, construido de acuerdo con las más recientes y severas normativas europeas, y capaz de garantizar un alto estándar de calidad y seguridad. Preste mucha atención a este manual y léalo en su totalidad para familiarizarse con el aparato.

HSD S.r.l.

ÍNDICE

COMPONENTES DESCRIPCIÓN	**40**
GARANTÍA	**43**
INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD	**43**
ESTÁNDARES DE REFERENCIA	**44**
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	**44**
CONTRAINDICACIONES	**45**
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y FUNCIONALES	**46**
DATOS TÉCNICOS	**46**
IDENTIFICACIÓN	**47**
PONER EN ACCIÓN	**48**
MANTENIMIENTO	**51**
ACCESORIOS Y REPUESTOS	**52**
PROGRAMAS	**54**
PREGUNTAS Y RESPUESTAS	***58***
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	***58***

INTRODUCCIÓN

Este documento técnico describe las reglas para el correcto uso y mantenimiento del aparato por parte del usuario.
El cumplimiento de las normas e instrucciones aquí dadas le permitirá utilizarlo de la forma más segura posible.

SÍMBOLOS UTILIZADOS

ATENCIÓN *Llama la atención sobre situaciones o problemas que pueden afectar la seguridad.*

INFORMACIÓN *Llama la atención sobre situaciones importantes de carácter general.*

INFORMACIÓN

Si tras la lectura persisten dudas o incertidumbres sobre las operaciones a realizar, es necesario contactar con el Revendedor de confianza o con el Fabricante.

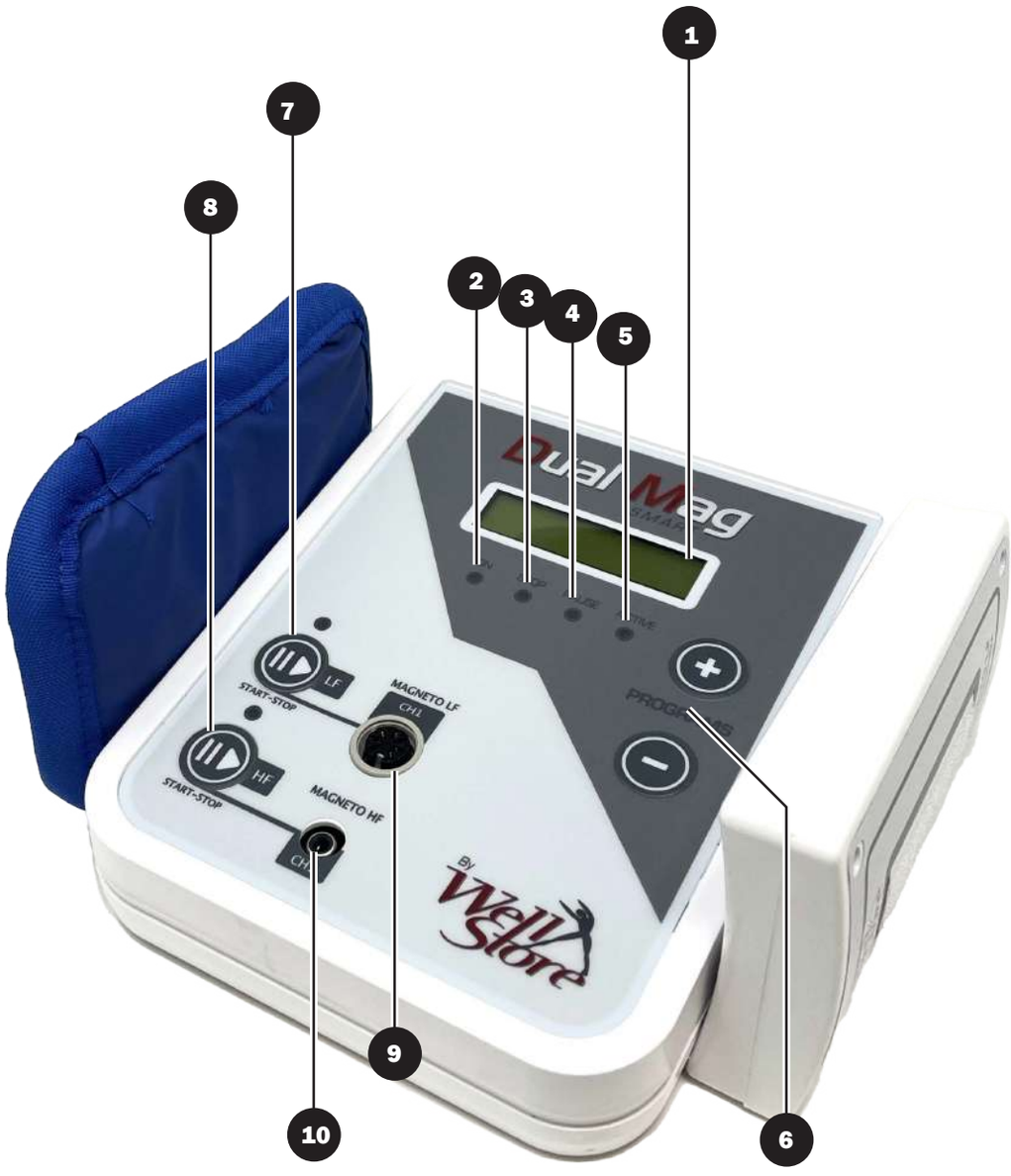
FABBRICANTE:

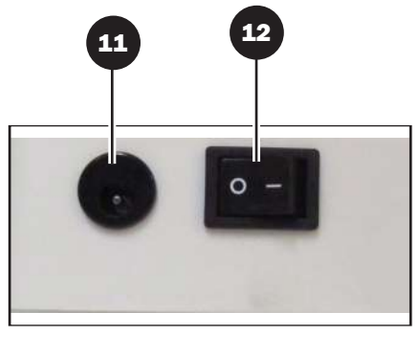
HSD S.R.L.
STRADA ACQUASALATA, 11 - INT. 6 - 47899
SERRAVALLE RSM
T. (+378) 0549.941496 - F. (+378) 0549.976456

NÚMERO VERDE 8000 200 55
www.hsd.sm - info@hsd.sm

Ninguna parte de este manual puede ser reproducida, copiada o divulgada por ningún medio sin la autorización por escrito de HSD S.r.l. Las infracciones serán perseguidas en la forma y dentro de los plazos previstos en la ley.
Todos los nombres y marcas registradas mencionados en este manual
son propiedad de sus respectivos fabricantes.

© 2019 HSD S.r.l. RSM - Edizione Febbraio 2019 - Rel. 0.0


1
7
8
2
3
4
5
START-STOP
LF
MAGNETO LF
CH1
START-STOP
HF
MAGNETO HF
By
Well Store
9
10
6


11
12

ESPALDA

ES

DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y FUNCIONES

1 DISPLAY
utilizado para el diálogo con el operador

2 LED ON
indica que el aparato está conectado a la red eléctrica

3 LED STOP
indica que el aparato no está en funcionamiento

4 LED PAUSE
indica que el aparato está en funcionamiento pero temporalmente detenido

5 LED ACTIVE
indica que el aparato está en funcionamiento

6 BOTÓN PROGRAMAS + & -
le permite seleccionar los programas hacia adelante y hacia atrás en sucesión

7 BOTÓN DE INICIO/PARADA LF
para iniciar, pausar y detener el tratamiento MAGNETO LF

8 *BOTÓN START / STOP HF*
para iniciar, pausar y detener el tratamiento MAGNETO HF

9 *Conector de altavoz de tratamiento* ***MAGNETO LF***

10 *Conector de altavoz de tratamiento* ***MAGNETO HF***

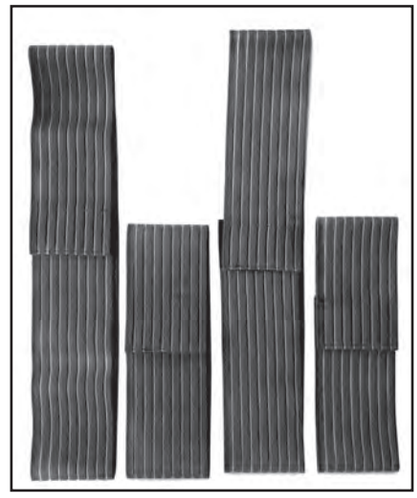
11 *Carcasa del conector de alimentación*

12 *Interruptor general de encendido*

CONTENIDO DEL PAQUETE

- Dispositivo 220 ÷ 240 VAC 50 - 60 Hz
- 2 kits con dos bandas elásticas (60 cm y 100 cm)
- Cable para accesorios
- Cable de alimentación
- Manual de usuario con guía de tratamiento
- Bolsa de transporte
- Accesorios opcionales según la configuración

El aparato se suministra con todo el equipamiento indicado anteriormente, por lo que una vez abierto el embalaje comprobar que el equipamiento está completo. Si falta algún artículo, comuníquese con el vendedor.



JUEGO DE BANDAS

DISPOSITIVO

ES



ACCESORIOS OPCIONALES



DIFUSOR DE IMÁN HF



DIFUSOR DE IMÁN LF



DIFUSOR DE IMÁN - LUZ



PIEZA DE MANO IMÁN - LUZ



DETECTOR MAF



MAF COLCHÓN

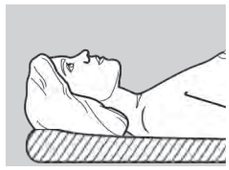


CHALECO MAGNÉTICO

ES

USO DE ACCESORIOS

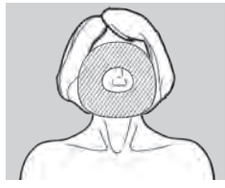
· PIEZA DE MANO IMAN / DIFUSOR - LUZ
Accesorios útiles para esas formas muy molestas de dolor agudo/crónico; debido a la fuerte concentración de energía electromagnética en la pieza de mano, se recomienda un tiempo máximo de 15 minutos para 20 sesiones. Estos accesorios se pueden utilizar en cualquier programa en lugar de los altavoces que se utilizan normalmente.



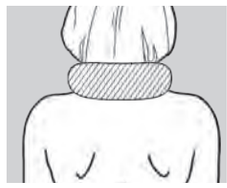
• MAF COLCHÓN
La colchoneta se suele colocar debajo de la sábana de la cama o sobre un sillón para permitir una estancia terapia para aquellos que necesitan una acción más prolongada.



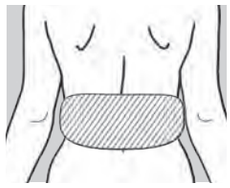
• CHALECO MAGNÉTICO
Este accesorio suele ser utilizado por quienes padecen problemas de tronco (pelvis, espalda, cuello, etc.).



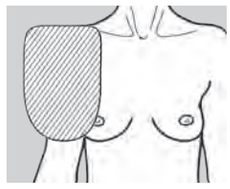
• BANDA FACIAL
Un accesorio útil para quienes sufren de neuralgia (trigeminal, den taints, etc.), pero también para aquellos que quieren retrasar los procesos de envejecimiento (anti - envejecimiento).



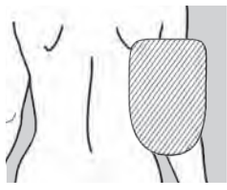
• BANDA CERVICAL
Accesorio útil para tratamiento de cuello y cervicales.

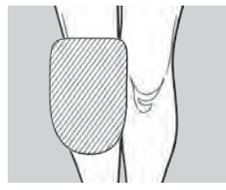


• BANDA LUMBAR
Accesorio útil para el tratamiento de la zona lumbar.



• HOMBRO RODILLA / BANDA DE CODO
Accesorio multifuncional útil para el tratamiento de diferentes zonas del cuerpo.







• DETECTOR MAF
Es un dispositivo para verificar el correcto funcionamiento de generadores de campos electromagnéticos de alta frecuencia para magnetoterapia. Se utiliza sondeando el accesorio (colchón, banda...) conectado al dispositivo MAF en funcionamiento.



BANDA DE HOMBRO / RODILLA / CODO



BANDA CERVICAL



BANDA FACIAL



FASCIA LUMBAR

GARANZIA

Cada electrodoméstico está sujeto a cuidadosos controles y se prueba antes de su puesta a la venta.
El consumidor es el dueño de los derechos previstos por la legislación vigente. La garantía tiene una duración de dos años a partir de la fecha de compra y se extiende a todas las piezas, excepto a las sujetas a desgaste. Caduca si el dispositivo HSD no se usa correctamente
o manipulado por personal no autorizado, o si el defecto no se denuncia dentro de los dos meses siguientes a la fecha en que apareció. Las partes consideradas por HSD S.r.l. defectuosos en el momento de la fabricación, serán reemplazados sin cargo.

HSD S.r.l.

⚠ ATENCIÓN!

La garantía también caduca. en caso de manipulación o remoción de la etiqueta colocada debajo de la carcasa del dispositivo.

VIDA UTIL

HSD S.r.l. establece que la duración del mantenimiento de la funcionalidad y seguridad del dispositivo en las condiciones de uso, cuidados de mantenimiento indicados en el Manual de Usuario es de 6 años.
Los dispositivos están garantizados, con uso y mantenimiento correctos, por HSD S.r.l.
durante 24 meses.

HSD S.r.l.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Algunas pautas generales de seguridad se resumen a continuación:

- *lea atentamente las instrucciones de uso antes de poner en marcha el aparato;*
- *no utilice el dispositivo en presencia de mezclas inflamables con aire u oxígeno u óxido nitroso, evite absolutamente ambientes explosivos y ambientes húmedos o ambientes*
en los que hay gran cantidad de agua, ya que el aparato no está protegido contra la penetración abundante de líquidos.
- *comprobar, antes de cada tratamiento, la integridad del cable de alimentación, el cable de los altavoces de tratamiento y los conectores;*
- *para alimentar el dispositivo, utilice únicamente el cable tripolar suministrado o solicítelo a HSD S.r.l.;*
- *nunca realice ninguna operación en el aparato con las manos húmedas o mojadas;*
- *no sumerja el dispositivo en agua para limpiarlo;*
- *consultar el párrafo correspondiente*

los programas disponibles antes de utilizar el aparato;

- *no coloque pesos y, en particular, recipientes con líquido sobre el aparato, no derrame líquidos sobre él;*
- *en caso de comportamiento anormal o mal funcionamiento, detenga el tratamiento y apague el dispositivo, no intente abrir o reparar el dispositivo. Por favor contactar*
HSD S.r.l. para cualquier tipo de intervención o control.

RAEE: Este producto cumple con la Directiva 2012/19/UE.

El símbolo del bote de basura tachado que se muestra en el aparato
indica que el producto, al final de su vida útil, al tener que tratarse por separado de los residuos domésticos, debe llevarse a un centro de recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos o devolverse al revendedor al adquirir un nuevo equipo equivalente. responsable de trasladar el aparato a los puntos de recogida adecuados al final de su vida útil, so pena de las sanciones previstas por la legislación vigente en materia de residuos. Una recogida selectiva adecuada para la posterior puesta en marcha del aparato fuera de servicio para su reciclaje, tratamiento y eliminación ambientalmente compatible ayuda a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y favorece el reciclaje de los materiales que componen el producto. Para obtener información más detallada sobre los sistemas de recogida disponibles, póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos. Los fabricantes e importadores cumplen con su responsabilidad de reciclar, tratar y desechar de forma respetuosa con el medio ambiente, tanto directamente como participando en un plan colectivo.

REGLAMENTOS DE REFERENCIA

El aparato está fabricado de acuerdo con las siguientes normas:

• Directiva 93/42/CEE, de 14 de junio de 1993, relativa a los productos sanitarios, implantada con

Decreto legislativo 24/02/97 n. 46 y sus posteriores modificaciones.
CEI EN 60601-1 CEI
EN 60601-1-2 CEI
EN 60601-2-5
CEI EN 60601-1-11
CEI EN 14971

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La empresa HSD SRL, con sede registrada y operativa en SERRAVALLE (RSM) en Strada Acqusalata, n 11 interno 6, declara, bajo su responsabilidad, que el dispositivo médico denominado clase de riesgo IIa de conformidad con la regla 9 del anexo IX de la Directiva 93/42 / EEC y modificaciones posteriores (implementado en Italia con el Decreto Legislativo 24 febrero 1997, n 46 y modificaciones posteriores)

• cumple con los requisitos esenciales y las disposiciones de la Directiva 93/42/CEE y sus modificaciones y adiciones posteriores. según Expediente Técnico radicado en la Empresa;
• se fabrica de acuerdo con el Sistema de Calidad que cumple con los requisitos establecidos en los Anexos V + VII del Decreto Legislativo antes mencionado, según el Certificado emitido por BUREAU VERITAS ITALIA S.p.a. - Organismo Notificado n. 1370 - Viale Monza, n. 347 - 20126 Milán
• cumple con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo del 8 de junio de 2011, sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.
• el Representante Europeo Autorizado es la Sra. Manuela Corbelli Via Boccioni n. 20- Morciano de Romaña

La representante legal

Manuela Corbelli

Serravalle (RSM)

ES

CONTRAINDICACIONES

⚠ ATENCIÓN!

El dispositivo está contraindicado localmente:
- en la mujer embarazada;
- en aquellos con marcapasos cardíacos;
- en áreas tumorales;

No se recomienda ***el aparato:***

- en el paciente gravemente debilitado que no puede comunicarse;

⚠ ATENCIÓN!

En caso de dudas o inquietudes es necesario consultar a un médico.

USO PREVISTO Y APLICACIONES

Los CMP tienen las siguientes características:
Frecuencia LF: 10 ÷ 100 Hz
Densidad de flujo LF: 150 Gauss pp
CMP LF Radiado: 20 ÷ 40 Gauss
Frecuencia HF: 500 - 10000 Hz
Frecuencia portadora HF: 20 MHz
El dispositivo está estudiado y diseñado para ser utilizado en entornos como:

1. Paciente externo
2. Fisioterapéutico
3. Estético
4. Doméstico

El uso de este dispositivo está permitido al personal médico, paramédico y al propio paciente si está debidamente informado de los métodos utilizados por el dispositivo. En caso de dudas o inquietudes, es necesario consultar a un médico.

• El dispositivo está estudiado y diseñado para ser utilizado en entornos como:

1. Paciente ambulatorio
2. Fisioterapéutico
3. Estética
4. Doméstico

• El uso de este dispositivo está permitido al personal médico, paramédico y al propio paciente si está debidamente informado de las metodologías utilizadas por el dispositivo. En caso de dudas o inquietudes, es necesario consultar a un médico.

Aplicaciones terapéuticas específicas

- Analgésico; - Artritis; - artrosis lumbosacra; - Astenia; - Atrofia muscular;
- Bursitis; - braquialgia; - Cervical;
- Contusiones; - Esguinces; - Dolor en los dedos;
- Dolor en la muñeca; - Dolores intercostales;
- Dolores intercostales bajos; - Dolores de mandíbula;
- Dolores de pie plano; - Dolores vertebrales; Dolor de espalda - Epicondilitis;
- Fractura del tabique nasal; - Fracturas de hueso; - Gota aguda;
- Isquialgia; - Metatarsalgia; - enfermedad de Dupuytren; - osteoporosis;
- reumatismo;
- Sacralgia; - Ciática; - Spondilo - Artritis;
- Desgarros musculares; - Tallonita; - tendinitis;
- Rigidez de nuca

Applicazioni specifiche di fitness e beauty

- - Absorción de sustancias activas en la cara y el cuerpo;
- tratamiento de arrugas superficiales y pieles sensibles;
- Tratamiento contra el acné; - forúnculos en la cara y el cuerpo;
- tratamientos anticelulíticos

⚠ ATENCIÓN!

El dispositivo no debe utilizarse para:

1. electrodiagnóstico
2. uso experimental;
3. operaciones no incluidas en los ejemplos de uso dados en las instrucciones de uso y mantenimiento.

Cualquier uso diferente a los descritos o el uso de productos que no cumplan con las especificaciones de HSD se considerará impropio.

Características técnicas y funcionales

Fabricante: HSD S.r.l.
Strada Acquasalata, 11 - int. 6 - 47899 Serravalle RSM T. (+378) 0549.941496 - F. (+378) 0549.976456

ES

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y FUNCIONALES

FABRICANTE:
HSD S.r.l.
Strada Acquasalata, 11 - int. 6
47899 Serravalle RSM
T. (+378) 0549.941496
F. (+378) 0549.976456

CONDICIONES AMBIENTALES PERMITIDAS LA OPERACION

TEMPERATURA [T]
+10 ÷ +40 C°

HUMEDAD [UR]
30 ÷ 75%

PRESIÓN ATMOSFÉRICO [mbar] **da 700 a 1060 mbar**

CONDICIONES AMBIENTALES PERMITIDAS PARA EL TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Para el transporte y almacenamiento de este aparato, se recomiendan las siguientes condiciones ambientales:

TEMPERATURA [T] **0 ÷ 40 C°**

HUMEDAD [UR] **25 ÷ 75%**

DATOS TÉCNICOS	
FUENTE DE ALIMENTACIÓN	220 ÷ 240 VAC
FRECUENCIA DE PODER	50 - 60 Hz
PODER ABSORBIDO	50 W
CLASE DE AISLAMIENTO ELÉCTRICO	II
TIPO DE PIEZAS APLICADAS	BF
FRECUENCIAS DE TRABAJO IMÁN LF	1 ÷ 100 Hz
DENSIDAD DE FLUJO LF MÁX.	200 GAUSS pp
CMP LF RADIADO	1 ÷ 100 GAUSS
FRECUENCIAS DE TRABAJO DEL IMÁN HF (PORTADORA)	20 MHz
FRECUENCIAS DE TRABAJO DE IMÁN HF	500 ÷ 10000 Hz
DENSIDAD DE FLUJO HF MÁX.	7 mW (EN CARGA RESISTIVA 75 OHM)
CMP HF RADIADO	3 mW (EN CARGA RESISTIVA 75 OHM)
FRECUENCIA DE TRABAJO DE FOTOCATÁLISIS (LIGHT)	1 ÷ 100 Hz
LONGITUD DE ONDA	420 ÷ 920 nm/P
PROGRAMAS TERAPÉUTICOS	92
PROGRAMAS PROGRAMABLES GRATUITOS (DONDE SE PROPORCIONEN)	10
DURACIÓN DE LOS PROGRAMAS	45 minutos

IDENTIFICACIÓN

En la parte posterior del dispositivo y en la cabeza de ultrasonido, se colocan placas de identificación con los datos técnicos que deben comunicarse al Centro de Servicio Autorizado, al Fabricante o al Revendedor en caso de solicitud de información o asistencia técnica.

A *Constructor*

B *Marcado CE*

C *Atención consultar la documentación adjunta*

D *Efectos fisiológicos: alta temperatura*

E *Tipo de piezas aplicadas BF*

F *Dispositivo de clase II*

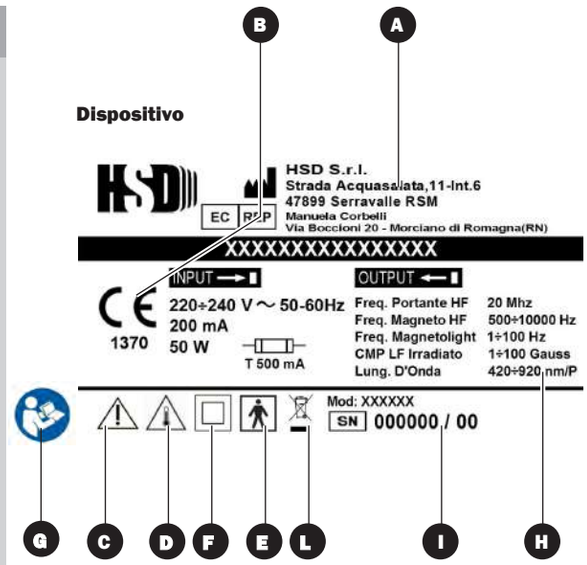
G *Consultar instrucciones de uso*

H *Datos técnicos*

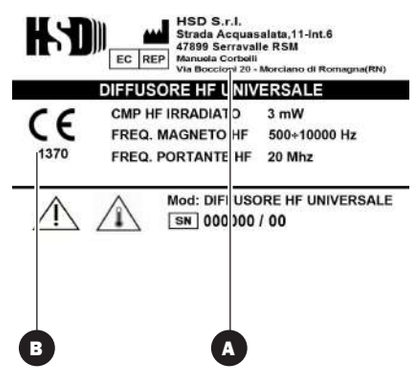
I *Modelo, número de serie y año*

L *Eliminación de residuos: tratar por separado de los residuos domésticos*

Dispositivo



Difusor magneto HF



Difusor magneto LF



Difusor ML



Pieza de mano ML



INFORMACIÓN

El daño, remoción o alteración de la placa de identificación debe ser inmediatamente informado al Fabricante, al Centro de Servicio Autorizado o al Concesionario. Las intervenciones de garantía no serán posibles si la placa de identificación está dañada, removida o alterada.

ES

PONER EN ACCIÓN

Retire el aparato del embalaje y colóquelo sobre una superficie rígida horizontal estable, adecuada para soportar su peso, cerca de una toma de corriente. El espacio alrededor del aparato no debe ser inferior a 20 centímetros en todos los lados.



⚠ ATENCIÓN!

La instalación del dispositivo está prohibida:
- en ambientes húmedos;
- cerca de grandes cantidades de agua;
- cerca de fuentes de calor;
- bajo la luz directa del sol.

⚠ ATENCIÓN!

Nunca conecte y desconecte los difusores de tratamiento cuando el dispositivo esté encendido.

CONEXIÓN DEL CABEZAL DE TRATAMIENTO



Inserte el conector del altavoz en los enchufes provistos en el panel frontal prestando atención a la guía de inserción.

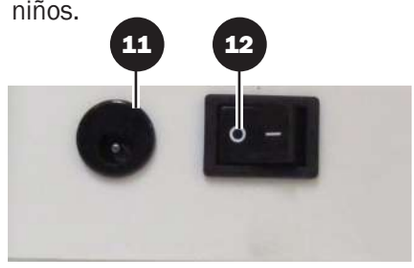
Está prohibido utilizar el dispositivo en atmósferas que puedan contener gases inflamables y/o anestésicos.

CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA

No utilice varios enchufes o adaptadores de corriente.
Conectar el aparato a una toma de corriente probada y eficiente, equipada con toma de tierra. En caso de duda, no conecte el dispositivo.
Verifique que el voltaje de la fuente de alimentación corresponda con el voltaje y la frecuencia indicados en la placa del aparato
(una tensión de alimentación incorrecta puede dañarlo sin consecuencias para el usuario). El uso del aparato que no está correctamente conectado a la red eléctrica puede ser peligroso.
Antes de insertar el cable enchufe en el enchufe fuente de alimentación asegúrese de que el interruptor de alimentación esté colocado en "0" (cero). Inserte el cable de alimentación en la carcasa "11" cerca del interruptor "12", asegurándose de que esté completamente insertado. Inserte el enchufe en el enchufe.

⚠ ATENCIÓN!

Para evitar estrangulamiento y asfixia con el cable de alimentación: monte la unidad y el cable de alimentación lejos de la cara y fuera del alcance de los niños.



ES

METODO DE USO

El dispositivo puede gestionar 2 difusores magnéticos de baja frecuencia al mismo tiempo, 2 altavoces magnéticos de alta frecuencia y 1 salida adicional Alta frecuencia para uso con tapetes o accesorios dedicados. Los altavoces y accesorios antes mencionados comparten el mismo programa y las dos secciones de baja y alta frecuencia se pueden habilitar y deshabilitar por separado utilizando los botones "START / STOP" correspondientes. El dispositivo admite 96 programas diferentes para intervenir en diversas patologías tratables.
Cuando se enciende, colocando el interruptor en la posición "1", el LED verde "ON" se enciende para confirmar la correcta conexión eléctrica. El texto de la presentación se desplazará en la pantalla:

```
        HSD
MAGNETOTERAPIA LFHF
```

A continuación, en la segunda línea de la pantalla, se muestra durante unos segundos la versión del software instalado en la máquina y la fecha de emisión:

```
        HSD
1.00    13 DIC 21
```

VERSIONE **DATA DI EMISSIONE**

Al final de la pantalla anterior, aparece una invitación para elegir un programa de tratamiento:

```
  ELIGE UN
  PROGRAMA
```

En este punto, mediante las teclas “PROGRAMAS ▲ / ▼”, se puede seleccionar uno de los 96 programas disponibles. La pantalla muestra el número y el nombre del programa de la Patología:

GRUPO **PROGRAMA**

```
PROGRAMA n. 16
CERVICAL
```

NOMBRE DE LA PATOLOGIA

Una vez seleccionado el programa y conectados los altavoces/ accesorios a utilizar, inicio la sección de Bajas Frecuencias mediante la tecla “START/STOP LF”, mientras que la tecla “START/ STOP HF” inicia la sección de Altas Frecuencias. En este caso, el led “ACTIVO” también se enciende para indicar que una o ambas secciones están en funcionamiento.
Durante la fase ACTIVA, la pantalla muestra el grupo, el programa del grupo y el nombre de la patología en la primera línea y en la segunda línea, alternativamente, los parámetros programados de la sección de Baja Frecuencia:

PROGRAMA **PATOLOGÍA**

```
16   CERVICAL
LF:45'  036G  042F
```

TIEMPO RESIDUO **INTENSIDAD MAGNETO LF** **FRECUENCIA MAGNETO LF**

Y de la Alta Frecuencia:

PROGRAMA **PATOLOGÍA**

```
16   CERVICAL
HF:45'      1250F
```

TIEMPO RESIDUO **FRECUENCIA MAGNETO HF**

En esta fase la barra LED indica la potencia emitida relativa a las dos secciones de Baja y Alta frecuencia. Las dos secciones son independientes, por lo que puedo actuar sobre los respectivos botones START/STOP. En caso una sección está en fase ACTIVA, presionando la tecla correspondiente START / STOP puede ponerla en “FASE DE PAUSA”: el led “PAUSA” comienza a parpadear y el led “ACTIVO” se apaga. El zumbador también señala esta condición con notas de cierre continuas.
Entonces podré tener una sección en FASE ACTIVA y una sección en FASE DE PAUSA; durante el visualizando los datos relativos a la sección, los leds de ACTIVO y PAUSA se encenderán oportunamente. Tanto durante la FASE ACTIVA como durante la FASE DE PAUSA, manteniendo pulsada una de las dos teclas START/STOP durante dos segundos, se interrumpe definitivamente el programa de tratamiento.
El Buzzer emitirá tres notas juntas, los LEDs ACTIVO y PAUSA se apagarán y el LED STOP se encenderá. Al mismo tiempo, la pantalla muestra:

```
PROGRAMA
INTERRUMPIDO
```

Si por el contrario, el tratamiento actual finaliza cuando ha transcurrido el tiempo programado, el Buzzer emite una nota larga y el display muestra:

```
PROGRAMMA
TERMINATO
```

Una vez finalizado o interrumpido el programa en curso, la máquina vuelve al punto “ELEGIR UN PROGRAMA”, el led STOP se apaga y sólo queda encendido el led ON. En este punto, puede seleccionar un nuevo tratamiento; de lo contrario, puede apagar el dispositivo colocando el interruptor de encendido en el estado "0".

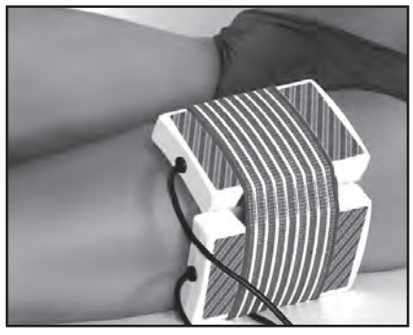
⚠ ATENCIÓN!

Manipule los difusores de tratamiento con cuidado. El manejo descuidado puede afectar sus características.
No anude ni retuerza el cable de conexión.
No utilizar cerca del aparato y de los difusores de tratamiento por pulverización, líquido o disolvente.

ES

APLICACIÓN DE DIFUSORES

La aplicación de los difusores magnéticos es muy sencilla. De hecho, es suficiente colocar los difusores en las partes a tratar (nuestro ejemplo externo de los muslos) bloqueándolos con las bandas elásticas suministradas y luego activar el tratamiento.



ES

REGLAS FUNDAMENTALES A RESPETAR

⚠ *ATENCIÓN!*

- Si es necesario hacer una interrupción "Inesperado", recuerda "SIEMPRE" pausar la máquina;

- antes de proceder con la aplicación conviene identificar la parte del cuerpo sobre la que se va a actuar. Para los tratamientos anticelulíticos recomendamos la posición erguida para una correcta evaluación de la zona a tratar, ya que en posición sentada o tumbada se produce un tambaleo de la silueta;

- habiendo identificado el área exacta, seleccione el tipo de programa y la acción en el dispositivo;

- las acciones que propone el programa prevén tiempos de aplicación en áreas pequeñas, por lo que para actuar en áreas más grandes se necesitará más tiempo, teniendo que repetir el mismo programa varias veces dependiendo de la extensión del área a tratar.

FIN DEL TRATAMIENTO

Al final del tratamiento:
- apagar el aparato girando el interruptor principal a "0" (cero). Si el aparato permanece encendido, su funcionamiento no se ve comprometido;
- desconectar el difusor de tratamiento del panel del aparato, tomando el conector y tirando hacia arriba perpendicularmente, evitando que se rompa;
- desconectar el enchufe del cable fuente de alimentación desde el zócalo;
- desconectar el cable fuente de alimentación desde la parte posterior del dispositivo tirando de él hacia el exterior con muy ligeras oscilaciones verticales;
- limpiar el difusor de tratamiento, evitando el uso de disolventes o abrasivos, como se indica en el capítulo "Mantenimiento";
- recoja los cables de los parlantes de tratamiento y potencia de manera ordenada, evitando anudarlos o torcerlos;
- vuelva a colocar el dispositivo y sus accesorios en el estuche suministrado;
- almacenar en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños, evitando caídas accidentales.

⚠ ATENCIÓN!

*Al final de cada tratamiento efectuar las operaciones de mantenimiento descritas en el capítulo "**Mantenimiento**" indicado con periodicidad "**A**".*

MANTENIMIENTO

ⓘ INFORMACIÓN

Para el mantenimiento, solo se deben utilizar productos y repuestos originales. El uso indebido de productos y repuestos no originales provoca la anulación de la garantía. La información contenida en este capítulo se proporciona para permitir al usuario obtener el mejor rendimiento del aparato en las mejores condiciones de seguridad.

OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO	PERIODICIDAD	
COMPROBACIÓN DE LA INTEGRIDAD DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN	M	Q
COMPROBACIÓN DE LA INTEGRIDAD DEL CABLE DEL DIFUSOR DE TRATAMIENTO	M	Q
VERIFICACIÓN DE LA INTEGRIDAD DEL DIFUSOR DE TRATAMIENTO	A	A
LIMPIEZA DEL APARATO	S. N.	S. N.
LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DEL DIFUSOR DE TRATAMIENTO	A	A
CALIBRACIÓN PERIÓDICA	2 A	2 A
COMPROBACIONES ELÉCTRICAS DEL APARATO	2 A	2 A

USO REGULAR

USO FRECUENTE O INTENSO

ⓘ INFORMACIÓN

Periodicidad:

A	En cada tratamiento	**Q**	Quincenal
M	Mensual	**S. N.**	Según sea necesario
		2 A	Bienal

⚠ ATENCIÓN!

Durante el mantenimiento del dispositivo:

- nunca realice ninguna operación con las manos húmedas o mojadas;
- no sumerja el aparato en agua para la limpieza, utilice un paño empapado en detergente neutro no abrasivo;
- no intente abrir o reparar el aparato. Póngase en contacto con el Centro de Servicio Autorizado para cualquier tipo de intervención o control.

⚠ ATENCIÓN!

El mantenimiento bienal del aparato debe ser realizado exclusivamente por HSD S.r.l.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

⚠ ATENCIÓN!

Antes de cada acción, coloque el interruptor de encendido en "0" (cero) y desconecte el dispositivo de la toma de corriente. Manipule el difusor de tratamiento con cuidado. El manejo descuidado puede afectar sus características.

Limpieza del aparato

Elimine el polvo del exterior del aparato con un paño suave humedecido con agua o con una solución acuosa compuesta por un 75 % de agua y un 25 % de alcohol etílico desnaturalizado.

⚠ ATENCIÓN!

Está prohibido el uso de abrasivos o productos químicos para la limpieza.

Limpieza de los altavoces de tratamiento

Desconecte los difusores de tratamiento del aparato y elimine los restos de crema o gel con un paño suave humedecido con agua o con una solución acuosa compuesta por un 75 % de agua y un 25 % de alcohol etílico desnaturalizado. Después de la limpieza, seque bien y elimine la humedad residual de los difusores de tratamiento antes del almacenamiento o uso posterior.

⚠ ATENCIÓN!

Está prohibido el uso de abrasivos o productos químicos para la limpieza. Al limpiar, evite el contacto entre el conector y la solución de limpieza utilizada.

Desinfección de los difusores de tratamiento

Para desinfectar los difusores de tratamiento, utilice un algodón o una gasa, ligeramente empapada en una solución antiséptica alcohólica no irritante (por ejemplo, del tipo que se utiliza para pequeñas abrasiones o rozaduras, disponible en farmacias).

⚠ ATENCIÓN!

Está prohibido el uso de abrasivos o productos químicos para la desinfección. Durante la desinfección, evite el contacto entre el conector y la solución antiséptica utilizada. Siga las instrucciones y precauciones de uso proporcionadas por el fabricante de la solución antiséptica.

Control de difusores de tratamiento

En cada limpieza y - o desinfección de los difusores de tratamiento y en todo caso al final de cada tratamiento es necesario comprobar que no existen grietas o fisuras que puedan permitir la entrada de líquido conductor. Si los difusores de tratamiento presentan grietas o grietas, reemplácelos inmediatamente.

ACCESORIOS Y REPUESTOS

Para cualquier pedido de accesorios o repuestos, consulte el catálogo de accesorios, solicitándolo por correo electrónico o consultando la página web del fabricante.

⚠ ATENCIÓN!

En la parte posterior del dispositivo y en los altavoces se encuentran placas de identificación con los datos técnicos que se deben comunicar al Centro de Servicio Autorizado, al Fabricante o al Distribuidor en caso de solicitud de accesorios o repuestos.

⚠ ATENCIÓN!

Los difusores de repuesto solo se pueden obtener de la empresa vendedora. Usar un difusor diferente al indicado puede ser peligroso.



Programas Terapéuticos

PROGRAMAS

PROGRAMAS PATOLOGÍA

PROGRAMAS TERAPÉUTICOS

03 ANTIDOLORIFICO

05 ARTRITIS

06 ARTROSIS LOMBOSACRAL

08 ASTENIA

09 ATROFIA MUSCULAR

11 BURSITIS

12 BRAQUIALGIA

16 CERVICAL

18 CONTUSIONES

20 DISTORSIONES

21 DOLORES DEDOS

22 DOLORES EN LA MUNECA

23 DOLORES INTERCOSTAL

24 DOLORES INTERCOSTALES

25 DOLORES MAXILARES

27 DOLOR. PLANTA DEL PIE

28 DOLORES VERTEBRALES

29 DORSALGIA

34 EPICONDILITIS

40 FRACTURA DEL TABIQUE NASAL

41 FRACTURAS OSEAS

46 GOTTA AGUDA

51 ISQUIALGIA

58 METATARSALGIA

59 ENFERMEDAD DE DUPUYTREN

64 OSTEOPOROSIS

74 REUMATISMOS

77 SACRALGIA

78 CIATICA

81 ESPONDILO-ARTRITIS

82 TIRONES MUSCULARES

83 TALONITIS

84 TENDINITIS

86 TORCICOLIS

PROGRAMAS LIBRE
DEL 97 AL 106
Para programar programas libres ver página 15

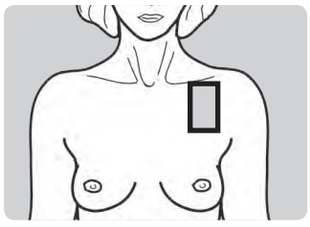
INFORMACIÓN

Para una mayor eficacia del tratamiento, alterne los asientos con difusores/accesorios LF a aquellos con difusores/ accesorios HF.
La duración de todos los programas.
es de 45 minutos, mientras que sólo el programa “universal” n. 70 no tiene un tiempo predefinido; el tratamiento se detiene cuando el dispositivo se apaga.

PATOLOGÍA

ANTIDOLORIFICO

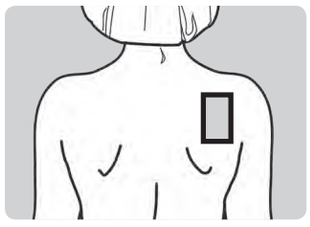
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	74 – 82 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	03



PATOLOGÍA

ARTRITIS

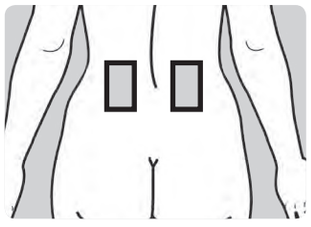
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 37 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	40 – 52 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	05



PATOLOGÍA

ARTROSIA LOMBOSACRAL

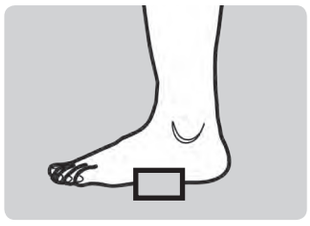
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 34 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	06



PATOLOGÍA

ASTENIA

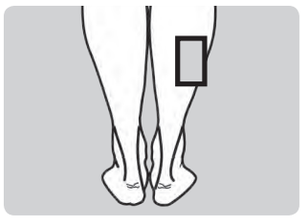
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 37 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	46 – 53 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMA	08



PATOLOGÍA

ATROFIA MUSCOLAR

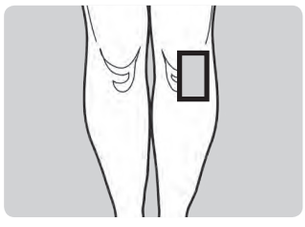
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 38 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	64 – 74 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	09



PATOLOGÍA

BURSITIS

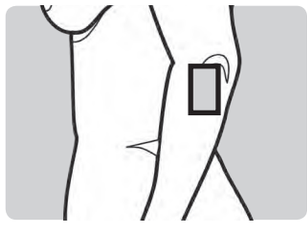
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	26 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	88 – 93 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	11



PATOLOGÍA

BRAQUIALGIA

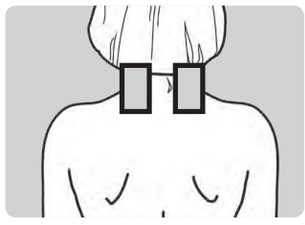
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	35 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	60 – 66 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	12



PATOLOGÍA

CERVICAL

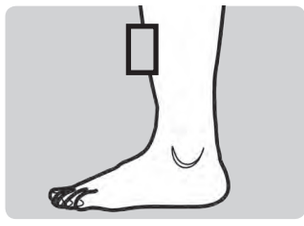
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 43 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	42 – 53 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMA	16



PATOLOGÍA

CONTUSIONES

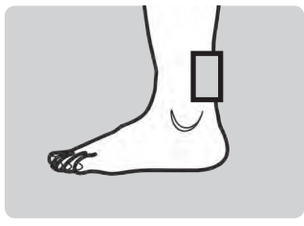
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	18



PATOLOGÍA

DISTORSIONES

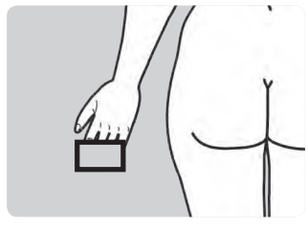
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 36 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 – 76 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	20



PATOLOGÍA

DOLORES DODES

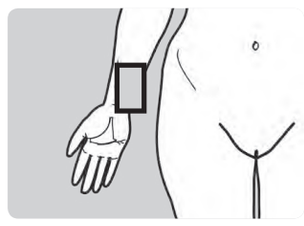
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	34 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	15 – 22 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	21



PATOLOGÍA

DOLORES EN LA MUNECA

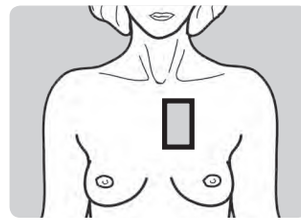
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 38 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	26 – 32 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	22



PATOLOGÍA

DOLORES INTERCOSTAL

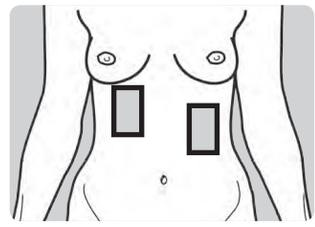
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	42 – 48 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	23



PATOLOGÍA

DOLORI INTERCOSTALES

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	27 - 33 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	43 – 51 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	24



PATOLOGÍA

DOLORES MAXILARES

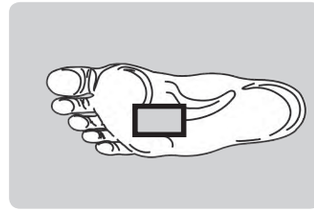
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	27 - 33 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	50 – 57 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	25



PATOLOGÍA

DOLORES PLANTA DEL PIE

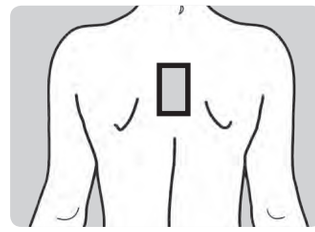
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	40 – 46 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	27



PATOLOGÍA

DOLORES VERTEBRALES

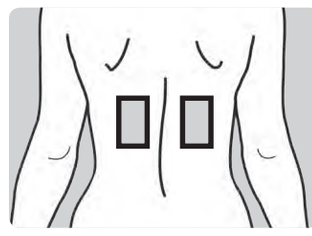
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	37 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	78 – 83 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	28



PATOLOGÍA

DORSALGIA

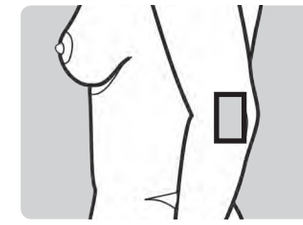
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	38 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 25 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	29



PATOLOGÍA

EPICONDILITIS

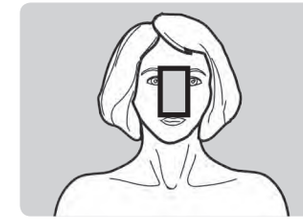
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	20 - 26 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	34



PATOLOGÍA

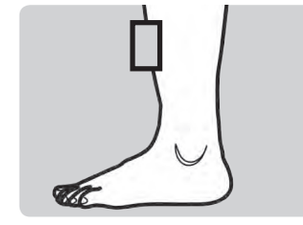
FRACTURA DEL TABIQUE NASAL

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	40



PATOLOGÍA **FRACTURAS OSEAS**

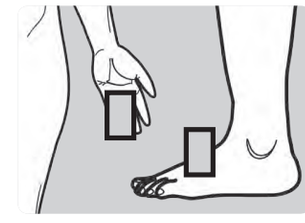
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	25 - 33 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	21 – 28 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	100 - 5000 Hz
PROGRAMA	41



PATOLOGÍA

GOTA AGUDA

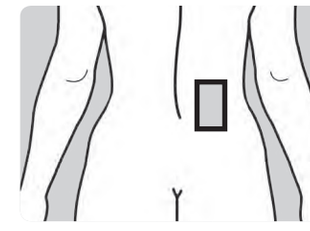
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	35 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	30 – 36 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	46



PATOLOGÍA

ISQUIALGIA

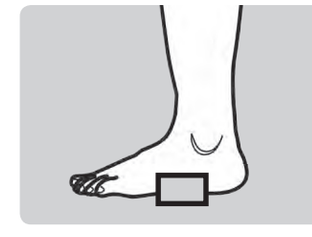
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	32 - 38 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	38 – 40 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	51



PATOLOGÍA

METATARSALGIA

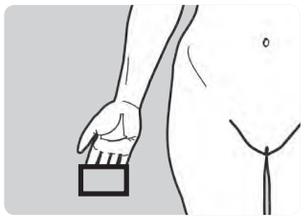
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	31 - 37 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 27 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMA	58



PATOLOGÍA

ENFERMEDAD DE DUPUYTREN

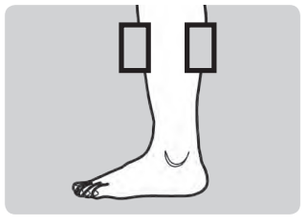
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	38 - 44 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	59



PATOLOGÍA

OSTEOPOROSIS

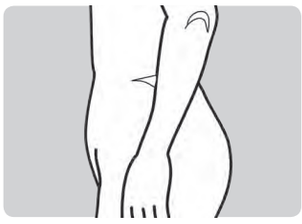
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	30 - 36 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	16 – 22 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	64



PATOLOGÍA

REUMATISMOS

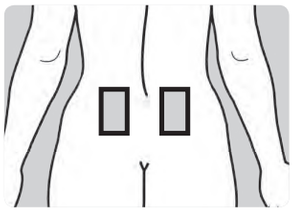
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	37 - 41 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	88 – 94 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	74



PATOLOGÍA

SACRALGIA

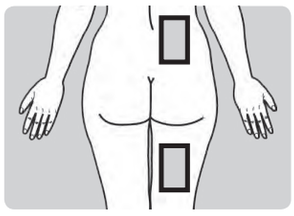
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	35 - 44 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	40 – 46 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	77



PATOLOGÍA

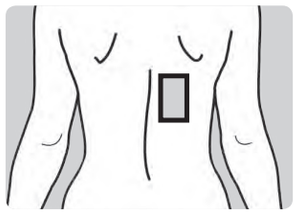
CIATICA

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	19 - 27 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	88 – 93 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	78



PATOLOGÍA **ESPONDILO-ARTRITIS**

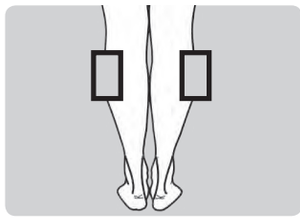
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 40 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	40 – 46 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	81



PATOLOGÍA

TIRONES MUSCULAIRES

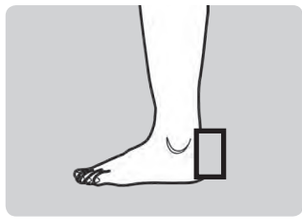
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	40 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	20 – 26 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMA	82



PATOLOGÍA

TALLONITIS

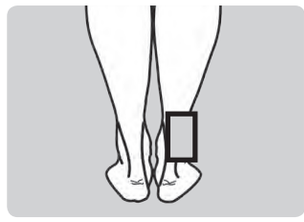
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	44 – 53 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMA	83



PATOLOGÍA

TENDINITIS

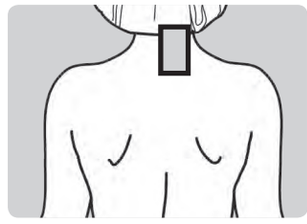
INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	36 - 42 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	70 – 76 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMA	84



PATOLOGÍA

TORCICOLIS

INTENSIDAD MAGNÉTICA LF	28 - 32 G
FRECUENCIA MAGNÉTICA LF	50 – 56 Hz
FRECUENCIA MAGNÉTICA HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMA	86



ES

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

INFORMACIÓN

¿Cuándo se puede utilizar el aparato? *El dispositivo se puede utilizar en cualquier momento del día. Le recomendamos que se tome un momento para dedicarse exclusivamente al tratamiento, sin tener que preocuparse de nada más.*

¿Pueden los tratamientos con magneto-luz ser dañinos si se usan con frecuencia?

ATENCIÓN!

*Las aplicaciones de magneto-luz no crean ningún daño excepto en casos contraindicados (ver el capítulo "**Contraindicaciones**"). Sin embargo, es recomendable seguir las instrucciones, evitando acciones excesivas o aplicaciones demasiado frecuentes.*

Si aumentas la potencia, ¿obtienes más resultados?

ATENCIÓN!

***NO. El APARATO** está equipado con programas específicos que ya prevén el nivel óptimo de potencia a utilizar.*

¿Cuánto tiempo se tarda en ver los primeros resultados?
Los efectos son a veces inmediatos. Mucho depende de la patología y la sensibilidad de las áreas tratadas.

¿Se pueden hacer varios tratamientos en la misma zona varias veces al día?
¿Cuál es el tiempo máximo de uso diario recomendado?
Una de las ventajas de la Magnetoterapia es que no tiene contraindicaciones particulares ni límites de uso. Te sugerimos, sin embargo, un uso diario en cada área del cuerpo.

¿Cómo puedo limpiar el difusor de tratamiento después de cada aplicación?
La limpieza del difusor es importante, proceda como se indica en el capítulo "Limpieza".

Si el difusor de tratamiento tiene grietas o el cable parece dañado, ¿puedo usarlos igualmente?

ATENCIÓN!

***¡Absolutamente no!** Después de cada tratamiento es necesario comprobar el difusor de tratamiento y el cable como se indica en el capítulo "Mantenimiento".*

Posso fare delle applicazioni al basso ventre?

ATENCIÓN!

*Estas aplicaciones están absolutamente contraindicadas. y desaconsejado en caso de EMBARAZO, (ver capítulo "**Contraindicaciones**").*

Tengo un marcapasos, ¿puedo usar EL DISPOSITIVO?

ATENCIÓN!

*NO, su uso está contraindicado de dispositivos electrónicos en general a personas con marcapasos cardíacos y también en presencia de electrodos implantados. Se debe consultar a un médico (ver capítulo "**Contraindicaciones**").*

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ATENCIÓN!

No se permite ninguna intervención sobre el equipo, ya que además de generar posibles situaciones de peligro, invalidará la vigencia de la Garantía.

Qué hacer si el aparato no muestra ningún signo de funcionamiento cuando se enciende el interruptor de alimentación:

• verificar que el cable de alimentación esté correctamente insertado en su alojamiento y en la toma.
• compruebe que el cable de alimentación no presente signos como:

- pausas o interrupciones;
- deterioro.

• verifique la integridad del fusible dentro del portafusibles.

ATENCIÓN!

En caso de rotura o deterioro del cable de alimentación, desconéctelo inmediatamente de la toma de corriente y reemplácelo inmediatamente.

DEUTSCH

THERAPEUTISCHE

Lieber Kunde,
Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer Wahl. Es verfügt jetzt über ein Hochleistungsprodukt, das nach den neuesten und strengsten europäischen Vorschriften gebaut wurde und in der Lage ist, einen hohen Qualitäts- und Sicherheitsstandard zu garantieren. Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen.

HSD S.r.l.

INDEX

BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN	**61**
GARANTIE	**64**
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE	**64**
REFERENZSTANDARDS	**65**
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	**65**
KONTRAINDIKATIONEN	**66**
TECHNISCHE UND FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN	**66**
TECHNISCHE DATEN	**66**
IDENTIFIKATION	**68**
IN AKTION SETZEN	**69**
WARTUNG	**72**
ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE	**73**
PROGRAMME	**75**
FRAGEN UND ANTWORTEN	**79**
FEHLERBEHEBUNG	**79**

HERSTELLER:

HSD S.R.L.
STRADA ACQUASALATA, 11 - INT. 6 - 47899
SERRAVALLE RSM
T. (+378) 0549.941496 - F . (+378) 0549.976456

GRÜNE NUMMER 8000 200 55
www.hsd.sm - info@hsd.sm

Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die schriftliche Genehmigung von HSD S.r.l. reproduziert, kopiert oder weitergegeben werden. Etwaige Verstöße werden in der gesetzlich vorgeschriebenen Weise und innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Fristen verfolgt.
Alle in diesem Handbuch erwähnten Namen und Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Hersteller.

© 2019 HSD S.r.l. RSM - Edizione Febbraio 2019 - Rel. 0.0

EINLEITUNG

Dieses technische Dokument beschreibt die Regeln für die korrekte Verwendung und Wartung des Geräts durch den Benutzer.
Die Einhaltung der hier gegebenen Regeln und Anweisungen ermöglicht es Ihnen, es so sicher wie möglich zu verwenden.

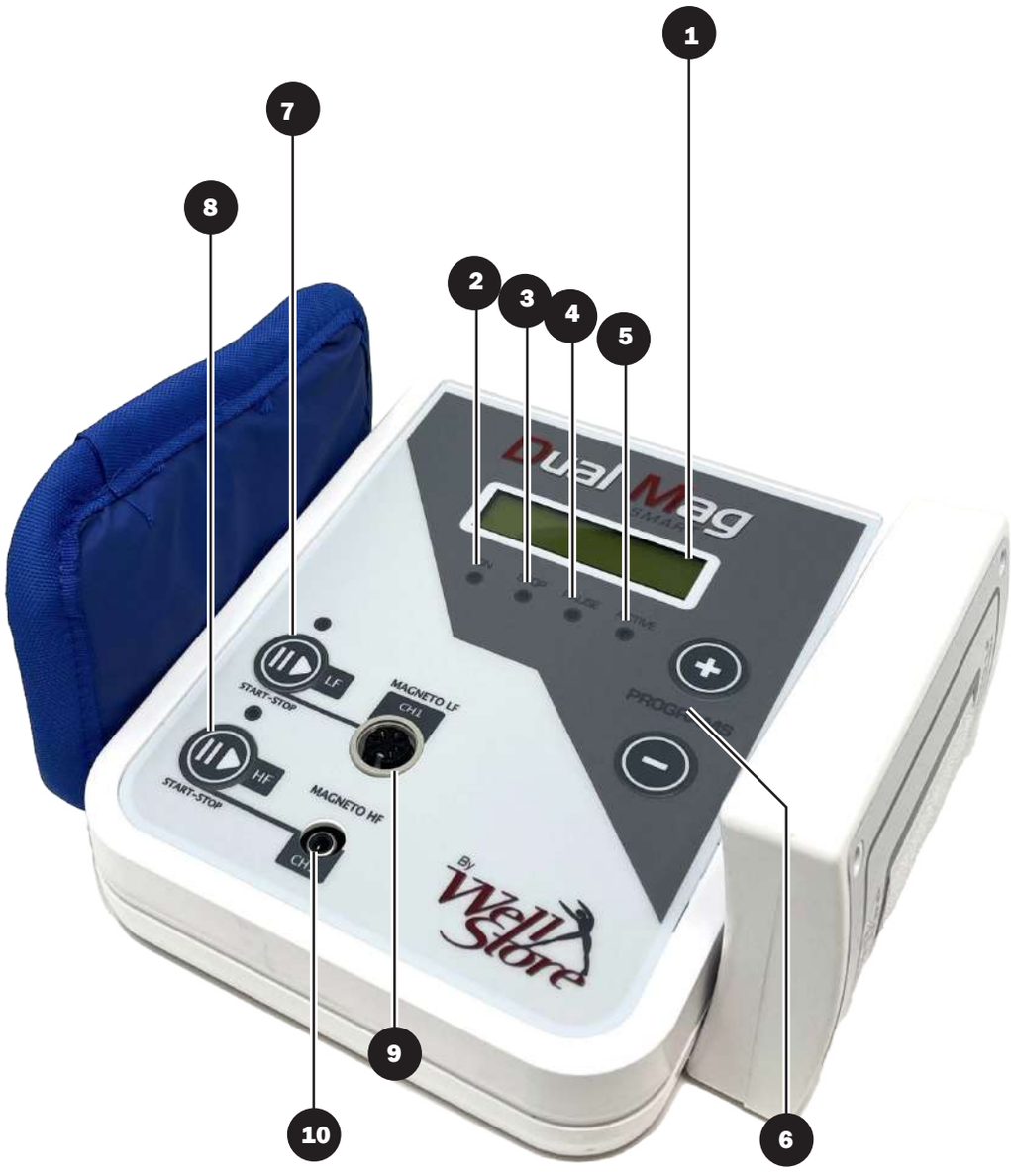
VERWENDETE SYMBOLE

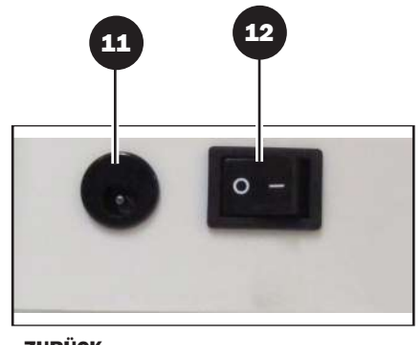
ACHTUNG *Weist auf Situationen oder Probleme hin, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten.*

INFORMATION *Weist auf wichtige Situationen allgemeiner Art hin.*

INFORMATION

Wenn nach dem Lesen Zweifel oder Unsicherheiten bezüglich der durchzuführenden Arbeiten bestehen, ist es notwendig, sich an den vertrauenswürdigen Wiederverkäufer oder den Hersteller zu wenden.


1
7
8
2
3
4
5
START-STOP
LF
MAGNETO LF
CH1
START-STOP
HF
MAGNETO HF
9
10
6


11
12

ZURÜCK

BESCHREIBUNG DES GERÄTS UND DER FUNKTIONEN

1 **DISPLAY**
für den Dialog mit dem Bediener verwendet

2 **LED ON**
zeigt an, dass das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist

3 **LED STOP**
zeigt an, dass das Gerät nicht in Betrieb ist

4 **LED PAUSE**
zeigt an, dass das Gerät in Betrieb ist, aber vorübergehend angehalten wurde

5 **LED ACTIVE**
zeigt an, dass das Gerät in Betrieb ist

6 ***PROGRAMME + & - TASTE***
ermöglicht es Ihnen, nacheinander Vorwärts- und Rückwärtsprogramme auszuwählen

7 ***START / STOP LF-TASTE***
zum Starten, Pausieren und Stoppen der MAGNETO LF-Behandlung

8 ***START / STOP HF-TASTE***
zum Starten, Pausieren und Stoppen der MAGNETO HF-Behandlung

9 *Anschluss für* ***MAGNETO LF***
Behandlungslautsprecher

10 ***MAGNETO HF***
Behandlungsdiffusoranschluss

11 *Stromanschlussgehäuse*

12 *Allgemeiner Zündschalter*

INHALT DES PAKETS

- 220 ÷ 240 VAC 50 - 60 Hz Gerät
- 2 Sets mit zwei elastischen Bändern (60 cm und 100 cm)
- Kabel für Zubehör
- Stromversorgungskabel
- Benutzerhandbuch mit Behandlungsanleitung
- Transporttasche
- Optionales Zubehör je nach Konfiguration

Das Gerät wird mit allen oben angegebenen Zubehörteilen geliefert. Überprüfen Sie daher nach dem Öffnen der Verpackung, ob das Zubehör vollständig ist. Sollte ein Artikel fehlen, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.



BÄNDER-KIT

DE

GERÄT



OPTIONALES ZUBEHÖR



HF-MAGNET-DIFFUSOR



MAGNET DIFFUSOR LF



MAGNET-DIFFUSOR - LICHT



MAGNETHANDSTÜCK - LEICHT



MAF-DETEKTOR



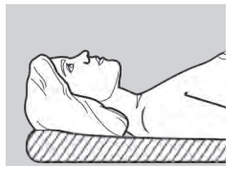
MATRATZE MAF



MAGNETWESTE

VERWENDUNG VON ZUBEHÖR

• MAGNETHANDSTÜCK / DIFFUSOR - LEICHT
Nützliches Zubehör für diese sehr lästigen Formen von akuten / chronischen Schmerzen; Aufgrund der starken Konzentration elektromagnetischer Energie auf das Handstück wird eine maximale Zeit von 15 Minuten für 20 Sitzungen empfohlen. Dieses Zubehör kann in jedem Programm anstelle der normalerweise verwendeten Lautsprecher verwendet werden.

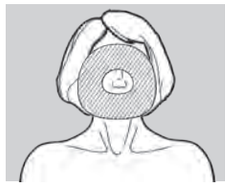


• MATRATZE MAF
Die Matte wird normalerweise unter das Laken des Bettes oder auf einen Sessel gelegt, um einen komfortablen Aufenthalt zu ermöglichen

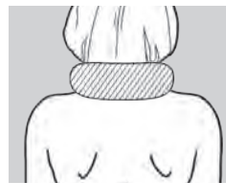
Therapie für diejenigen, die eine längere Wirkung benötigen.



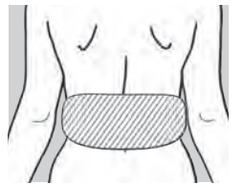
• MAGNETWESTE
Dieses Zubehör wird normalerweise bei Rumpfproblemen (Becken, Rücken, Nacken usw.) verwendet.



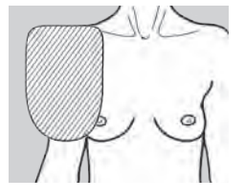
• GESICHTSBAND
Ein nützliches Zubehör für Menschen, die an Neuralgien (Trigeminal, Dentaint usw.) leiden, aber auch für diejenigen, die die Alterungsprozesse verzögern möchten (Anti-Aging).



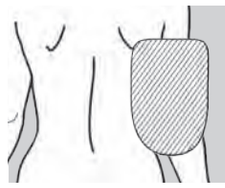
• HALSBAND
Nützliches Zubehör für Hals- und Nackenbehandlungen.

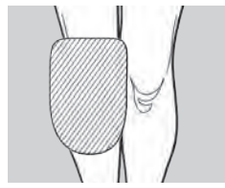


• LENDENWIRBELSAULE
Nützliches Zubehör für die Behandlung des Lumbalbereichs



• SCHULTER-KNIE-/ ELLBOGENBAND
Multifunktionales Zubehör, das für die Behandlung verschiedener Körperbereiche nützlich ist.







• MAF-DETEKTOR
Es handelt sich um ein Gerät zur Überprüfung der korrekten Funktion von Generatoren für hochfrequente elektromagnetische Felder für die Magnetfeldtherapie. Es wird verwendet, indem das Zubehör (Matratze, Band ...) geprüft wird, das an das MAF-Gerät im Betrieb angeschlossen ist.



SCHULTER/KNIE/ELLBOGENBAND



HALSBAND



GESICHTSBAND



LENDENWIRBELSAULE

DE

GARANTIE

Jedes Gerät wird vor dem Verkauf sorgfältig geprüft und getestet.
Der Verbraucher ist der Eigentümer
der Rechte, die durch die geltende Gesetzgebung festgelegt sind. Die Garantie hat eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum und erstreckt sich auf alle Teile mit Ausnahme der Verschleißteile. Sie erlischt, wenn das HSD-Gerät nicht bestimmungsgemäß verwendet wird
oder von unbefugtem Personal manipuliert oder der Mangel nicht innerhalb von zwei Monaten nach Auftreten gemeldet wird. Die von HSD

S.r.l. zum Zeitpunkt der Herstellung defekt, werden sie kostenlos ersetzt. ***HSD S.r.l.***

⚠ ACHTUNG!
Auch die Gewährleistung erlischt im Falle einer Manipulation oder Entfernung des Aufklebers, der unter dem Gehäuse des Geräts angebracht ist.

NÜTZLICHES LEBEN

HSD S.r.l. sieht vor, dass die Dauer der Aufrechterhaltung der Funktionalität und Sicherheit des Geräts unter den Nutzungsbedingungen und der im Benutzerhandbuch angegebenen Wartungspflege 6 Jahre beträgt.
Die Geräte werden bei korrekter Verwendung und Wartung von HSD S.r.l. garantiert.
für 24 Monate.
HSD S.r.l.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Einige allgemeine Sicherheitsrichtlinien sind nachstehend zusammengefasst:

- *Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen;*
- *Verwenden Sie das Gerät nicht in Gegenwart von brennbaren Mischungen mit Luft oder Sauerstoff oder Stickoxid, vermeiden Sie unbedingt explosive Umgebungen und feuchte Umgebungen oder Umgebungen in denen große Mengen Wasser vorhanden sind, da das Gerät nicht gegen das übermäßige Eindringen von Flüssigkeiten geschützt ist.*
- *Überprüfen Sie vor jeder Behandlung die Unversehrtheit des Netzkabels, des Kabels der Behandlungslautsprecher und der Anschlüsse;*
- *Verwenden Sie zur Stromversorgung des Geräts nur das mitgelieferte dreipolige Kabel oder fordern Sie es bei HSD S.r.l. an;*
- *Niemals mit feuchten oder nassen Händen am Gerät arbeiten;*
- *Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nicht in Wasser;*
- *konsultieren Sie den entsprechenden Absatz*

die verfügbaren Programme vor der Verwendung des Geräts;

- *keine Gewichte und insbesondere Behälter mit Flüssigkeiten auf das Gerät stellen, keine Flüssigkeiten darauf verschütten;*
- *Beenden Sie im Falle eines anormalen Verhaltens oder einer Fehlfunktion die Behandlung und schalten Sie das Gerät aus. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder zu reparieren. Wenden Sie sich bitte*
HSD S.r.l. für jede Art von Intervention oder Kontrolle.

RAEE: Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2012/19/UE.
Das durchgestrichene Mülleimer-Symbol auf dem Gerät
weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer, das getrennt vom Hausmüll behandelt werden muss, zu einer getrennten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte gebracht oder beim Kauf eines neuen gleichwertigen Geräts an den Händler zurückgegeben werden muss dafür verantwortlich, das Gerät am Ende seiner Lebensdauer unter Androhung der von den geltenden Abfallgesetzen vorgesehenen Strafen zu den entsprechenden Sammelstellen zu bringen. Eine ausreichende getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme des ausgedienten Geräts zur Wiederverwertung, Behandlung und umweltgerechten Entsorgung hilft, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und begünstigt die Wiederverwertung der Materialien, aus denen das Produkt besteht. Nähere Informationen zu den verfügbaren Sammelsystemen erhalten Sie beim örtlichen Entsorgungsdienst. Hersteller und Importeure kommen ihrer Verantwortung für eine umweltgerechte Verwertung, Behandlung und Entsorgung sowohl direkt als auch durch Teilnahme an einem Verbundsystem nach.

VORSCHRIFTEN REFERENZ

Das Gerät wird in Übereinstimmung mit den folgenden Normen hergestellt:

• Richtlinie 93/42/EWG, vom 14. Juni 1993, über Medizinprodukte, umgesetzt mit

D.lgs. 24/02/97 n. 46 und seine späteren Modifikationen.

CEI EN 60601-1 CEI
EN 60601-1-2 CEI
EN 60601-2-5
CEI EN 60601-1-11
CEI EN 14971

KONFORMITÄTS ERKLÄRUNG

Das Unternehmen HSD SRL mit eingetragenem und operativem Hauptsitz in SERRAVALLE (RSM) in Strada Acqusalata, n 11 internal 6, erklärt in eigener Verantwortung, dass das Medizinprodukt der Risikoklasse IIa gemäß Regel 9 des Anhangs IX der Richtlinie entspricht 93/42 / EWG und nachfolgende Änderungen (umgesetzt in Italien mit Gesetzesdekret vom 24. Februar 1997, Nr. 46 und nachfolgende Änderungen)

• den grundlegenden Anforderungen und Bestimmungen der Richtlinie 93/42/EWG und nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen entspricht. gemäß den beim Unternehmen eingereichten technischen Unterlagen;
• in Übereinstimmung mit dem Qualitätssystem hergestellt wird, das die Anforderungen der Anhänge V + VII des oben genannten Gesetzesdekrets erfüllt, gemäß dem von BUREAU VERITAS ITALIA S.p.a. ausgestellten Zertifikat. - Benannte Stelle Nr. 1370 - Viale Monza, nr. 347 - 20126 Mailand
• entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.
• die autorisierte europäische Vertretung ist Frau Manuela Corbelli Via Boccioni n. 20- Morciano di Romagna

Der gesetzliche Vertreter

Manuela Corbelli

Serravalle (RSM)

DE

KONTRAINDIKATIONEN

⚠ ACHTUNG!

*Das **Gerät** ist lokal kontraindiziert:*
- bei der schwangeren Frau;
- bei Trägern von Herzschrittmachern;
- auf Tumorbereichen;

*Das **Gerät** wird nicht empfohlen:*
- bei schwer geschwächten Patienten, die nicht kommunizieren können;

⚠ ACHTUNG!

Bei Zweifeln oder Bedenken ist es notwendig, einen Arzt zu konsultieren.

VERWENDUNGSZWECK UND ANWENDUNGEN

CMPs haben die folgenden Eigenschaften:
LF-Frequenz: 10 ÷ 100 Hz
LF-Flussdichte: 150 Gauss pp
CMP LF Strahlung: 20 ÷ 40 Gauss
HF-Frequenz: 500 - 10000 Hz
HF-Trägerfrequenz: 20 MHz
Das Gerät wurde für den Einsatz in folgenden Umgebungen entwickelt und entwickelt:

1. Ambulant
2. Physiotherapeutisch
3. Ästhetik
4. Inland

Die Verwendung dieses Geräts ist medizinischem Personal, Sanitätern und dem Patienten selbst gestattet, wenn er ordnungsgemäß über die vom Gerät verwendeten Methoden informiert wurde. Bei Zweifeln oder Bedenken ist es notwendig, einen Arzt zu konsultieren.

• Das Gerät wurde für den Einsatz in folgenden Umgebungen entwickelt und entwickelt:

1. Ambulant
2. Physiotherapeutisch
3. Ästhetik
4. Inland

• Die Verwendung dieses Geräts ist medizinischem Personal, Sanitätern und dem Patienten selbst gestattet, wenn er ordnungsgemäß über die vom Gerät verwendeten Methoden informiert wurde. Bei Zweifeln oder Bedenken ist es notwendig, einen Arzt zu konsultieren.

Spezifische therapeutische Anwendungen

- Schmerzmittel; - Arthritis; - Lumbosakrale Arthrose; - Asthenie; - Muskelatrophie;
- Schleimbeutelentzündung; - Brachialgie; - Zervikal;
- Prellungen; - Verstauchungen; - Schmerz in den Fingern;
- Schmerzen im Handgelenk; - Zwischenrippenschmerzen;
- Geringe Interkostalschmerzen; - Kieferschmerzen;
- Ischialgie; - Metatarsalgie; - Morbus Dupuytren; - Osteoporose; - Rheuma;
- Ischialgie; - Metatarsalgie; - Morbus Dupuytren; - Osteoporose; - Rheuma;
- Sakralgie; - Ischias; - Spondilo - Arthritis;
- Muskelrisse; - Tallonit; - Sehnenscheidenentzündung;
- Steifer Nacken

Spezifische Fitness- und Beauty-Anwendungen

- Absorption von Wirkstoffen im Gesicht und am Körper;
- Behandlung von oberflächlichen Falten und empfindlicher Haut;
- Akne-Behandlung; - Furunkel im Gesicht und am Körper;

- Anti-Cellulite-Behandlungen

⚠ ACHTUNG!

Das Gerät darf nicht verwendet werden für:

1. Elektrodiagnostik
2. experimentelle Nutzung;
3. Vorgänge, die nicht in den Anwendungsbeispielen der Gebrauchs- und Wartungsanleitung enthalten sind.

Jede andere als die beschriebene Verwendung oder die Verwendung von Produkten, die nicht den HSD-Spezifikationen entsprechen, gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Technische und funktionale Eigenschaften

Fabbricante: HSD S.r.l.
Strada Acquasalata, 11 - int. 6 - 47899 Serravalle RSM T. (+378) 0549.941496 - F. (+378) 0549.976456

TECHNISCHE UND FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

HERSTELLER:
HSD S.r.l.
Strada Acquasalata, 11 - int. 6 47899
Serravalle RSM
T. (+378) 0549.941496
F. (+378) 0549.976456

ZULÄSSIGE UMWELTBEDINGUNGEN DIE OPERATION

TEMPERATUR [T]
+10 ÷ +40 C°

FEUCHTIGKEIT [UR]
30 ÷ 75%

DRUCK
ATMOSPHÄRISCH [mbar]
da 700 a 1060 mbar

ZULÄSSIGE UMWELTBEDINGUNGEN FÜR DEN TRANSPORT UND LAGERUNG

Für den Transport und die Lagerung dieses Geräts werden die folgenden Umgebungsbedingungen empfohlen:

TEMPERATUR [T] **0 ÷ 40 C°**

FEUCHTIGKEIT [UR] **25 ÷ 75%**

TECHNISCHE DATEN	
ENERGIEVERSORGUNG	220 ÷ 240 VAC
STROMFREQUENZ	50 - 60 Hz
ABSORBIERTE LEISTUNG	50 W
KLASSE DER ELEKTRISCHEN ISOLIERUNG	II
ART DER ANGEWANDTEN TEILE	BF
ARBEITSFREQUENZEN MAGNET LF	1 ÷ 100 Hz
DURCHFLUSSDICHTE LF MAX.	200 GAUSS pp
CMP LF STRAHLT	1 ÷ 100 GAUSS
ARBEITSFREQUENZEN DES HF-MAGNETEN (TRÄGER)	20 MHz
ARBEITSFREQUENZEN DES HF-MAGNETEN	500 ÷ 10000 Hz
DURCHFLUSSDICHTE HF MAX.	7 mW (BEI WIDERSTANDSLAST 75 OHM)
CMP HF STRAHLT	3 mW (BEI WIDERSTANDSLAST 75 OHM)
PHOTOKATALYSE-ARBEITSFREQUENZ (LICHT)	1 ÷ 100 Hz
WELLENLÄNGE	420 ÷ 920 nm/P
THERAPEUTISCHE PROGRAMME	92
KOSTENLOSE PROGRAMMIERBARE PROGRAMME (WO VORGESEHEN)	10
DAUER DER PROGRAMME	45 Minuten

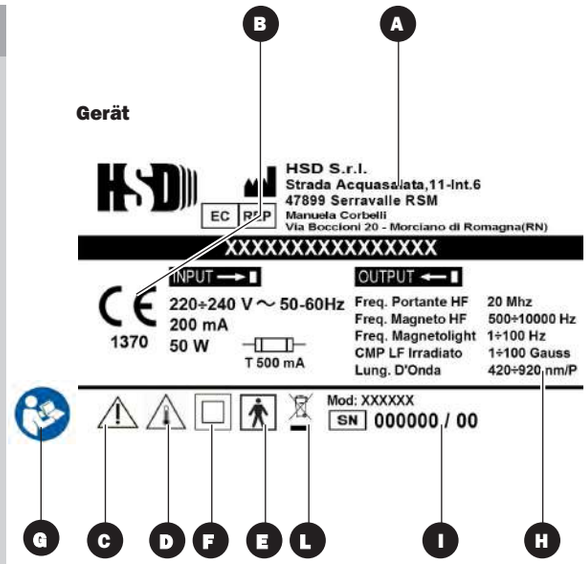
DE

IDENTIFIKATION

Auf der Rückseite des Geräts und auf dem Ultraschallkopf sind Typenschilder mit den technischen Daten angebracht, die dem autorisierten Servicecenter, dem Hersteller, mitzuteilen sind an den Wiederverkäufer im Falle einer Anfrage nach Informationen oder technischer Unterstützung.

- **A** *Baumeister*
- **B** *CE Kennzeichnung*
- **C** *Achtung, konsultieren die beigefügte Dokumentation*
- **D** *Physiologische Wirkungen: hohe Temperatur*
- **E** *Art der Anwendungsteile BF*
- **F** *Gerät der Klasse II*
- **G** *Gebrauchsanweisung konsultieren*
- **H** *Technische Daten*
- **I** *Modell, Seriennummer und Jahr*
- **L** *Abfallentsorgung: Getrennt vom Hausmüll behandeln*

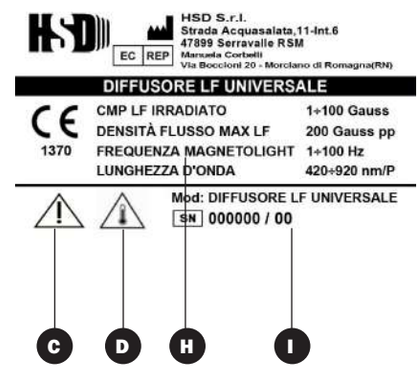
Gerät



Magneto HF-Diffusor



Magneto LF-Diffusor



Diffusor ML



Handstück ML



INFORMATION

Beschädigung, Entfernung oder Änderung des Typenschilds müssen unverzüglich dem Hersteller, dem autorisierten Servicecenter oder dem Händler gemeldet werden. Garantieeingriffe sind nicht möglich, wenn das Typenschild beschädigt, entfernt oder verändert wird.

IN AKTION SETZEN

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und stellen Sie es auf eine stabile, horizontale, starre Oberfläche, die geeignet ist, sein Gewicht zu tragen, in der Nähe einer Steckdose. Der Abstand um das Gerät herum darf auf allen Seiten nicht weniger als 20 Zentimeter betragen.



⚠ ACHTUNG!

Die Installation des Geräts ist verboten:
- in feuchter Umgebung;
- in der Nähe von großen Wassermengen;
- in der Nähe von Wärmequellen;
- bei direkter Sonneneinstrahlung.

⚠ ACHTUNG!

Verbinden und trennen Sie niemals die Behandlungsdiffusoren, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

ANSCHLUSS DES BEHANDLUNGSKOPFES



Stecken Sie die Lautsprecherstecker in die dafür vorgesehenen Buchsen auf der Frontplatte und achten Sie dabei auf die Einführhilfe.

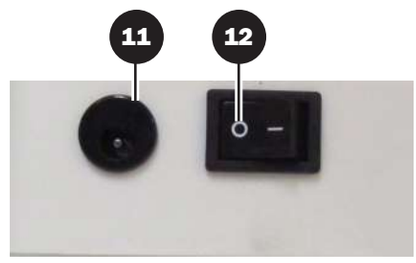
Es ist verboten, das Gerät in Atmosphären zu verwenden, die brennbare und/oder anästhetische Gase enthalten können.

VERBINDUNG ZUM STROMNETZ

Verwenden Sie keine Mehrfachstecker oder Netzteile. Schließen Sie das Gerät an eine geprüfte und leistungsfähige Steckdose mit Erdung an. Schließen Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht an. Überprüfen Sie, ob die Spannung der Stromversorgung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung und Frequenz übereinstimmt (Eine falsche Versorgungsspannung kann es ohne Folgen für den Benutzer beschädigen). Die Verwendung des Geräts, das nicht ordnungsgemäß an das Stromnetz angeschlossen ist, kann gefährlich sein. Vor dem Einstecken des Kabels in die Steckdose stecken Stromversorgung stellen Sie sicher, dass der Netzschalter auf „0“ (Null) steht. Führen Sie das Netzkabel in das Gehäuse "11" in der Nähe des Schalters "12" ein und achten Sie darauf, dass es vollständig eingesteckt ist. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

⚠ ACHTUNG!

Um Strangulation und Erstickung mit dem Netzkabel zu vermeiden: Montieren Sie das Gerät und das Netzkabel nicht in der Nähe des Gesichts und außerhalb der Reichweite von Kindern.



DE

VERWENDUNGSMETHODE

Das Gerät kann gleichzeitig 2 Niederfrequenz-Magnetdiffusoren verwalten,
2 Hochfrequenz-Magnetlautsprecher und 1 weiterer Ausgang Hochfrequenz zur Verwendung mit Matten oder speziellem Zubehör.
Die oben genannten Lautsprecher und Zubehörteile teilen sich das gleiche Programm und die beiden Abschnitte für niedrige und hohe Frequenzen können separat aktiviert und deaktiviert werden, indem die entsprechenden "START / STOP“ - Tasten verwendet werden.
Das Gerät unterstützt 96 verschiedene Programme, um bei verschiedenen behandelbaren Pathologien einzugreifen.
Beim Einschalten, indem der Schalter auf Position "1“ gestellt wird, leuchtet die grüne LED "ON“ auf, um den korrekten elektrischen Anschluss zu bestätigen. Der Präsentationstext läuft auf dem Display:

```
                HSD
NF  HF  MAGNETOTHERAP
```

Unten in der zweiten Zeile des Displays wird für einige Sekunden die im Gerät installierte Softwareversion und das Ausgabedatum angezeigt:

```
                HSD
1.00            13 DIC 21
AUSFÜHRUNG      AUSSTELLUNGSDATUM
```

Am Ende der vorherigen Anzeige erscheint eine Aufforderung zur Auswahl eines Behandlungsprogramms:

```
    WAEHLEN EIN
      PROGRAMM
```

An dieser Stelle kann mit den Tasten "PROGRAMME ▲ / ▼“ eines der 96 verfügbaren Programme ausgewählt werden. Das Display zeigt die Programmnummer und den Namen der Pathologie an:

```
GRUPPE          PROGRAMM
PROGRAMM    n.16
VERSPANNUNG  IM GEN.
NAME DER PATHOLOGIE
```

Nachdem das Programm ausgewählt und die zu verwendenden Lautsprecher/ Zubehörteile angeschlossen sind, starte ich mit der "START/STOP LF“-Taste den Low Frequency-Bereich, mit der "START/STOP HF“-Taste den High Frequency-Bereich.
In diesem Fall leuchtet auch die LED "ACTIVE“ auf, um anzuzeigen, dass eine oder beide Sektionen in Betrieb sind.
Während der ACTIVE-Phase zeigt das Display abwechselnd die Gruppe, das Programm der Gruppe und den Namen der Pathologie in der ersten Zeile und in der zweiten Zeile an,
die programmierten Parameter der Low Frequency Sektion:

```
PROGRAMM        PATHOLOGIE
16          VERSPANNUNG
LF:45'      036G    042F
ZEIT        INTENSITÄT  FREQUENZ
RÜCKSTAND   MAGNET LF   MAGNET LF
```

Und von der Hochfrequenz:

```
PROGRAMM        PATHOLOGIE
16          CERVICALE
HF:45'              1250F
ZEIT            FREQUENZ
RÜCKSTAND       MAGNET HF
```

In dieser Phase zeigt der LED-Balken die abgegebene Leistung relativ zu den beiden Nieder- und Hochfrequenzabschnitten an. Die beiden Abschnitte sind unabhängig voneinander, sodass ich auf die jeweiligen START / STOP-Tasten einwirken kann. Im Fall
Befindet sich ein Abschnitt in der ACTIVE-Phase, können Sie ihn durch Drücken der entsprechenden START / STOP-Taste in die "PAUSE PHASE“ versetzen: Die "PAUSE“-LED beginnt zu blinken und die "ACTIVE“-LED erlischt. Auch der Buzzer signalisiert diesen Zustand mit durchgehenden Schließtönen.
Dann kann ich einen Schnitt machen
in AKTIVER PHASE und einem Abschnitt
in PAUSEPHASE; während der bei Anzeige der Abschnittsdaten schalten sich die LEDs ACTIVE und PAUSE entsprechend ein. Sowohl während der AKTIVPHASE als auch während der PAUSENPHASE wird das Behandlungsprogramm durch Drücken und Halten einer der beiden START / STOP-Tasten für zwei Sekunden endgültig unterbrochen.
Der Buzzer gibt drei nahe beieinander liegende Töne aus, die ACTIVE- und PAUSE-LEDs erlöschen und die STOP-LED leuchtet auf.
Gleichzeitig zeigt das Display:

```
    PROGRAMM
  UNTERBROCHEN
```

Endet hingegen die laufende Behandlung nach Ablauf der programmierten Zeit, gibt der Summer einen langen Ton aus und das Display zeigt:

```
    PROGRAMM
  UNTERBROCHEN
```

Sobald das laufende Programm beendet oder unterbrochen wurde, kehrt die Maschine zum Punkt "PROGRAMM WÄHLEN“ zurück, die STOP-LED erlischt und nur die ON-LED leuchtet weiter.

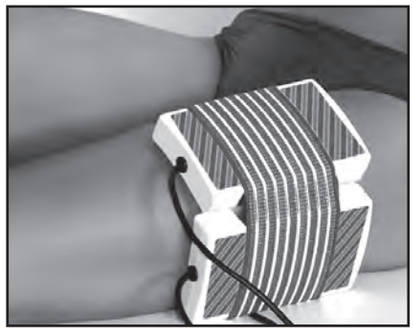
An dieser Stelle können Sie eine neue Behandlung auswählen, andernfalls können Sie das Gerät ausschalten, indem Sie den Netzschalter auf "0“ stellen.

⚠ ACHTUNG!

Behandeln Sie die Behandlungsdiffusoren mit Sorgfalt. Unvorsichtiger Umgang kann ihre Eigenschaften beeinträchtigen.
Verknoten oder verdrehen Sie das Anschlusskabel nicht.
Nicht in der Nähe des Geräts und der Spray-, Flüssigkeits- oder Lösungsmittelbehandlungsdiffusoren verwenden.

ANWENDUNG VON DIFFUSORS

Die Anwendung von magnetischen Diffusoren ist sehr einfach. In der Tat reicht es aus, die Diffusoren auf den zu behandelnden Teilen zu positionieren (unser äußeres Oberschenkelbeispiel), sie mit den mitgelieferten Gummibändern zu blockieren und dann die Behandlung zu aktivieren.



DE

GRUNDLEGENDE REGELN ZU RESPEKTIEREN

⚠ ACHTUNG!

- Wenn eine Unterbrechung erforderlich ist „Unerwartet“, denken Sie daran, die Maschine „IMMER“ anzuhalten;
- Bevor Sie mit der Anwendung fortfahren, ist es ratsam, den Körperteil zu identifizieren, auf den Sie einwirken möchten. Bei Anti-Cellulite-Behandlungen empfiehlt sich für eine korrekte Beurteilung des zu behandelnden Areals eine aufrechte Haltung, da es im Sitzen oder Liegen zu einer Verschiebung der Silhouette kommt;
- Nachdem Sie den genauen Bereich identifiziert haben, wählen Sie den Programmtyp und die Aktion auf dem Gerät aus.
- Die Maßnahmen, die das Programm vorschlägt, sehen Anwendungszeiten auf kleinen Flächen vor, so dass es länger dauert, auf größeren Flächen einzuwirken, da das gleiche Programm je nach Ausmaß der zu behandelnden Fläche mehrmals wiederholt werden muss.

ENDE DER BEHANDLUNG

Am Ende der Behandlung:
- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Hauptschalter auf "0" stellen (Null). Wenn das Gerät eingeschaltet bleibt, wird sein Betrieb nicht beeinträchtigt;
- Trennen Sie den Behandlungsdiffusor von der Geräteplatte, indem Sie den Stecker nehmen und senkrecht nach oben ziehen, um ein Reißen zu vermeiden.
- Kabelstecker abziehen Stromversorgung aus der Steckdose;
- Kabel abziehen Stromversorgung von der Rückseite des Geräts, indem Sie es mit sehr leichten vertikalen Schwingungen nach außen ziehen;

- Reinigen Sie den Behandlungsdiffusor, vermeiden Sie die Verwendung von Lösungs- oder Scheuermitteln, wie im Kapitel „Wartung“ angegeben;
- Sammeln Sie die Kabel der Behandlungs- und Leistungslautsprecher geordnet und vermeiden Sie ein Verknoten oder Verdrehen;
- Verstauen Sie das Gerät und sein Zubehör wieder im mitgelieferten Koffer; An einem trockenen und sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und versehentliches Herunterfallen vermeiden.

⚠ ACHTUNG!

Führen Sie am Ende jeder Behandlung die im Kapitel „Wartung“ beschriebenen Wartungsarbeiten durch, die mit der Periodizität „A“ gekennzeichnet sind.

WARTUNG

ⓘ INFORMATION

Für die Wartung dürfen nur Originalprodukte und Ersatzteile verwendet werden. Die unsachgemäße Verwendung von nicht originalen Produkten und Ersatzteilen führt zum Erlöschen der Garantie. Die Informationen in diesem Kapitel werden bereitgestellt, um dem Benutzer zu ermöglichen, die beste Leistung des Geräts unter den besten Sicherheitsbedingungen zu erzielen.

WARTUNGSBETRIEB	PERIODIZITÄT	
PRÜFUNG DER INTEGRITÄT DES BEHANDLUNGSDIFFUSORKABELS	M	V
PRÜFUNG DER INTEGRITÄT DES BEHANDLUNGSDIFFUSORKABELS	M	V
ÜBERPRÜFUNG DER INTEGRITÄT DES BEHANDLUNGSDIFFUSORS	A	A
REINIGUNG DES GERÄTS	W. B.	W. B.
REINIGUNG UND DESINFEKTION DES BEHANDLUNGSDIFFUSORS	B	B
REGELMÄSSIGE KALIBRIERUNG	Z J	Z J
ELEKTRISCHE KONTROLLEN DES GERÄTS	Z J	Z J
REGELMÄSSIGER GEBRAUCH		
HÄUFIGE ODER INTENSIVE VERWENDUNG		

ⓘ INFORMATION

Periodizität:

A	Bei jeder Behandlung
M	Monatlich
V	Vierzehntägig
W. B.	Wie Benötigt
Z J	Zwei Jahre

⚠ ACHTUNG!
Während der Wartung des Gerätes:
- Niemals mit feuchten oder nassen Händen arbeiten;
- Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nicht in Wasser, verwenden Sie ein Tuch, das mit einem nicht scheuernden, neutralen Reinigungsmittel getränkt ist;
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder zu reparieren. Wenden Sie sich für Eingriffe oder Kontrollen jeglicher Art an das autorisierte Servicecenter.

⚠ ACHTUNG!

Die zweijährliche Wartung des Geräts darf ausschließlich von HSD S.r.l. durchgeführt werden.

REINIGUNG UND DESINFEKTION

⚠ ACHTUNG!
Stellen Sie vor jeder Aktion den Zündschalter auf „0“ (Null) und trennen Sie das Gerät von der Steckdose. Gehen Sie vorsichtig mit dem Behandlungsdiffusor um. Unvorsichtiger Umgang kann seine Eigenschaften beeinträchtigen.

Reinigung des Geräts
Entfernen Sie den Staub auf der Außenseite des Geräts mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch oder mit einer wässrigen Lösung aus 75 % Wasser und 25 % denaturiertem Ethylalkohol.

⚠ ACHTUNG!
Es ist verboten, Scheuermittel oder Chemikalien zur Reinigung zu verwenden.

Reinigung der Lautsprecher der Behandlung
Trennen Sie die Behandlungsdiffusoren vom Gerät und entfernen Sie alle Reste von Creme oder Gel mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch oder mit einer wässrigen Lösung aus 75 % Wasser und 25 % denaturiertem Ethylalkohol. Trocknen Sie die Behandlungsdiffusoren nach der Reinigung gut ab und entfernen Sie vor der Lagerung oder späteren Verwendung jegliche Restfeuchtigkeit aus den Behandlungsdiffusoren.

⚠ ACHTUNG!
Es ist verboten, Scheuermittel oder Chemikalien zur Reinigung zu verwenden. Vermeiden Sie beim Reinigen den Kontakt zwischen dem Stecker und der verwendeten Reinigungslösung.

Desinfektion von Behandlungsdiffusoren
Verwenden Sie zum Desinfizieren der Behandlungsdiffusoren einen Wattebausch oder eine Gaze, die leicht mit einer nicht reizenden und alkoholischen antiseptischen Lösung (z. B. der Art, die für kleine Abschürfungen oder Schürfwunden verwendet wird, in Apotheken erhältlich) getränkt ist.

⚠ ACHTUNG!
Es ist verboten, Scheuermittel zu verwenden Chemikalien zur Desinfektion. Vermeiden Sie während der Desinfektion den Kontakt zwischen dem Konnektor und der verwendeten antiseptischen Lösung. Befolgen Sie die Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen des Herstellers der antiseptischen Lösung.

Kontrolle von Behandlungsdiffusoren
Bei jeder Reinigung und - oder Desinfektion der Behandlungsdiffusoren und in jedem Fall am Ende jeder Behandlung muss überprüft werden, dass keine Risse oder Spalten vorhanden sind, die das Eindringen von leitfähiger Flüssigkeit ermöglichen könnten. Wenn die Behandlungsdiffusoren Risse oder Risse aufweisen, ersetzen Sie sie sofort.

ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE

Für alle Zubehörbestellungen Oder Ersatzteile, konsultieren Sie den Zubehörkatalog, fordern Sie ihn per E-Mail an oder konsultieren Sie die Website des Herstellers.

⚠ ACHTUNG!
An der Rückseite des Geräts und an den Lautsprechern sind Typenschilder mit den technischen Daten angebracht, die dem autorisierten Kundendienst, dem Hersteller oder dem Händler im Falle einer Anfrage nach Zubehör oder Ersatzteilen mitgeteilt werden müssen.

⚠ ACHTUNG!
Ersatzdiffusoren sind nur bei der Verkaufsfirma erhältlich. Die Verwendung eines anderen Diffusors als des angegebenen kann gefährlich sein.



Therapeutische Programme

PROGRAMME

PROGRAMM PATHOLOGIE

THERAPEUTISCHE PROGRAMME

03 SCHMERZ STILLEND
05 ARTHRITIS
06 BEINARTHROSE LENDENKREUZ
08 ASTHENIE
09 MUSKEL ATROPHIE
11 SCHLEIMBEUT ENTZUENDUNG
12 BRACHIALGIE
16 VERSPANNUNG IM GENICK
18 PRELLUNGEN
20 VERSTAUCHUNG.
21 FINGER SCHMERZEN
22 HANDGELENK SCHMERZEN
23 INTERCOSTAL SCHMERZEN
24 INTERKOSTAL SCHMERZEN
25 OBERKIEFER SCHMERZEN
27 FUSSSOHLEN SCHMERZEN
28 WIERBEL SCHMERZEN
29 RUECKEN SCHMERZEN
34 EPICONDYLITIS
40 NASENSCHEIDE WANDBRUCH
41 KNOCHEN BRUECHE
46 AKUTE GICHT
51 ISCHIAS
58 METATARSALGIE
59 DUPUYTREN MORBUS
64 OSTEOPOROSE
74 RHEUMA
77 KREUZ SCHMERZEN
78 ISCHIAS SYNDROM
81 WIRBEL ARTHRITIS
82 MUSKELRISSE
83 FERSEN SCHMERZEN
84 SEHNENSCHEID. ENTZUENDUNG
86 HALSSTARRE

KOSTENLOSE PROGRAMME
VON 97 BIS 106
Zur Programmierung freier Programme siehe Seite 15

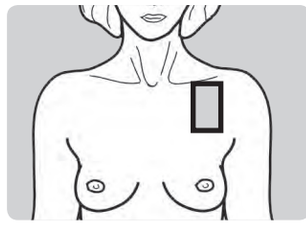
INFORMATION

Wechseln Sie für eine größere Behandlungseffektivität Sitze mit LF-Diffusoren/Zubehör zu denen mit HF-Diffusoren/Zubehör.
Die Dauer aller Programme beträgt 45 Minuten, während nur das „universelle“ Programm Nr. 70 hat keine vordefinierte Zeit; die Behandlung endet, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

PATHOLOGIE

SCHMERZ STILLEND

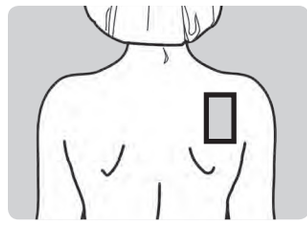
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	74 – 82 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	03



PATHOLOGIE

ARTHRITIS

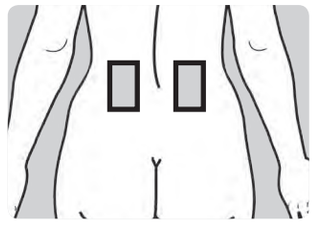
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 37 G
MAGNETFREQUENZ LF	40 – 52 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	05



PATHOLOGIE

BEINARTHROSE LENDENKREUZ

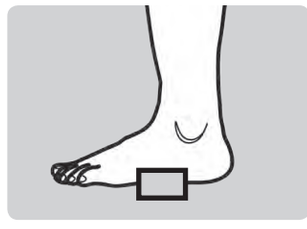
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 34 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	06



PATHOLOGIE

ASTHENIE

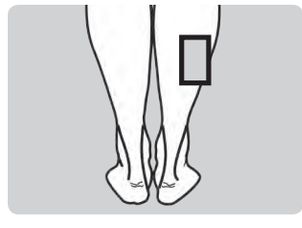
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 37 G
MAGNETFREQUENZ LF	46 – 53 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 1000 Hz
PROGRAMM	08



PATHOLOGIE

MUSKEL ATROPHIE

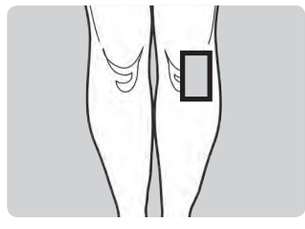
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 38 G
MAGNETFREQUENZ LF	64 – 74 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	09



PATHOLOGIE

SCHLEIMBEUT ENTZUENDUNG

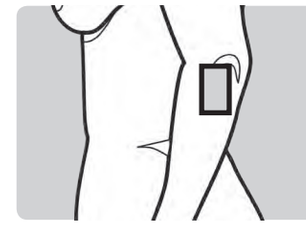
MAGNETISCHE STÄRKE LF	26 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	88 – 93 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	11



PATHOLOGIE

BRACHIALGIE

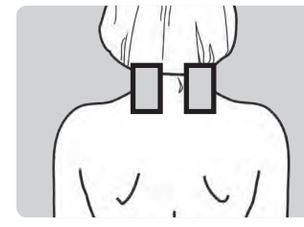
MAGNETISCHE STÄRKE LF	35 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	60 – 66 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	12



PATHOLOGIE

VERSPANNUNG IM GENICK

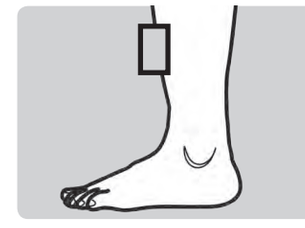
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 43 G
MAGNETFREQUENZ LF	42 – 53 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMM	16



PATHOLOGIE

PRELLUNGEN

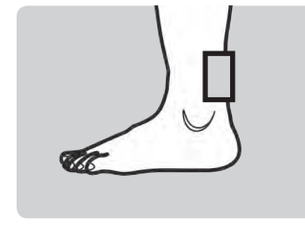
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	18



PATHOLOGIE

VERSTAUCHUNG.

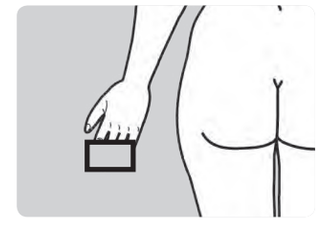
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 36 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 76 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	20



PATHOLOGIE

FINGER SCHMERZEN

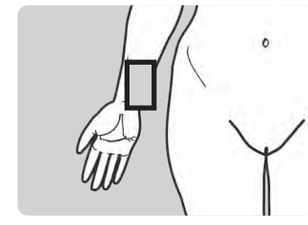
MAGNETISCHE STÄRKE LF	34 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	15 – 22 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	21



PATHOLOGIE

HANDGELENK SCHMERZEN

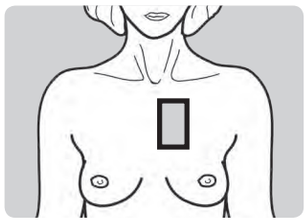
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 38 G
MAGNETFREQUENZ LF	26 – 32 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	22



PATHOLOGIE

INTERCOSTAL SCHMERZEN

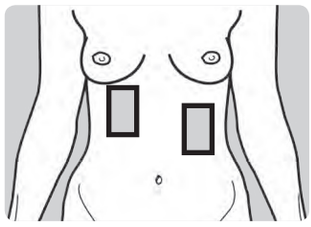
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	42 – 48 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	23



PATHOLOGIE

INTERKOSTAL SCHMERZEN

MAGNETISCHE STÄRKE LF	27 - 33 G
MAGNETFREQUENZ LF	43 – 51 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	24



PATHOLOGIE

OBERKIEFER SCHMERZEN

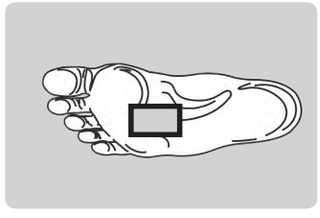
MAGNETISCHE STÄRKE LF	27 - 33 G
FREQUENZA MAGNETICA LF	50 – 57 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	25



PATHOLOGIE

FUSSSOHLEN SCHMERZEN

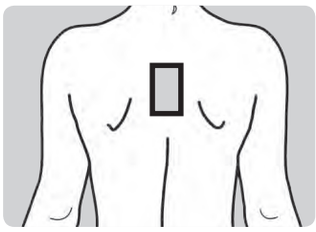
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	40 – 46 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	27



PATHOLOGIE

WIERBEL SCHMERZEN

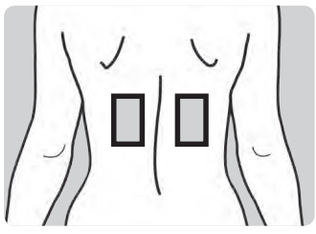
MAGNETISCHE STÄRKE LF	37 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	78 – 83 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	28



PATHOLOGIE

RUECKEN SCHMERZEN

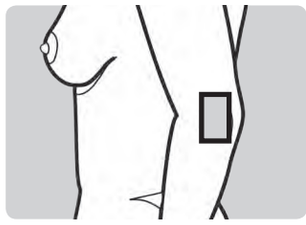
MAGNETISCHE STÄRKE LF	38 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 25 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	29



PATHOLOGIE

EPICONDYLITIS

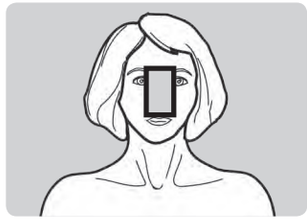
MAGNETISCHE STÄRKE LF	20 - 26 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	34



PATHOLOGIE

NASENSCHEIDE WANDBRUCH

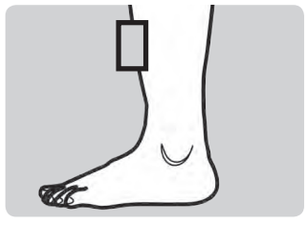
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	40



PATHOLOGIE

KNOCHEN BRUECHE

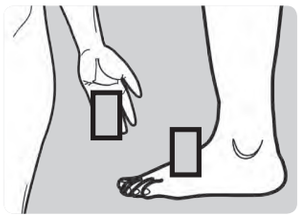
MAGNETISCHE STÄRKE LF	25 - 33 G
MAGNETFREQUENZ LF	21 – 28 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	100 - 5000 Hz
PROGRAMM	41



PATHOLOGIE

AKUTE GICHT

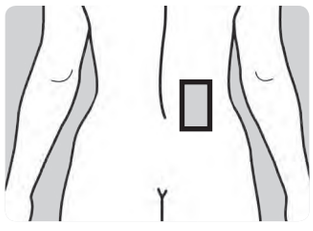
MAGNETISCHE STÄRKE LF	35 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	30 – 36 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	46



PATHOLOGIE

ISCHIAS

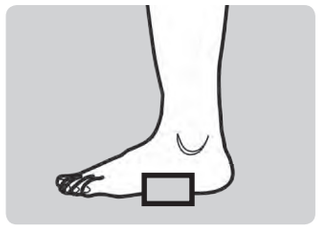
MAGNETISCHE STÄRKE LF	32 - 38 G
MAGNETFREQUENZ LF	38 – 40 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	51



PATHOLOGIE

METATARSALGIE

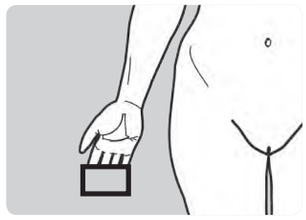
MAGNETISCHE STÄRKE LF	31 - 37 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 27 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 10000 Hz
PROGRAMM	58



PATHOLOGIE

DUPUYTREN MORBUS

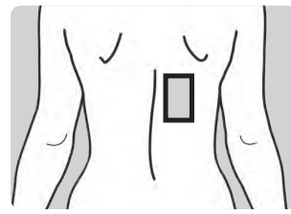
MAGNETISCHE STÄRKE LF	38 - 44 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	59



PATHOLOGIE

WIRBEL ARTHRITIS

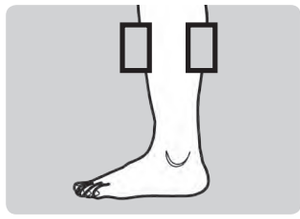
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 40 G
MAGNETFREQUENZ LF	40 – 46 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	81



PATHOLOGIE

OSTEOPOROSE

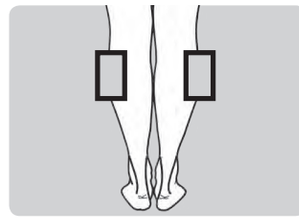
MAGNETISCHE STÄRKE LF	30 - 36 G
MAGNETFREQUENZ LF	16 – 22 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	64



PATHOLOGIE

MUSKELRISSE

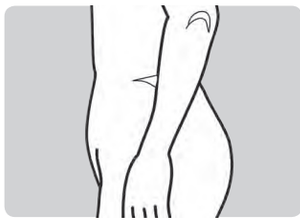
MAGNETISCHE STÄRKE LF	40 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	20 – 26 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	82



PATHOLOGIE

RHEUMA

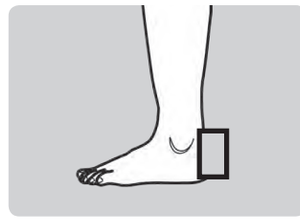
MAGNETISCHE STÄRKE LF	37 - 41 G
MAGNETFREQUENZ LF	88 – 94 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	74



PATHOLOGIE

FERSEN SCHMERZEN

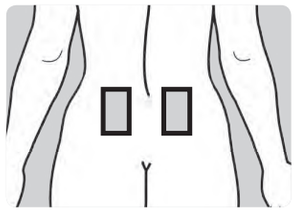
MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	44 – 53 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 5000 Hz
PROGRAMM	83



PATHOLOGIE

KREUZ SCHMERZEN

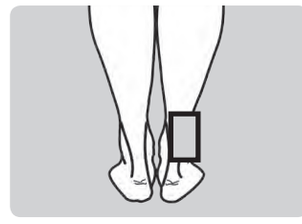
MAGNETISCHE STÄRKE LF	35 - 44 G
MAGNETFREQUENZ LF	40 – 46 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 5000 Hz
PROGRAMM	77



PATHOLOGIE

SEHNENSCHEID. ENTZUENDUNG

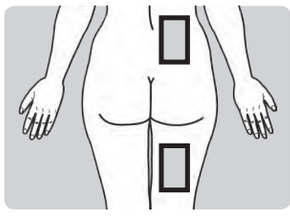
MAGNETISCHE STÄRKE LF	36 - 42 G
MAGNETFREQUENZ LF	70 – 76 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	84



PATHOLOGIE

ISCHIAS SYNDROM

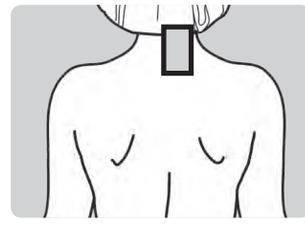
MAGNETISCHE STÄRKE LF	19 - 27 G
MAGNETFREQUENZ LF	88 – 93 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	1000 - 10000 Hz
PROGRAMM	78



PATHOLOGIE

HALSSTARRE

MAGNETISCHE STÄRKE LF	28 - 32 G
MAGNETFREQUENZ LF	50 – 56 Hz
MAGNETFREQUENZ HF	500 - 3000 Hz
PROGRAMM	86



FRAGEN UND ANTWORTEN

INFORMATION

Wann kann das Gerät verwendet werden?

Das Gerät kann zu jeder Tageszeit verwendet werden. Wir empfehlen Ihnen, sich einen Moment lang ausschließlich der Behandlung zu widmen, ohne sich um etwas anderes kümmern zu müssen.

Können Magnetlichtbehandlungen bei häufiger Anwendung schädlich sein?

ACHTUNG!

*Anwendungen mit Magnetlicht verursachen keine Schäden, außer in kontraindizierten Fällen (siehe Kapitel "**Kontraindikationen“**). Es ist jedoch ratsam, die Anweisungen zu befolgen und übermäßige Aktionen oder zu häufige Anwendungen zu vermeiden.*

Wenn Sie die Potenz erhöhen, erhalten Sie mehr Ergebnisse?

ACHTUNG!

***NEIN. Das GERÄT** ist mit spezifischen Programmen ausgestattet, die bereits die optimale zu verwendende Leistungsstufe vorsehen.*

Wie lange dauert es, bis ich die ersten Ergebnisse sehe?

Die Wirkung tritt manchmal sofort ein. Viel hängt von der Pathologie und Empfindlichkeit der behandelten Bereiche ab.

Können mehrere Behandlungen an derselben Stelle mehrmals täglich durchgeführt werden?
Was ist die maximal empfohlene tägliche Nutzungsdauer?

Einer der Vorteile der Magnetfeldtherapie besteht darin, dass es keine besonderen Kontraindikationen oder Anwendungsbeschränkungen gibt. Wir empfehlen jedoch die tägliche Anwendung an jedem Körperbereich.

Wie kann ich den Behandlungsdiffusor nach jeder Anwendung reinigen?

Die Reinigung des Diffusors ist wichtig, gehen Sie wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben vor.

Wenn der Behandlungsdiffusor Risse aufweist oder das Kabel beschädigt erscheint, kann ich sie trotzdem verwenden?

ACHTUNG!

***Definitiv nein!** Nach jeder Behandlung ist eine Kontrolle erforderlich den Behandlungsdiffusor und das Kabel, wie im Kapitel „Wartung“ angegeben.*

Kann ich Anwendungen am Unterbauch haben?

ACHTUNG!

*Diese Anwendungen sind absolut kontraindiziert und im Falle einer SCHWANGERSCHAFT nicht empfohlen (siehe Kapitel "**Kontraindikationen**“).*

Ich habe einen Herzschrittmacher, kann ich DAS GERÄT verwenden?

ACHTUNG!

***NEIN**, die Anwendung ist kontraindiziert von elektronischen Geräten im Allgemeinen an Menschen mit Herzschrittmachern und auch in Gegenwart von implantierten Elektroden. Es sollte ein Arzt konsultiert werden (siehe Kapitel „Gegen Indizien“).*

FEHLERBEHEBUNG

ACHTUNG!

Eingriffe in das Gerät sind nicht gestattet, da dies nicht nur mögliche gefährliche Situationen hervorrufen, sondern auch die Gültigkeit der Garantie ungültig machen würde.

Was tun, wenn das Gerät beim Einschalten des Netzschalters keinen Betrieb anzeigt:

- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig in seine Aufnahme und in die Steckdose eingesteckt ist.
- Prüfen Sie, dass das Stromkabel keine Anzeichen aufweist wie:

- Pausen oder Unterbrechungen;
- Verschlechterung.

- Überprüfen Sie die Unversehrtheit der Sicherung im Sicherungshalter.

ACHTUNG!

Im Falle eines Bruchs oder einer Verschlechterung des Netzkabels ziehen Sie es sofort aus der Steckdose und ersetzen Sie es sofort.



MADE IN ITALY